

Home Projector  
EMP-TW620

راهنمای کاربر



# نکاتی در مورد دفترچه های راهنما و علائم استفاده شده در آنها

## انواع دفترچه راهنما

اسناد پروژکتور EPSON به دو دفترچه راهنمای زیر تقسیم می شوند. به دفترچه های راهنما به ترتیبی که در زیر داده شده مراجعه کنید.

### ۱ دفترچه دستورالعمل های ایمنی/شرایط ضمانت جهانی







این دفترچه راهنما حاوی اطلاعاتی در مورد استفاده بی خطر از پروژکتور است و همچنین حاوی کتابچه "دستورالعمل های ایمنی، شرایط ضمانت جهانی" و برگه کنترل عیب یابی است. این دفترچه را حتماً قبل از استفاده از پروژکتور به طور کامل مطالعه کنید.

### ۲ راهنمای کاربر (این دفترچه راهنما)

دفترچه راهنما حاوی اطلاعاتی در مورد نصب پروژکتور، عملکردهای کلی، استفاده از منوهای پیکربندی، عیب یابی و نگهداری است.

## علائم مورد استفاده در این راهنمای کاربر

### اطلاعات کلی

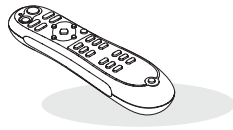
نشانگر روش هایی است که اگر بطور صحیح دنبال نشوند ممکن است موجب صدمه شخصی یا آسیب به پروژکتور شود.	 احتیاط:
نشانگر اطلاعات و نکات اضافی است که ممکن است دانستن آن برای عنوان مورد نظر مفید باشد.	 نکته:
به صفحه ای اشاره می کند که می توان اطلاعات مفیدی را در مورد این عنوان پیدا کرد.	
نشانگر این است که در واژه نامه شرحی برای لغت یا لغات دارای خط زیرین در جلوی این علامت آمده است. به "واژه نامه" در "ضمیمه" مراجعه کنید.  صفحه ۵۳	
به دکمه های کنترل از راه دور یا صفحه کنترل پروژکتور اشاره می کند.	 On، Menu و غیره.
به موارد منوی پیکربندی اشاره می کند. مثال: "Picture" (عکس) - "Color Mode" (حالت رنگ)	"(Menu Name)" (نام منو)
نام درگاه پروژکتور را بیان می کند. مثال: [InputA] (ورودی A)	[(Name)] (نام)

### معنی "واحد" و "پروژکتور"

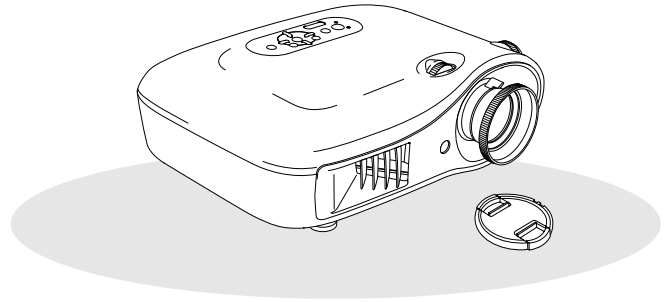
هر جا "واحد" و "پروژکتور" در این "راهنمای کاربر" بکار برده شده است، ممکن است علاوه بر خود واحد پروژکتور به لوازم جانبی یا تجهیزات اختیاری اشاره داشته باشد.

# بازرسی قطعات

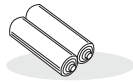
پس از بازکردن بسته پروژکتور، اطمینان حاصل کنید که تمامی این قطعات در آن وجود داشته باشد. در صورت نبودن هرکدام از قطعات یا اشتباه بودن آنها، به محلی که از آن خرید کرده اید مراجعه کنید.



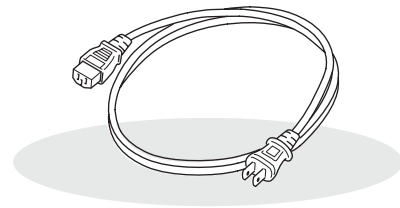
□ کنترل از راه دور



□ پروژکتور (به همراه درپوش عدسی)

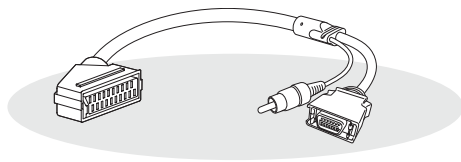


□ باتریهای آلکالین در اندازه AA (دو عدد)  
باتریها را در کنترل از راه دور قرار دهید.

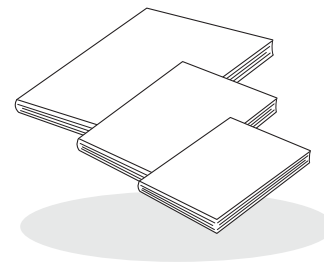


□ سیم برق (۳ متر)  
سیم برق را به پروژکتور و پریز برق متصل کنید.

## اسناد



□ تبدیل D4 SCART  
هنگام نمایش فیلمهای RGB و تصاویر ویدئوی مؤلفه ای، از کابل SCART موجود در بازار برای برقراری اتصال استفاده کنید.  
\* در برخی مناطق ممکن است تبدیل D4 SCART به عنوان لوازم جانبی در بسته پروژکتور ارائه نشود.



□ دستورالعمل های ایمنی / ضوابط ضمانت جهانی  
□ راهنمای کاربر  
□ راهنمای شروع سریع  
\* در برخی مناطق ممکن است راهنمای شروع سریع به همراه اسناد ارائه نشود.

۷	کنترل از راه دور	۴	ویژگیهای پروژکتور
۸	پشت دستگاه	۶	نام و عملکرد قطعات
۸	زیر دستگاه	۶	جلو و قسمت فوقانی دستگاه
۹	شکل ظاهری دستگاه	۶	صفحه کنترل دستگاه

## نصب پروژکتور

۱۳	آماده کردن کنترل از راه دور	۱۰	تنظیم
۱۳	قرار دادن باتریها در کنترل از راه دور	۱۰	تنظیم اندازه نمایش
		۱۲	اتصال منابع تصویر

## عملکردهای اصلی

۱۶	تنظیم صفحه نمایش	۱۴	نمایش تصاویر
۱۶	تنظیم فوکوس	۱۴	روشن کردن دستگاه و نمایش تصاویر
۱۶	تنظیمات دقیق اندازه تصویر (تنظیم بزرگنمایی)		
۱۶	تنظیم موقعیت تصویر نمایشی (تغییر زاویه عدسی)		

## تنظیمات کیفیت تصویر

۲۳	بررسی بیشتر کیفیت تصویر	۱۸	تنظیمات اصلی کیفیت تصویر
۲۳	تنظیم وضوح (پیشرفته)	۱۸	انتخاب حالت رنگ
۲۳	تنظیم Auto Iris (دیافراگم خودکار)	۱۹	انتخاب aspect (اندازه تصویر)
	مشاهده تصاویر با کیفیت از پیش تنظیم شده	۲۰	تنظیمات پیشرفته رنگ
۲۴	(عملکرد حافظه)	۲۰	تنظیم Skin tone (رنگ پوست)
۲۴	بازیابی تنظیمات کیفیت تصویر (بارگیری از حافظه)	۲۰	تنظیم colour temperature (دمای رنگ)
۲۵	ذخیره تنظیمات کیفیت تصویر (ذخیره در حافظه)	۲۱	تنظیم Gamma (گاما)
		۲۲	تنظیم RGB (نواحی تیره و نواحی روشن)
		۲۲	تنظیم رنگ مایه و اشباع

## منوی پیکربندی

۳۱	منوی "Setting" (تنظیمات)	۲۶	عملکردهای منوی پیکربندی
۳۳	منوی "Memory" (حافظه)	۲۶	فهرست منوهای پیکربندی
۳۴	منوی "Reset" (تنظیم مجدد)	۲۸	منوی "Picture" (عکس)
۳۴	استفاده از منوهای پیکربندی	۲۹	منوی "Image" (تصویر)

## عیب یابی

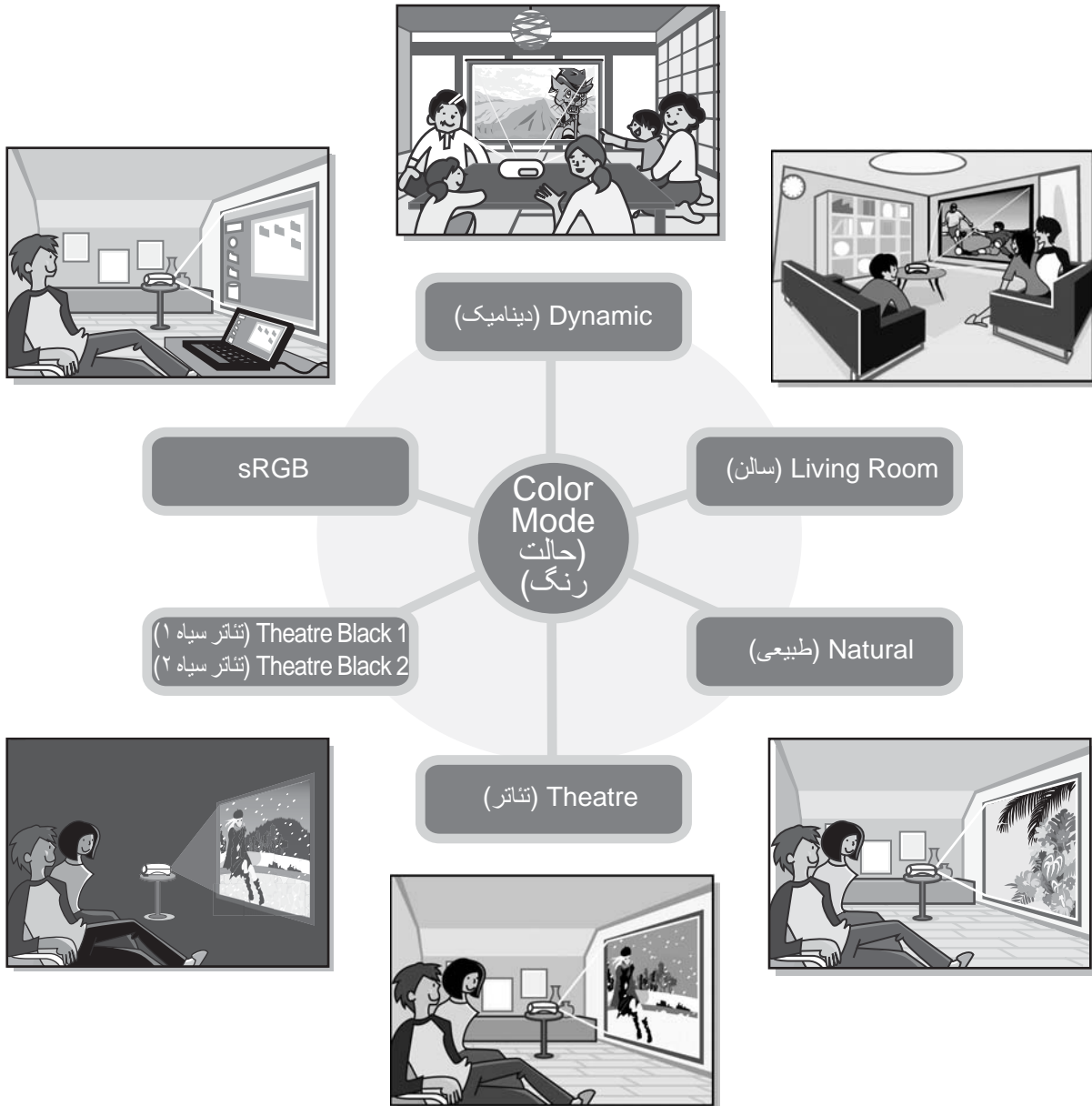
- حل مشکلات ..... ۳۵
- خواندن نشانگرها ..... ۳۵
  - هنگامیکه نشانگر (هشدار) روشن است یا چشمک می‌زند ..... ۳۵
  - هنگامیکه نشانگر (عملکرد) روشن است یا چشمک می‌زند ..... ۳۶
- هنگامیکه نشانگرها راه حلی ارائه نمی‌کنند ..... ۳۶
- مشکلات مربوط به تصاویر ..... ۳۷
- مشکلات هنگام شروع نمایش ..... ۴۱
- مشکلات کنترل از راه دور ..... ۴۱

## ضمیمه

- نگهداری ..... ۴۲
- تمیز کردن ..... ۴۲
  - تمیز کردن فیلتر هوا ..... ۴۲
  - تمیز کردن محفظه پروژکتور ..... ۴۲
  - تمیز کردن عدسی ..... ۴۲
- زمان تعویض قطعات ..... ۴۳
  - زمان تعویض فیلتر هوا ..... ۴۳
  - زمان تعویض لامپ ..... ۴۳
- تعویض قطعات ..... ۴۴
  - تعویض فیلتر هوا ..... ۴۴
  - تعویض لامپ ..... ۴۵
  - تنظیم مجدد ساعات کارکرد لامپ ..... ۴۶
- لوازم جانبی اختیاری و قطعات ..... ۴۷
- فهرست نمایشگرهای پشتیبانی شده ..... ۴۸
  - ویدئوی مؤلفه ای ..... ۴۸
  - ویدئوی ترکیبی/S-Video ..... ۴۸
  - سیگنالهای آنالوگ RGB / سیگنالهای وارد شده به درگاه ورودی [HDMI] ..... ۴۹
- مشخصات ..... ۵۰
- واژه نامه ..... ۵۳
- فهرست موضوعی ..... ۵۵

## انتخاب نمایش تصویر متناسب با محیط پخش (حالت رنگ)

تصاویر مطلوب مناسب با محیط پخش را می توان به سادگی با انتخاب حالت رنگ دلخواه از هفت حالت نمایش داده شده زیر برگزید. اگر "Natural" (طبیعی)، "Theatre Black 1" (تئاتر سیاه ۱)، یا "Theatre Black 2" (تئاتر سیاه ۲) یا "sRGB" انتخاب شود، جلوه فیلتر سینمایی Epson برای بالابردن کنتراست و طبیعی تر به نظر رسیدن رنگ پوست بطور خودکار اعمال می شود. صفحه ۱۸

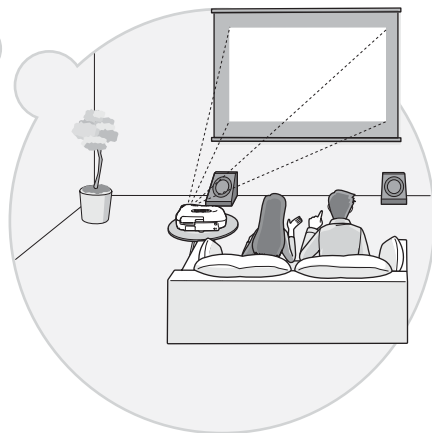
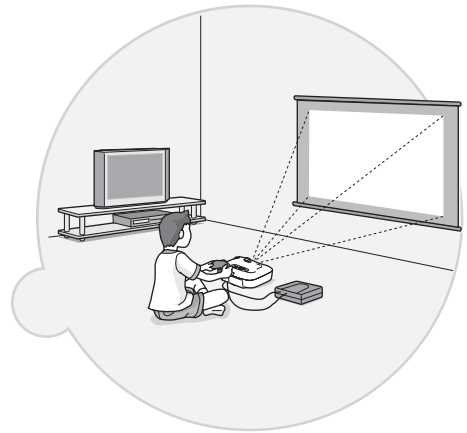
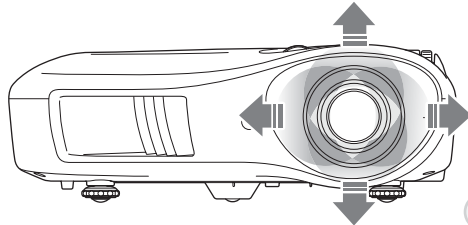


## تنظیم پیشرفته رنگ

علاوه بر "Color Mode" (حالت رنگ)، با روش هایی ساده می توان "Color Temp." (دمای رنگ) و "Skin Tone" (رنگ پوست) را برای ارائه تصویری که بیشتر به شما شباهت دارد تنظیم نمایید. بعلاوه، برای ایجاد رنگهای متناسب با تصویر، میتوانید gamma (گاما)، offset (نواحی تیره) و gain (نواحی روشن) را در رنگهای RGB و hue (رنگ مایه) و saturation (اشباع رنگ) را در رنگهای RGBCMY، تنظیم کنید. صفحه ۲۰

## مجهز به عملکرد تغییر زیاد زاویه عدسی

عملکرد تغییر زاویه عدسی امکان تنظیم موقعیت تصاویر نمایشی را در جهت افقی و عمودی و بدون واپیچش تصویر فراهم می کند. این عملکرد امکان راه اندازی راحت تری را برای پروژکتور فراهم می کند حتی اگر از سقف آویزان باشد و یا نسبت به صفحه نمایش در زاویه قرار گرفته باشد. 📖 صفحه ۱۶



## مجهز به عدسی بزرگنمایی ۱,۵ برابر برای ایجاد تصاویر بزرگتر در فاصله کم

برای تنظیم بزرگنمایی، عدسی بزرگنمایی ۱,۵ برابر برای ایجاد تصاویر بزرگتر در فاصله کم ارائه شده است. تصاویر را می توان در صفحه نمایش ۱۰۰ اینچی (فقط صفحه نمایش ۱۶:۹) حتی در فاصله تقریباً ۳ متری (۱۰ فوت) نمایش داد. 📖 صفحه ۱۰

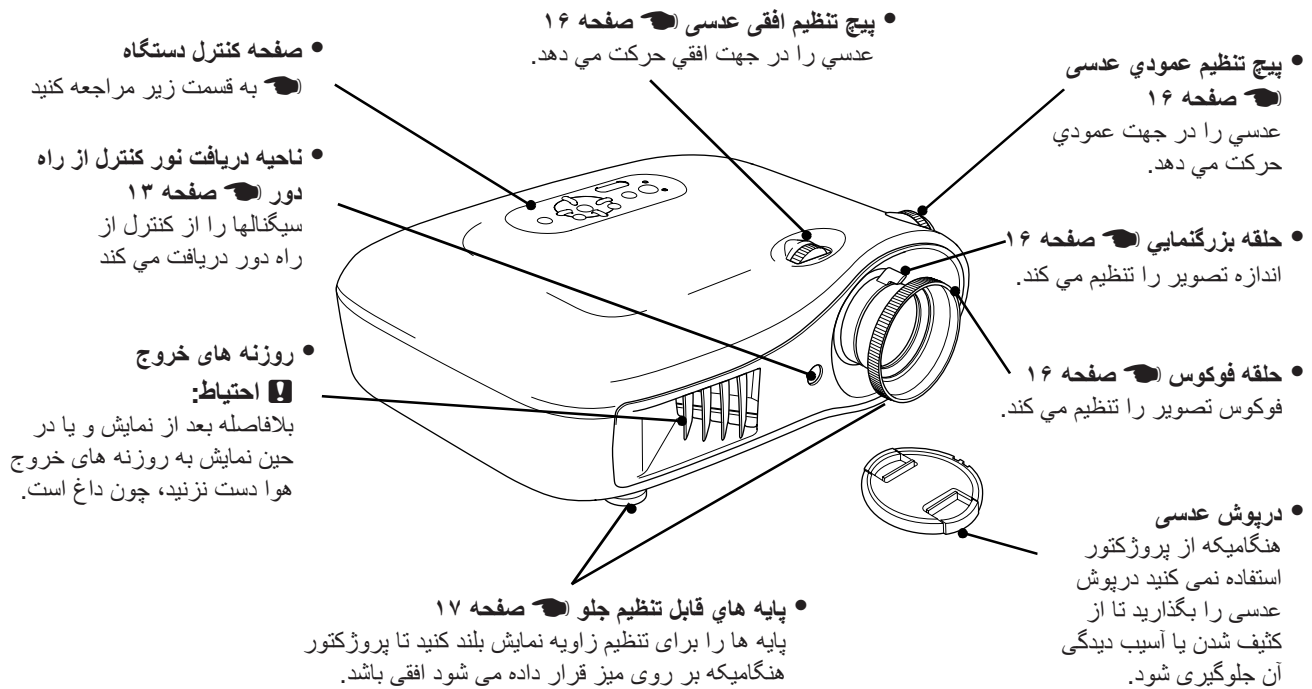
## عملکردهای پیشرفته تنظیم کیفیت تصویر

با استفاده از عملکردهای پیشرفته تنظیم کیفیت تصویر همچون "Auto Iris" (دیافراگم خودکار) و "Sharpness (Advanced)" (وضوح پیشرفته) می توان از تصاویری با وضوح بیشتر لذت برد. با فعال بودن عملکرد Auto Iris (دیافراگم خودکار)، میزان نور به طور خودکار متناسب با پخش تصاویر تنظیم می شود تا تصاویری با عمق و چشم اندازی زیبا ایجاد شود. عملکرد Sharpness (وضوح) را نه تنها برای تنظیم کل تصویر بلکه برای تنظیم جلوه قسمتهای خاص تصویر از جمله مو و لباس می توان مورد استفاده قرار داد. 📖 صفحه ۲۳

## عملکردهای مختلف تنظیم تصویر

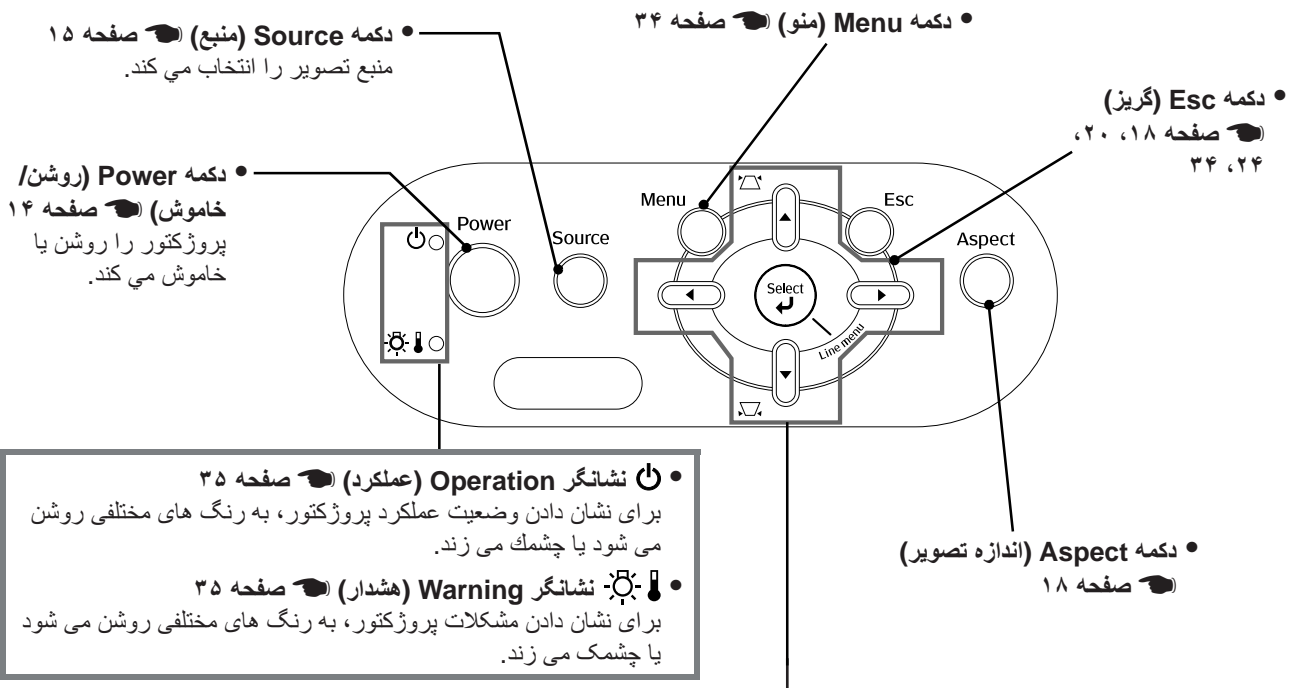
- برخی دیگر از عملکردهای موجود در زیر آورده شده است.
- عملکرد EPSON Super White برای جلوگیری از قرار گرفتن در معرض نور زیاد که منجر به روشن شدن بیش از حد تصویر می شود مورد استفاده قرار می گیرد. 📖 صفحه ۳۰
- یک تبدیل **progressive** (پیش رونده) که امکان بدست آوردن نتایج بهتر برای تصاویری که جنبش زیاد دارند و برای تصاویر ثابت را فراهم می کند. 📖 صفحه ۳۰
- عملکرد **aspect** (اندازه تصویر) امکان مشاهده تصاویر را در قالب صفحه نمایش بزرگ فراهم می کند. 📖 صفحه ۱۹
- عملکردهای Memory (حافظه) با استفاده از کنترل از راه دور ذخیره نتایج تنظیمات و بازیابی پس از آن را به آسانی ممکن می سازد. 📖 صفحه ۲۴
- تنظیمات Lock (قفل) برای قفل کردن صفحه کنترل پروژکتور پس از انجام تنظیمات می باشد به طوریکه امکان تغییر تنظیمات به اشتباه وجود نداشته باشد (📖 صفحه ۳۱)، یا از روشن شدن ناگهانی دستگاه توسط کودکان و نگاه کردن در عدسی جلوگیری به عمل آید. 📖 صفحه ۳۱

## جلو و قسمت فوقانی دستگاه



## صفحه کنترل دستگاه

دکمه هایی که شرحی برای آنها ارائه نشده است همانطور کار می کنند که دکمه های مربوطه در کنترل از راه دور پروژکتور عمل می کنند. برای جزئیات بیشتر در مورد این دکمه ها به "کنترل از راه دور" مراجعه کنید.



• دکمه های (صفحه ۳۴، ۲۰، ۲۴)  
از این دکمه ها بعنوان دکمه های راست/چپ برای انتخاب مقادیر تنظیم در منوها استفاده می شود.

• دکمه های (صفحه ۳۴، ۲۴، ۲۱، ۱۸، ۱۷)  
از این دکمه ها بعنوان دکمه های بالا/پایین برای انتخاب منوها و گزینه های آنها استفاده می شود. اگر منوها نمایش داده نمی شوند، بوسیله این دکمه ها خم شدگی خطوط عمودی در لبه های افقی صفحه نمایش را تصحیح کنید.

• دکمه Select/Line menu (انتخاب/منوی خطی) (صفحه ۳۴، ۲۴، ۱۸)



## کنترل از راه دور

**دکمه های On/Off (روشن/خاموش)** صفحه ۱۴  
 پروژکتور را روشن/خاموش می کند

**دکمه Color Mode (حالت رنگ)** صفحه ۱۸  
 حالت رنگ را انتخاب می کند

**دکمه Aspect (اندازه تصویر)** صفحه ۱۸  
 اندازه تصویر را انتخاب می کند.

**دکمه Esc (گریز)** صفحه ۱۸، ۲۰، ۲۴، ۳۴  
 هنگام نمایش یک منو، فشار دادن دکمه [Esc] (گریز) منوی قبلی را نمایش می دهد.

**دکمه های Source (منبع)** صفحه ۱۵

**دکمه HDMI**

**دکمه InputB (ورودی ب)**

**دکمه S-Video (ویدئو)**  
 این دکمه از درگاه انتخاب شده پروژکتور به تصویر تغییر می کند.

**دکمه D4/scart**

**دکمه InputA (ورودی آ)**  
 این دکمه از درگاه انتخاب شده پروژکتور به تصویر تغییر می کند. شما می توانید سیگنال ورودی را برای تطابق بین تجهیزاتی که به درگاه انتخاب شده پروژکتور متصل شده اند، انتخاب کنید.

**دکمه Contrast (کنتراست)** صفحه ۲۸  
 کنتراست را تنظیم می کند.

**دکمه S.Tone (رنگ پوست)** صفحه ۲۰  
 رنگ پوست افراد را در تصاویر تنظیم می کند.

**دکمه Blank (خالی)**  
 با هر بار فشار دادن این دکمه، تصاویر نمایشی، محو شده و مجدداً نشان داده می شوند.

**ناحیه انتشار نور کنترل از راه دور** صفحه ۱۳  
 سیگنال های کنترل از راه دور را خارج می کند.

**نشانیگر**  
 هنگام خروج سیگنالهای کنترل از راه دور، روشن می شود.

**دکمه Memory (حافظه)** صفحه ۲۵  
 حافظه های ذخیره شده را بازیابی می کند.

**دکمه Menu (منو)** صفحه ۳۴  
 منوهای پیکربندی را به صورت تمام صفحه نمایش می دهد.

**دکمه** صفحه ۱۸، ۲۰، ۲۲، ۲۴، ۳۴  
 این دکمه ها را برای انتخاب گزینه های منو و مقادیر تنظیم و برای تنظیم بزرگنمایی و فوکوس فشار دهید.

**دکمه Select/Line menu (انتخاب/منوی خطی)** صفحه ۱۸، ۲۴، ۳۴  
 منوی خطی را نمایش می دهد. هنگام مشاهده منو، این دکمه را برای انتخاب یک گزینه منو و رفتن به صفحه بعد فشار دهید.

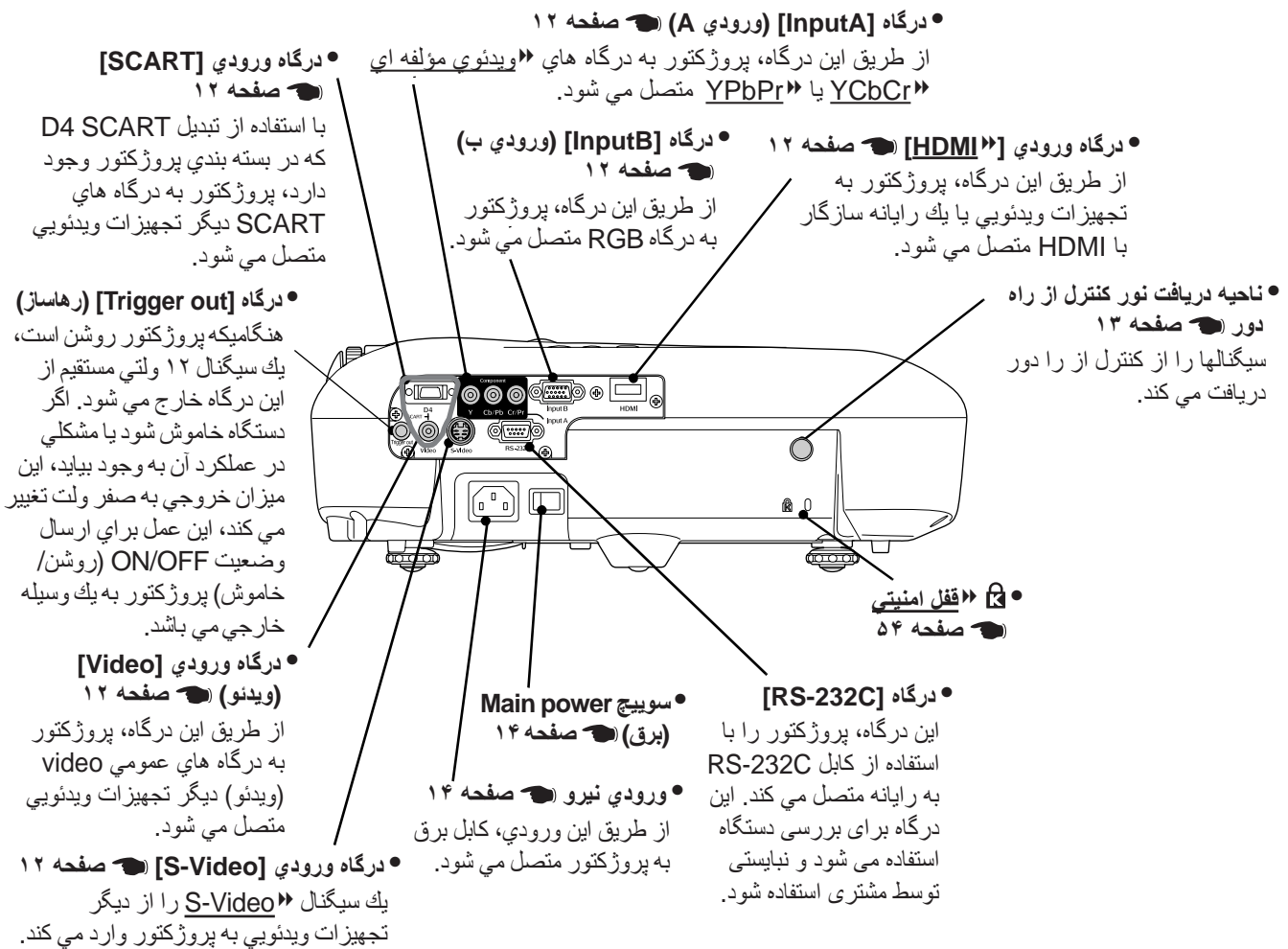
**دکمه Gamma (گاما)** صفحه ۲۱  
 مقادیر گاما را تنظیم می کند.

**دکمه Color Temp (دمای رنگ)** صفحه ۲۰  
 دمای رنگ را تنظیم می کند.

**دکمه Pattern (الگو)** صفحه ۱۷  
 یک الگوی نمونه را انتخاب می کند.

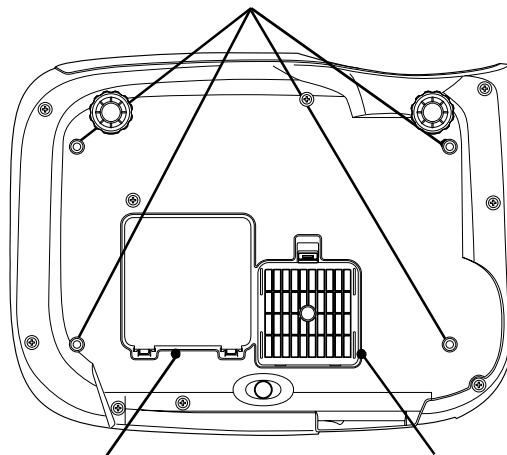
**دکمه (روشنایی)**  
 تمام دکمه های روی کنترل از راه دور با فشردن شدن این دکمه روشن می شوند. دکمه روشنایی پس از گذشت تقریباً ۱۰ ثانیه به طور خودکار خاموش می شود.

## پشت دستگاه



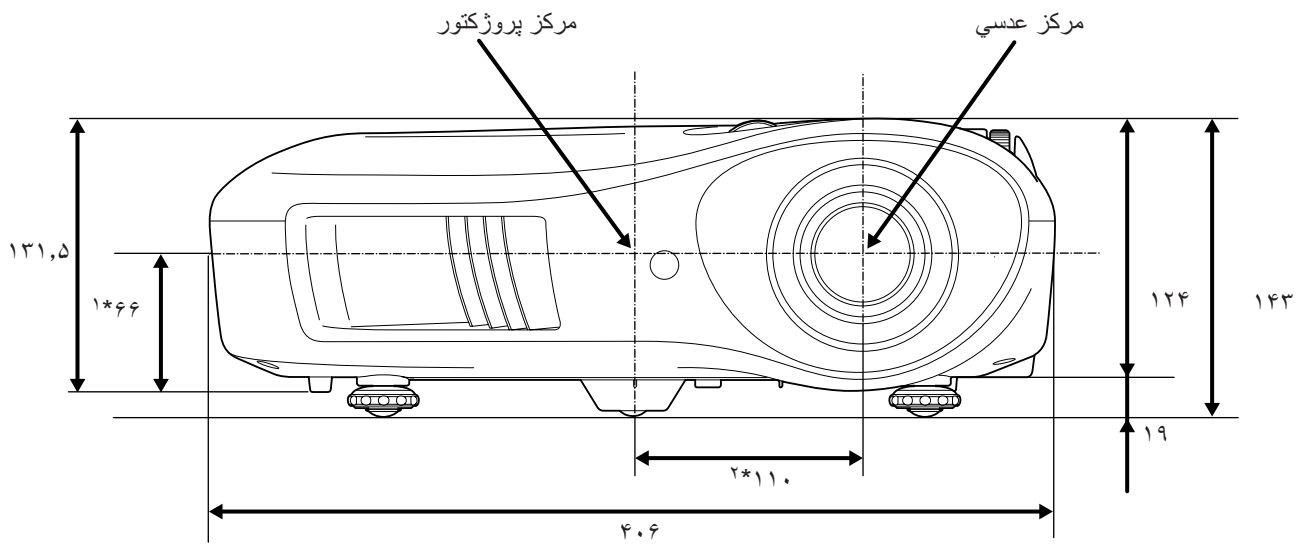
## زیر دستگاه

- نقاط ثابت کردن پایه آویز (۴ نقطه) صفحه ۴۷  
هنگام آویزان کردن پروژکتور از سقف، پایه سقفي اختياري را در این قسمت نصب کنید.

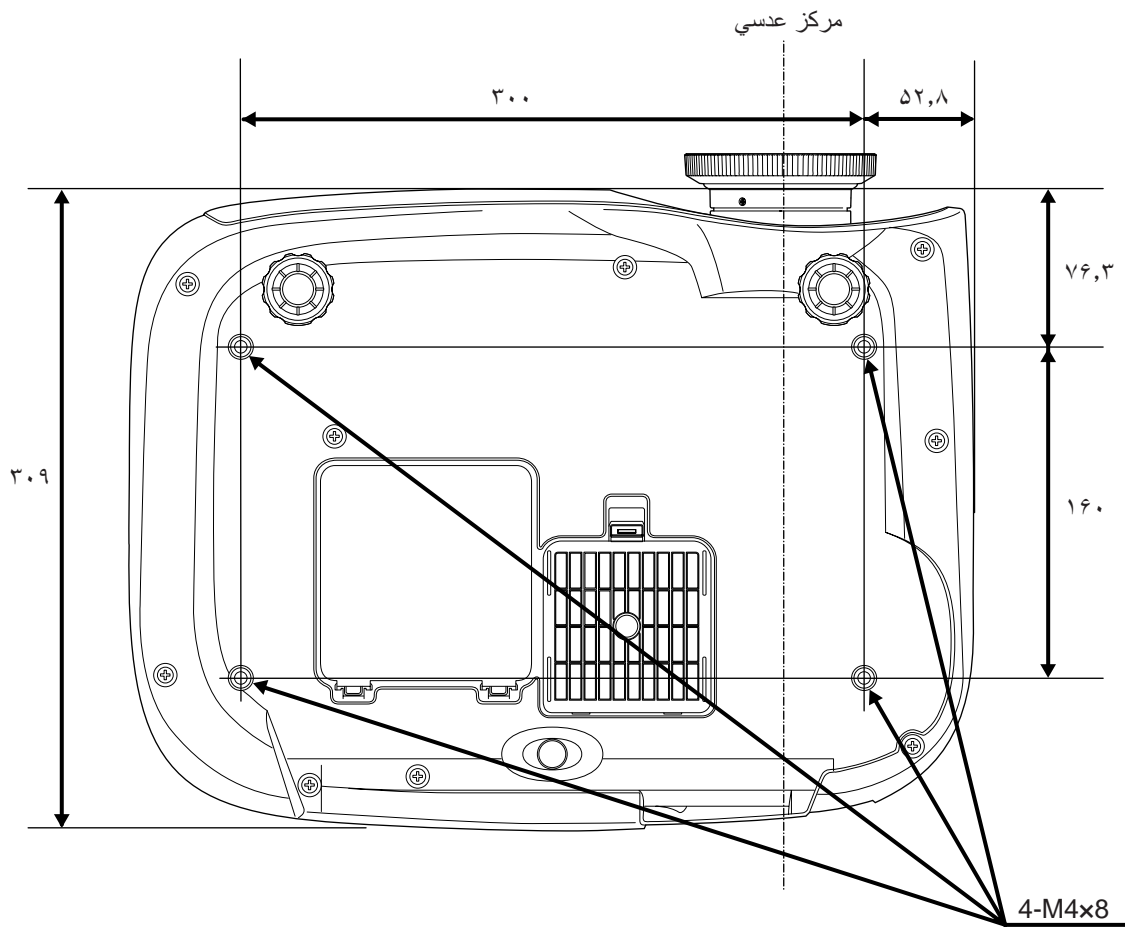


- فیلتر هوا (روزنه های ورود هوا) صفحه ۴۲، ۴۴  
از وارد شدن گرد و خاک و سایر ذرات خارجی به پروژکتور جلوگیری می کند. باید مرتباً تمیز شود.
- درپوش لامپ صفحه ۴۵  
این درپوش را هنگام تعویض لامپ داخلی باز کنید.

# شکل ظاهری دستگاه



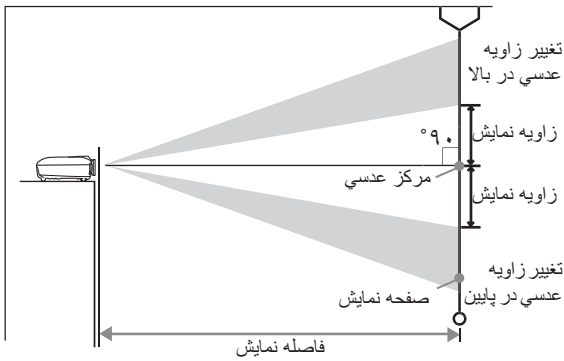
- ۱\* فاصله بین مرکز عدسی تا نقطه ثابت کردن پایه آویز  
(میزان تغییر زاویه عدسی: حداکثر ۸,۶ میلی متر در جهت عمودی)
- ۲\* فاصله بین مرکز عدسی تا مرکز پروژکتور  
(میزان تغییر زاویه عدسی: حداکثر ۷,۷ میلی متر)



واحدها: میلی متر

## تنظیم اندازه نمایش

به طور کلی اندازه تصویر نمایشی بر اساس فاصله عدسی پروژکتور تا صفحه نمایش تعیین می شود.



فاصله مرکز عدسی تا پایین صفحه نمایش بسته به تنظیمات مربوط به تغییر زاویه عدسی متفاوت است.

با مراجعه به جدول زیر، پروژکتور را طوری قرار دهید که تصاویر در صفحه نمایش با بهترین اندازه نمایش داده شود. از این مقادیر باید به عنوان راهنمای تنظیمات پروژکتور استفاده شود.

واحد: سانتیمتر (اینچ)      واحد: سانتیمتر (فوت)      واحد: سانتیمتر (اینچ)      واحد: سانتیمتر (اینچ)      واحد: سانتیمتر (اینچ)

فاصله نمایش		اندازه صفحه نمایش ۴:۳	
زاویه نمایش	بلندترین - کوتاه ترین (Tele (فاصله دار)) (Wide (پهن))	بلندترین - کوتاه ترین (Tele (فاصله دار)) (Wide (پهن))	زاویه نمایش
۲۳ (۹,۰)	۱۶۳-۱۰۷ (۵,۳-۳,۵)	۴۶x۶۱ (۱۸x۲۴)	"۳۰"
۳۰ (۱۲,۰)	۲۱۹-۱۴۵ (۷,۲-۴,۸)	۶۱x۸۱ (۲۴x۳۲)	"۴۰"
۴۶ (۱۸,۰)	۳۳۰-۲۲۰ (۱۰,۸-۷,۲)	۹۰x۱۲۰ (۳۵x۴۷)	"۶۰"
۶۱ (۲۴,۰)	۴۴۲-۲۹۵ (۱۴,۵-۹,۷)	۱۲۰x۱۶۰ (۴۷x۶۳)	"۸۰"
۷۶ (۳۰,۰)	۵۵۴-۳۷۰ (۱۸,۲-۱۲,۱)	۱۵۰x۲۰۰ (۵۹x۷۹)	"۱۰۰"
۹۱ (۳۶,۰)	۶۶۵-۴۴۵ (۲۱,۸-۱۴,۶)	۱۸۰x۲۴۰ (۷۱x۹۴)	"۱۲۰"
۱۱۴ (۴۵,۰)	۸۳۳-۵۵۸ (۲۷,۳-۱۸,۳)	۲۳۰x۳۰۰ (۹۱x۱۱۸)	"۱۵۰"
۱۵۲ (۶۰,۰)	۱۱۱۲-۷۴۶ (۳۶,۵-۲۴,۵)	۳۰۰x۴۱۰ (۱۱۸x۱۶۱)	"۲۰۰"
۲۲۹ (۹۰,۰)	۱۶۷۱-۱۱۲۱ (۵۴,۸-۳۶,۸)	۴۶۰x۶۱۰ (۱۸۱x۲۴۰)	"۳۰۰"

فاصله نمایش		اندازه صفحه نمایش ۱۶:۹	
زاویه نمایش	بلندترین - کوتاه ترین (Tele (فاصله دار)) (Wide (پهن))	بلندترین - کوتاه ترین (Tele (فاصله دار)) (Wide (پهن))	زاویه نمایش
۱۹ (۷,۴)	۱۳۳-۸۸ (۴,۴-۲,۹)	۳۷x۶۶ (۱۵x۲۶)	"۳۰"
۲۵ (۹,۸)	۱۷۹-۱۱۸ (۵,۹-۳,۹)	۵۰x۸۹ (۲۰x۳۵)	"۴۰"
۳۷ (۱۴,۷)	۲۷۰-۱۸۰ (۸,۹-۵,۹)	۷۵x۱۳۰ (۲۸x۵۱)	"۶۰"
۵۰ (۱۹,۶)	۳۶۱-۲۴۱ (۱۱,۸-۷,۹)	۱۰۰x۱۸۰ (۳۹x۷۱)	"۸۰"
۶۲ (۲۴,۵)	۴۵۲-۳۰۳ (۱۴,۸-۹,۹)	۱۲۰x۲۲۰ (۴۷x۸۷)	"۱۰۰"
۷۵ (۲۹,۴)	۵۴۴-۳۶۴ (۱۷,۸-۱۱,۹)	۱۵۰x۲۷۰ (۵۹x۱۰۶)	"۱۲۰"
۹۳ (۳۶,۸)	۶۸۱-۴۵۶ (۲۲,۳-۱۵,۰)	۱۹۰x۳۳۰ (۷۵x۱۳۰)	"۱۵۰"
۱۲۵ (۴۹,۰)	۹۰۹-۶۰۹ (۲۹,۸-۲۰,۰)	۲۵۰x۴۴۰ (۹۸x۱۷۳)	"۲۰۰"
۱۸۷ (۷۳,۵)	۱۳۶۵-۹۱۶ (۴۴,۸-۳۰,۱)	۳۷۰x۶۶۰ (۱۴۶x۲۶۰)	"۳۰۰"

### تنظیم تغییر زاویه عدسی

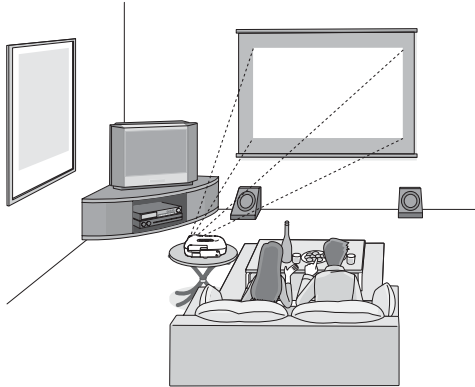
پیچ تنظیم تغییر زاویه عدسی را می توان جهت تنظیم موقعیت تصویر و به خصوص هنگام استفاده از پروژکتور در موقعیت های زیر استفاده نمود. صفحه ۱۶

- از سقف آویزان باشد
- صفحه نمایش در بلندی قرار داشته باشد
- پروژکتور طوری قرار گرفته باشد که بتوان با نشستن در مقابل صفحه نمایش تصویر را مشاهده نمود
- پروژکتور روی قفسه، غیره قرار گرفته باشد

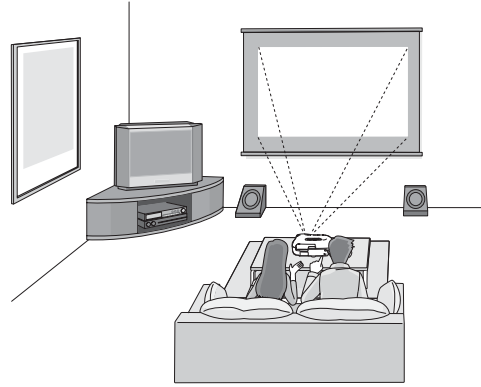
هنگامیکه با استفاده از پیچ تنظیم تغییر زاویه عدسی، موقعیت تصویر را تعیین می کنید به ندرت اختلال تصویر ایجاد می شود چون اصلاح تغییر زاویه عدسی بصورت نوری تنظیم می شود. هر چند که برای دستیابی به تصویری با کیفیت مناسب، نباید از عملکرد تغییر زاویه عدسی استفاده کرد.

روشهای نمایش

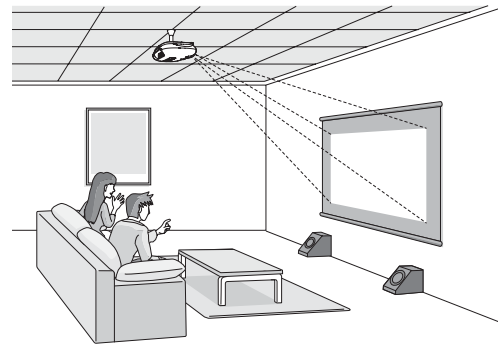
■ نمایش از يك طرف صفحه نمایش



■ نمایش مستقیماً از جلو



■ نمایش از سقف



\* حتی اگر نمایش از یک طرف صفحه نمایش صورت می گیرد، صفحه نمایش و پروژکتور را طوری تنظیم کنید که به موازات هم قرار بگیرند.

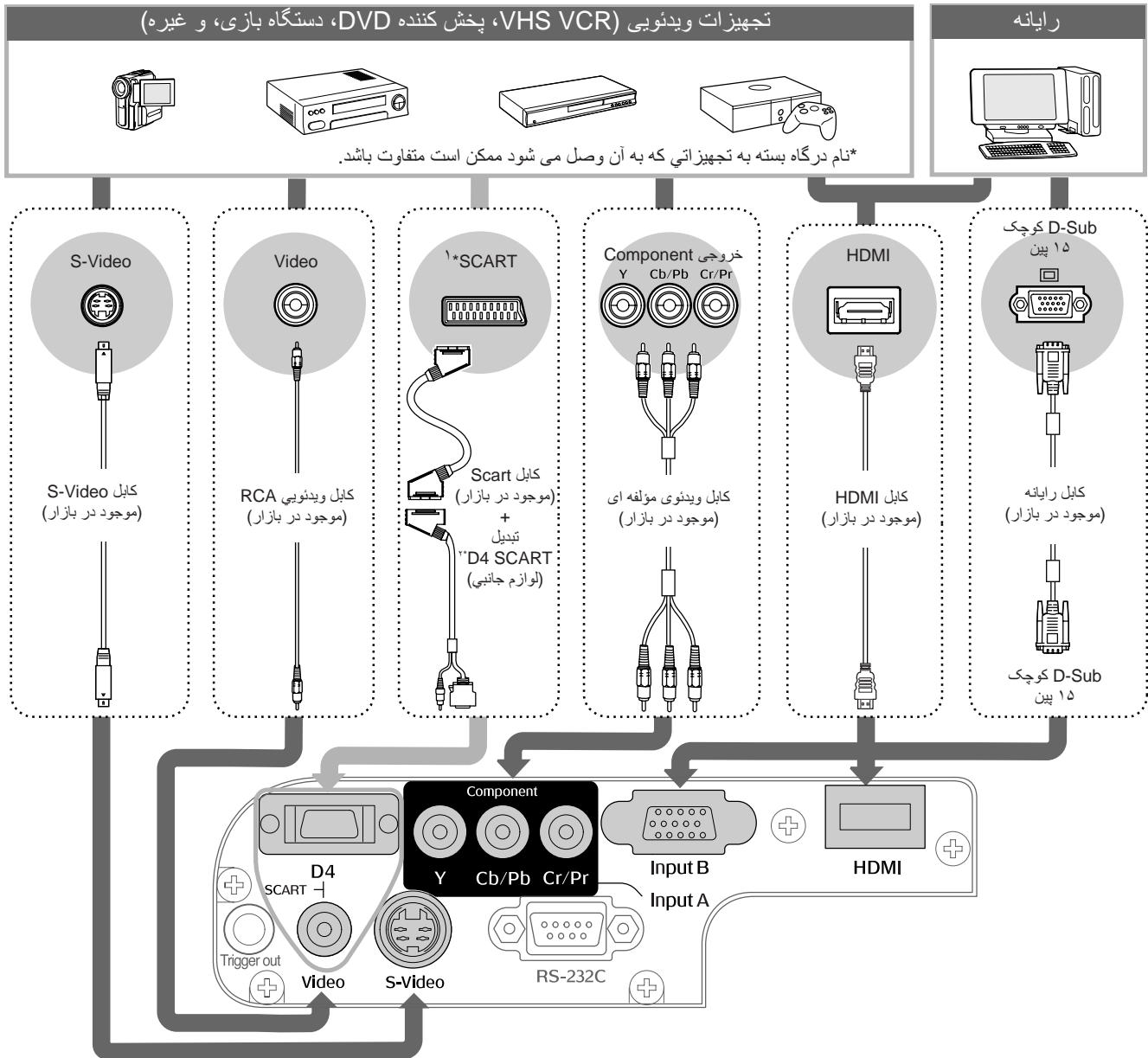
\* هنگام معلق بودن پروژکتور از سقف، تنظیمات منوی پیکربندی را تغییر دهید. (صفحه ۳۳)

Configurations Menu (منوی پیکربندی)

Projection (نمایش)	Settings (تنظیمات)
<ul style="list-style-type: none"> <li>Front (جلو)</li> <li>Front (جلو) //</li> <li>ceiling (سقف)</li> </ul>	

- نکته:**
- از قرار دان پروژکتور در مکانهای بسیار مرطوب یا پر گرد و خاک یا در مکانهایی با وجود دود سیگار یا هر نوع دیگری به خصوص دودهای چرب، خودداری کنید.
  - فیلتر هوا را حداقل هر ۳ ماه یکبار تمیز کنید.
  - در صورتی که از پروژکتور در مکانهای پر گرد و غبار استفاده می کنید فیلتر هوا را به دفعات بیشتری تمیز کنید.
  - وقتی پروژکتور را روی دیوار نصب می کنید، ۲۰ سانتیمتر (۷,۹ اینچ) یا بیشتر بین پروژکتور و دیوار فاصله بگذارید.
  - یک روش ویژه نصب برای آویزان کردن پروژکتور از سقف لازم است. اگر مایلید از این روش نصب استفاده کنید، لطفاً با فروشنده تماس بگیرید.

- ⚠️ احتیاط:** قبل از اتصال، پروژکتور و منبع سیگنال را خاموش کنید. اگر هر یک از این دو وسیله در هنگام اتصال روشن باشند، ممکن است موجب صدمه شود.
- قبل از برقراری اتصال شکل رابط های کابل و درگاه های دستگاه را بررسی کنید. اگر سعی کنید که با زور رابط را به درگاهی با شکل یا شماره پایانه متفاوت وصل کنید، ممکن است باعث اختلال در کارکرد دستگاه شده یا به رابط و درگاه آسیب برساند.



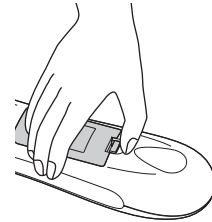
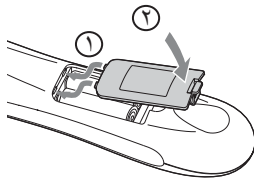
- ۱\* در صورتیکه DVD با استفاده از یک تبدیل D4 SCART متصل شده باشد، تنظیمات "D4/SCART" را در "سیگنال ورودی" به "SCART" تغییر دهید. (انتخاب منبع تصویر "صفحه ۱۵")
- ۲\* در برخی مناطق ممکن است تبدیل D4 SCART به عنوان لوازم جانبی در بسته پروژکتور ارائه نشود.

- 🔍 نکته:** برخی منابع سیگنال ها ممکن است دارای درگاه هایی با اشکال مشخص باشند. در چنین مواردی، از ابزار یدکی یا کابل های اختیاری که همراه با منبع سیگنال برای برقراری اتصال ارائه شده است استفاده کنید.
- کابلی که باید برای اتصال لوازم ویدئویی به پروژکتور مورد استفاده قرار بگیرد به نوع سیگنال ویدئویی که از دستگاه خارج می شود بستگی دارد. برخی تجهیزات ویدئویی چندین نوع مختلف سیگنال ویدئویی را به عنوان خروجی ارسال می کنند. میزان کیفیت تصویر انواع سیگنال های ویدئویی بطور کلی مطابق با موارد زیر می باشد، به ترتیب کیفیت: **component video** (ویدئوی مؤلفه ای) دیجیتالی **[HDMI]** < **component video** (ویدئوی مؤلفه ای) آنالوگ **[D4] [Input A]** (ورودی A) < **[S-Video]** < **[Video]** (ویدئوی ترکیبی) **[Video]** (ویدئوی) جهت بررسی اینکه این دستگاه چه نوع قالب های سیگنال ویدئویی را می تواند پخش کند باید به اسناد ارائه شده همراه با تجهیزات ویدئویی مراجعه نمایید. بعضی مواقع قالب ویدئوی ترکیبی را بطور ساده "video output" (خروجی ویدئو) می نامند.

## قرار دادن باتریها در کنترل از راه دور

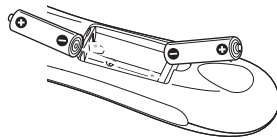
کنترل از راه دور با باتری‌هایی که از قبل وارد کرده اید کار نمی‌کند. باتری‌های پدکی را قبل از استفاده از کنترل از راه دور، جاگذاری کنید.

- ۱ درپوش باتری را بردارید. در حالی که برآمدگی را فشار می‌دهید درپوش را بالا بیاورید.
- ۲ درپوش باتری را در جایی خود قرار دهید.
- ۱ ضامن درپوش باتری را در جایی خود وارد کنید.
- ۲ آنرا به پایین فشار دهید تا جا بیفتد.



باتریها را جاگذاری کنید. ۲

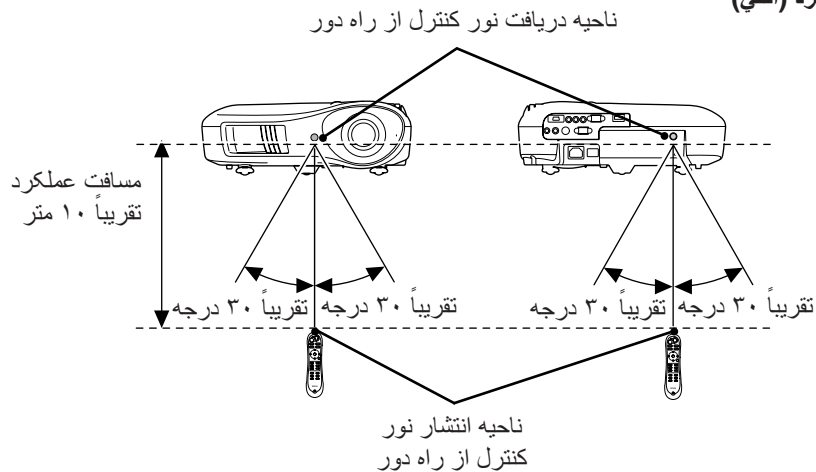
**احتیاط:** نشانه‌های (+) و (-) داخل جایگاه باتری را بررسی کنید و باتری‌ها را طوری وارد کنید تا بدرستی در جلوی علامت‌ها قرار بگیرند.



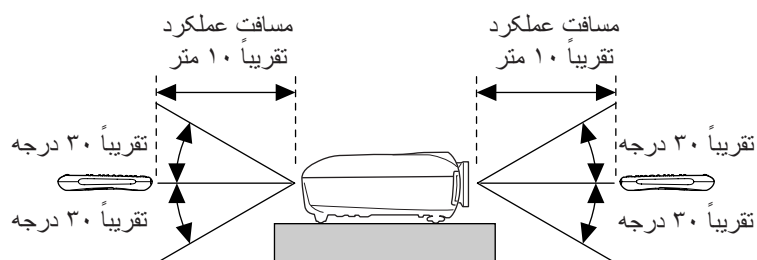
**نکته:** اگر در عملکرد کنترل از راه دور وقفه‌ای رخ دهد یا بعد از مدتی استفاده دیگر مانند قبل کار نکند، احتمالاً باتری‌ها خالی شده‌اند. اگر این اتفاق افتاد، باتری‌ها را با دو باتری جدید تعویض کنید. از دو باتری AA به عنوان باتری‌های جانشین استفاده کنید.

## استفاده از کنترل از راه دور

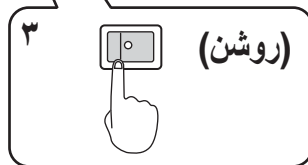
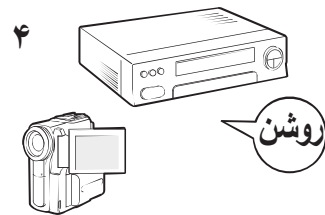
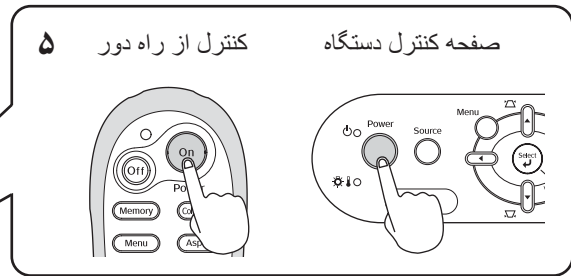
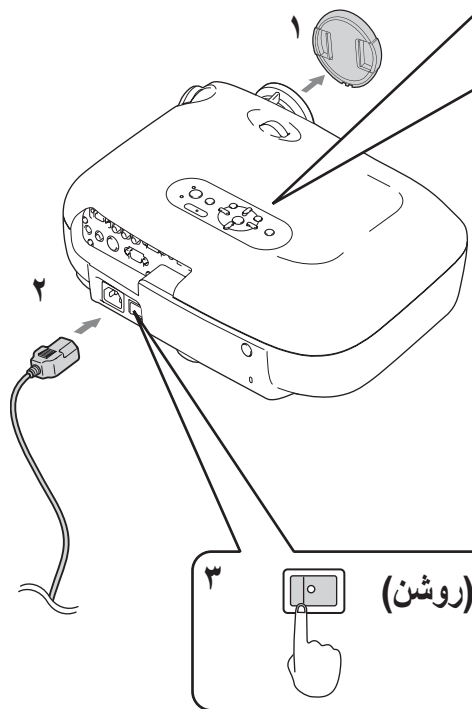
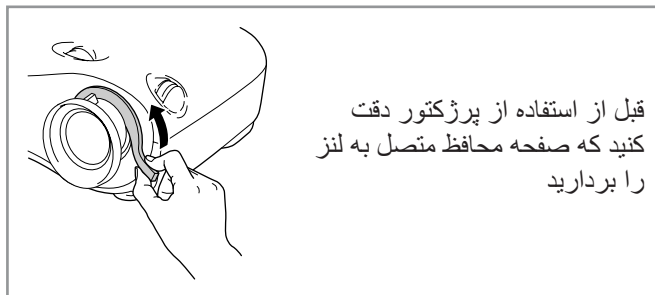
### ■ محدوده عملکرد (افقی)



### ■ محدوده عملکرد (عمودی)



## روشن کردن دستگاه و نمایش تصاویر



در صورت وجود هرگونه مشکل، حتی اگر پروژکتور به درستی تنظیم و متصل شده است، به صفحه ۱۵ و ۳۵ مراجعه کنید.

- **نکته:** اگر "Direct Power On" (روشن کردن مستقیم) را روی "On" (روشن) تنظیم کنید، با روشن کردن سوئیچ اصلی برق، بدون نیاز به فشار دادن دکمه برق کنترل از راه دور یا صفحه کنترل پروژکتور، برق دستگاه روشن می شود.
- این پروژکتور مجهز به عملکرد "Child Lock" (قفل کودک) است که از روشن شدن اتفاقی دستگاه توسط کودکان و نگاه کردن به داخل عدسی جلوگیری می کند (صفحه ۳۱). همچنین دستگاه دارای عملکرد "Operation Lock" (قفل عملکرد) است که مانع از اجرای اشتباه عملکردها می شود. (صفحه ۳۱)

مثال انتخاب خروجی	
F3 + Fn	NEC
	Panasonic
	SOTEC
F4 + Fn	HP
F5 + Fn	Toshiba
F7 + Fn	IBM
	SONY
F8 + Fn	DELL
F10 + Fn	Fujitsu
تنظیم آینه یا شناسایی نمایشگر بسته به OS (سیستم عامل رایانه)، می توانید با فشار دادن F7 خروجی انتخابی خود را تغییر دهید.	
Macintosh	

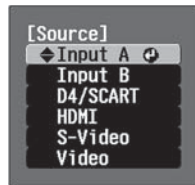
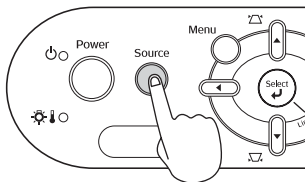
- هنگام استفاده از دستگاه در ارتفاع بالاتر از ۱۵۰۰ متر، اطمینان حاصل کنید که "High Altitude Mode" (حالت ارتفاع زیاد) را روی "On" (روشن) تنظیم کرده اید. (صفحه ۳۲)
- این پروژکتور مجهز به عملکرد تنظیم خودکار است که در صورت دریافت سیگنال ورودی رایانه، بطور خودکار تصاویر پروژکتور را بهینه می کند.
- در صورت اتصال رایانه دستی یا رایانه مجهز به صفحه نمایش LCD به پروژکتور، جهت تغییر مقصد خروجی، ممکن است به استفاده از صفحه کلید یا تنظیمات عملکرد نیاز باشد. درحالیکه کلید Fn را پایین نگه داشته اید، کلید F0 (کلیدی که روی آن نمادی مانند / دیده می شود) را فشار دهید. پس از انتخاب، نمایش تصویر بعد از مدت زمان کوتاهی شروع می شود.
- اسناد رایانه



### هنگامیکه تصاویر مورد نظر نمایش داده نمی شوند

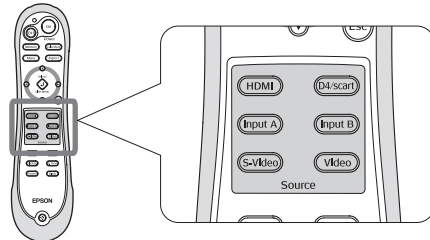
در صورتی که بیش از یک منبع سیگنال متصل باشد، یا اگر هیچ تصویری پخش نشود، از کنترل از راه دور یا صفحه کنترل پروژکتور برای انتخاب منبع سیگنال استفاده کنید. برای تجهیزات ویدئویی، ابتدا دکمه [Play] (پخش) را روی دستگاه ویدئو فشار داده سپس منبع سیگنال را انتخاب کنید.

#### استفاده از صفحه کنترل دستگاه



پس از فشار دادن **Source**، منو نمایش داده می شود. از **Input A** یا **Input B** برای انتخاب منبع سیگنال استفاده کنید. برای تأیید **Select** را فشار دهید.

#### استفاده از کنترل از راه دور



دکمه ای را که نام درگاه محل اتصال منبع سیگنال مورد نظر شما بر روی آن قرار دارد فشار دهید.

### هنگام نمایش تصویر از طریق درگاه [Input A] (ورودی A)

تنظیمات پیش فرض روی "Auto" (خودکار) قرار داده شده است تا سیگنالهای مناسب بطور خودکار انتخاب شوند. با این حال، در صورت غیرطبیعی بودن رنگ، سیگنال تصویر را برای منطبق کردن آن با تجهیزات متصل شده تغییر دهید.

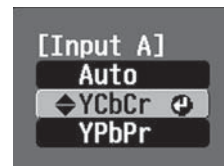
#### استفاده از صفحه کنترل دستگاه

هنگامیکه تصویر از تجهیزات متصل به درگاه [Input A] (ورودی A) نمایش داده می شود، برای نمایش منو "Input A" (ورودی A) را انتخاب کرده و تأیید کنید.

#### استفاده از کنترل از راه دور

هنگامیکه تصویر از تجهیزات متصل به درگاه [Input A] (ورودی A) نمایش داده می شود، برای نمایش منو **[Input A]** را فشار دهید.

از **Input A** یا **Auto** برای انتخاب سیگنال مناسب مطابق با تجهیزات متصل شده استفاده کنید. برای تأیید، **Select** یا **Enter** را فشار دهید.



### خاموش کردن دستگاه

- ۳ پس از **خنک شدن** پروژکتور (حدود ۳۰ ثانیه طول می کشد)، سوئیچ اصلی برق را خاموش کنید.
- ۴ فقط با فشار دادن **Off** یا **Power**، مصرف برق متوقف نمی شود.
- ۴ درپوش عدسی را در جای خود قرار دهید.

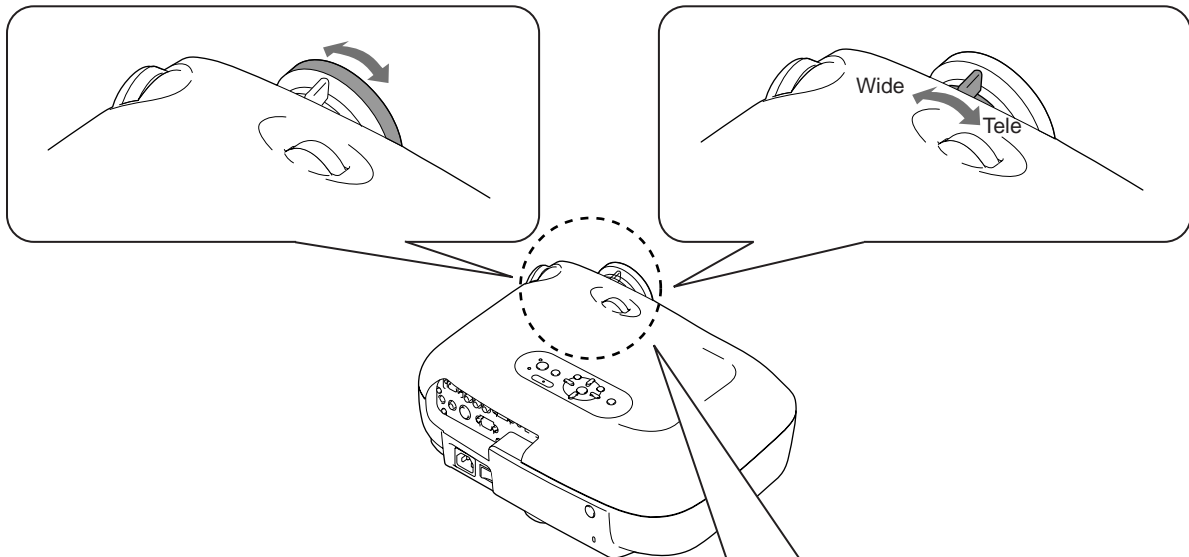
- ۱ منبع نیرو را برای منابع سیگنالی که به پروژکتور متصل هستند قطع کنید.
- ۲ **Off** را روی کنترل از راه دور یا **Power** را روی صفحه کنترل پروژکتور فشار دهید. با فشار دادن **Power** روی صفحه کنترل پروژکتور، پیام زیر نمایش داده می شود. کلید **Power** را برای ادامه فشار دهید.

Power OFF?

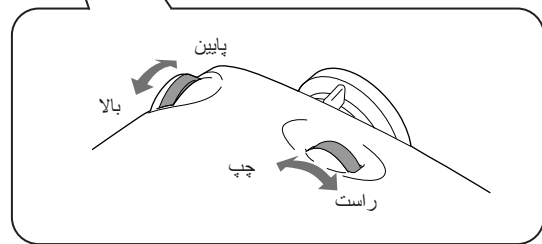
Yes: Press [Power] button  
No : Press any other button

■ تنظیمات دقیق اندازه تصویر (تنظیم بزرگنمایی)  
حلقه بزرگنمایی را برای تنظیم اندازه تصویر نمایشی بچرخانید.

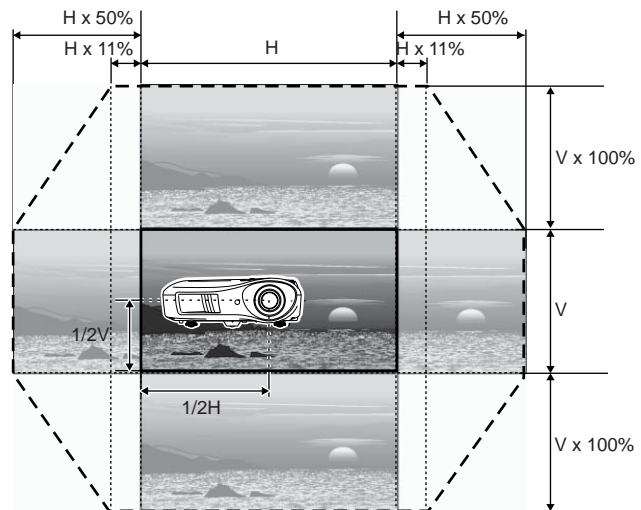
■ تنظیم فوکوس  
حلقه فوکوس را برای تنظیم فوکوس بچرخانید.



■ تنظیم موقعیت تصویر نمایشی (تغییر زاویه عدسی)  
از دو پیچ تنظیم تغییر زاویه عدسی برای تنظیم موقعیت تصویر استفاده کنید.  
در صورتی که امکان قرار دادن پروژکتور به طور مستقیم در مقابل صفحه وجود نداشته باشد، از پیچ تنظیم تغییر زاویه عدسی استفاده کنید تا تصویر در وسط صفحه قرار بگیرد.  
با چرخاندن پیچ تنظیم تغییر زاویه عدسی و شنیدن صدای کلیک، عدسی تقریباً در مرکز قرار می‌گیرد.



می‌توانید تصویر را به اندازه ۱۰۰ درصد عرض آن در جهت عمودی و ۵۰ درصد عرض آن در جهت افقی تغییر دهید. با این وجود، نمی‌توانید تصویر را همزمان در جهت افقی و عمودی تغییر دهید.



به عنوان مثال هنگامیکه تصویر بطور کامل در جهت افقی تغییر می‌کند، نمیتوان آن را در جهت عمودی نیز تغییر داد و به همین صورت هنگامیکه تصویر بطور کامل در جهت عمودی تغییر می‌کند امکان تغییر وضعیت تصویر در جهت افقی بیشتر از ۱۱ درصد عرض تصویر وجود ندارد.

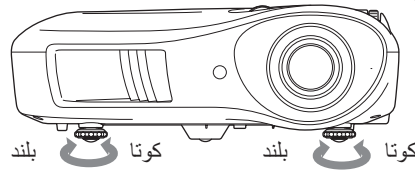
**⚠ احتیاط:** هنگام حمل پروژکتور، اطمینان حاصل کنید که عدسی کاملاً به طرف پایین باشد. در غیر این صورت ممکن است عملکرد تغییر زاویه عدسی آسیب ببیند.

(موقعیت مرکزی تغییر زاویه عدسی) موقعیت نمایش استاندارد


محدوده ای که تصویر از موقعیت نمایش استاندارد می‌تواند جابجا شود

### تصحیح شیب پروژکتور

در صورتی که تصاویر نمایشی به طور افقی شیب داشته باشند، از پایه های قابل تنظیم جلوی دستگاه برای تنظیم پروژکتور استفاده کنید به طوری که به صورت افقی قرار بگیرد.






### تصحیح خم شدگی خطوط عمودی در لبه های افقی صفحه نمایش (Keystone)

در صورتی که مایل به تنظیم پروژکتور بیشتر یا کمتر از محدوده تنظیمات تغییر زاویه عدسی باشید، پروژکتور را در یک گوشه قرار دهید. هنگامی که پروژکتور در یک گوشه قرار بگیرد، تصویر پخش شده به صورت دوزنقه در خواهد آمد. در چنین شرایطی، برای تنظیم تصاویر،  را روی صفحه کنترل دستگاه فشار دهید.

در هر حال، کیفیت تصویر در مقایسه با زمانی که از عملکرد تغییر زاویه عدسی استفاده می شود کاهش خواهد یافت. وقتی عدسی به چپ یا راست حرکت می کند، تصحیح کامل خم شدگی خطوط عمودی در لبه های افقی صفحه نمایش (Keystone) امکان پذیر نمی باشد. هنگام تصحیح keystone عدسی را در مرکز از چپ به راست تنظیم کنید.

خم شدگی خطوط عمودی در لبه های افقی صفحه نمایش (Keystone) را می توان در حداکثر زاویه عمودی تقریباً ۱۵ درجه تصحیح کرد.

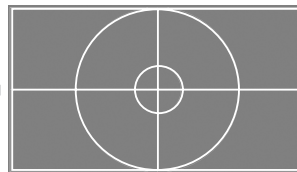
- نکته:**
- همچنین می توانید این تنظیمات را از طریق منوی پیکربندی انجام دهید.  صفحه ۳۱
  - برای تنظیم مجدد مقدار تصحیح، همزمان  و  را روی صفحه کنترل دستگاه حداقل به مدت ۱ ثانیه فشار داده و نگهدارید.

### نمایش یک الگوی نمونه

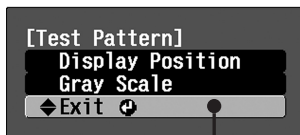
هنگام تنظیم پروژکتور به منظور تصحیح خم شدگی خطوط عمودی در لبه های افقی صفحه نمایش و انجام تنظیمات منوی خطی می توانید یک الگوی نمونه را نمایش دهید. همچنین با استفاده از الگوی نمونه می توانید بزرگنمایی و فوکوس را تنظیم نمایید.

اگر دکمه **Pattern** را در کنترل از راه دور فشار دهید، منوی **pattern** (الگو) ظاهر می شود.

#### Display Position (موقعیت نمایش)



با استفاده از این گزینه می توان بررسی کرد که پروژکتور شیب دار نبوده و به صورت موازی با صفحه نمایش قرار گرفته

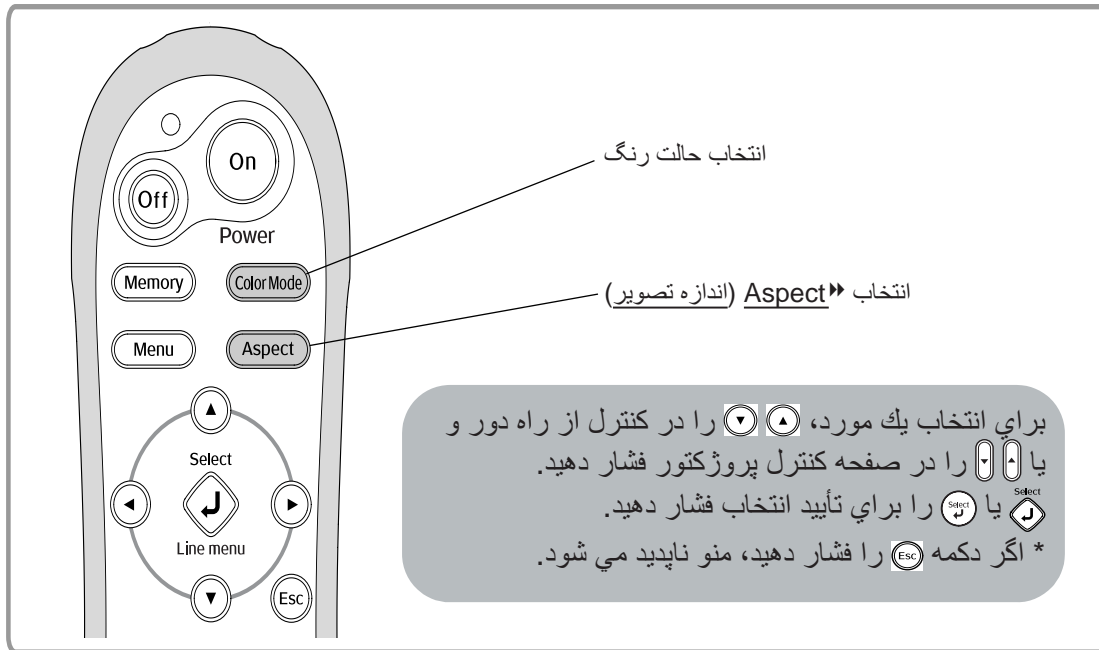


این گزینه الگوی نمونه را از روی نمایشگر محو می کند.

#### Gray Scale (مقیاس خاکستری)



این گزینه هنگام تنظیم روشنایی، کیفیت یا رنگ مایه تصویر مورد استفاده قرار می گیرد. این تنظیم با استفاده از منوی خطی صورت می گیرد. در صورتی که هیچ سیگنال ورودی وجود نداشته باشد، تنظیم برخی موارد امکان پذیر نیست.



## انتخاب حالت رنگ

از منو انتخاب کنید. با استفاده از منوی پیکربندی نیز می توان تنظیمات را انجام داد.



مناسب جهت استفاده در اتاقهای کاملاً تاریک. Theatre Black 1

مناسب جهت استفاده در اتاقهای روشن Dynamic

۱: ممکن است سایه روشن واضحی از رنگ را در مانیتورهای حرفه ای که زمان ایجاد نرم افزار DVD استفاده می شود ببینید. Theatre Black 2

مناسب جهت استفاده در اتاق با پرده های کشیده Living Room

۲: سایه روشن بسیار گرم رنگ می تواند این احساس را به شما بدهد که در سالن سینما مشغول تماشای يك فیلم هستید. Natural

مناسب جهت استفاده در اتاقهای تاریک توصیه می شود هنگام تنظیمات رنگ از این حالت استفاده کنید. Theatre

اگر منبع متصل شده دارای يك حالت **sRGB** است، هم پروژکتور و هم منبع سیگنال متصل را روی sRGB تنظیم کنید. (مناسب برای تماشای تصاویر رایانه ای) Theatre

مناسب جهت استفاده در اتاقهای تاریک Theatre

با انتخاب حالت رنگ که با **■** نشان داده می شود، Epson Cinema Filter (فیلتر سینمایی Epson) برای بالابردن کنتراست و طبیعی تر به نظر رسیدن رنگ پوست بطور خودکار اعمال می شود.

## انتخاب aspect (اندازه تصویر)

هنگام نمایش با استفاده از منوی **Auto**

- برای سیگنالهای ورودی ۴:۳ ← **Normal** (عادی)
  - برای تصاویر ورودی ضبط شده در حالت فشرده، ← **Squeeze** (فشرده)
  - برای سیگنالهای ورودی در حالت نمایشی **letterbox Zoom** (بزرگنمایی) ←
- \* ۱ در مورد ورودی رایانه قابل استفاده نیست.  
 با برخی از سیگنال های «ویدئوی مؤلفه ای سازگاری ندارد.  
 \* ۲ اگر انتخاب **Auto** (خودکار) نامناسب باشد، تنظیم به صورت **Normal** (عادی) در می آید.



[Esc]:Return [◀]:Select [Select]:Set [Menu]:Exit

حالت **Aspect** را فشار داده و **Aspect mode** (حالت اندازه تصویر) را از منو انتخاب کنید.

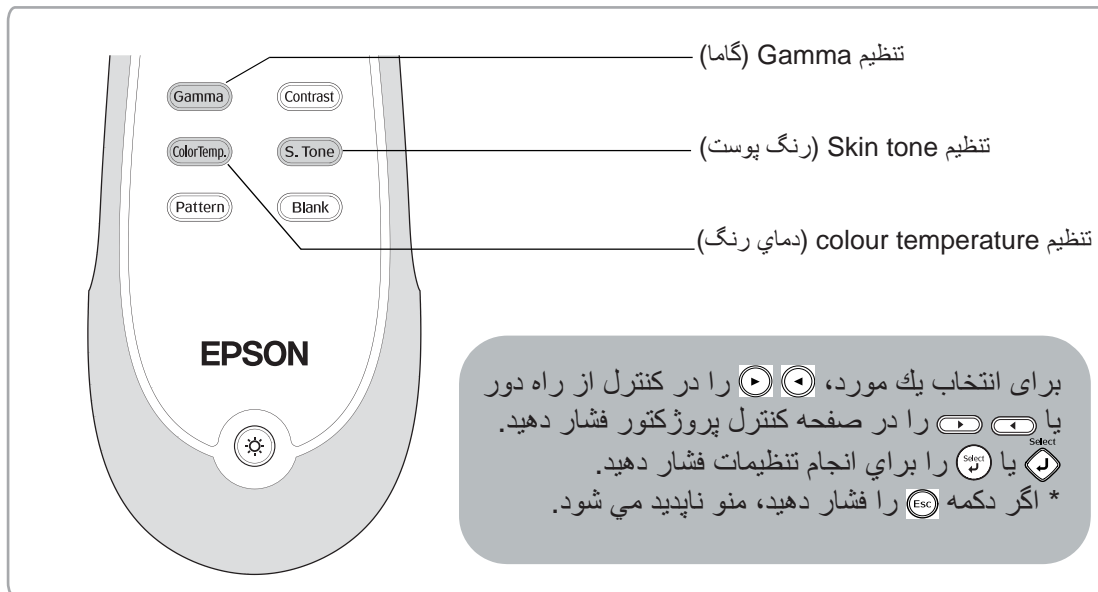
سیگنال ورودی	پخش عادی تلویزیون	تصاویر ضبط شده با دوربین ویدئویی یا نرم افزار DVD در حالت فشرده	تصاویر با حالت نمایشی <b>Letterbox</b>	پخش عادی تلویزیون
حالت <b>Aspect</b> (اندازه تصویر) توصیه شده	<b>Normal</b>	<b>Squeeze</b>	<b>Zoom</b>	<b>Wide</b>
نتیجه	نوارهای سیاه رنگی در سمت راست و چپ تصاویر ظاهر می شود.	سیگنال های ورودی با همان عرض قدرت تفکیک صفحه پروژکتور نمایش داده می شوند.	سیگنال های ورودی با همان ارتفاع قدرت تفکیک صفحه پروژکتور نمایش داده می شوند.	سیگنال های ورودی با همان ارتفاع قدرت تفکیک صفحه پروژکتور نمایش داده می شوند. در این حالت، نسبت بزرگ شدن تصویر در نزدیکی مرکز تصویر کوچکتر و به سمت لبه های راست و چپ آن بزرگتر می شود.
ملاحظات	<p>هنگامیکه تصاویر <b>HDTV</b> نمایش داده می شوند، تصاویر در اندازه ۱۶:۹ ظاهر می شوند.</p> <p>هنگامیکه قدرت تفکیک تصویر ۱۲۸۰ x ۷۲۰ یا کمتر باشد، <b>"Through"</b> (نمایش در مرکز) یا <b>"Squeeze Through"</b> (نمایش به صورت فشرده در مرکز) انتخاب شده و به علت حفظ قدرت تفکیک، تصویر با وضوح بیشتری نمایش داده می شود.</p>	<p>اگر تصاویر ۴:۳ نمایش داده شود، تصاویر به صورت افقی کشیده می شوند.</p> <p>اگر تصاویر با زیرنویس نمایش داده شوند، بالا و پایین آن بریده می شود.</p> <p>اگر تصاویر با زیرنویس نمایش داده شوند و زیرنویس ها بریده شوند، از فرمان منوی <b>"Zoom Caption"</b> (بزرگنمایی زیر نویس) برای تنظیم استفاده کنید.  صفحه ۲۹</p>	<p>این حالت برای تصاویر با نسبت ۴:۳ که در یک صفحه پهن نمایش داده می شوند مناسب است. از آنجایی که به دلیل بزرگ شدن تصویر در قسمت وسط آن تقریباً هیچ انحرافی وجود ندارد، تصاویر با اندازه ای مشابه با اندازه اصلی خود ظاهر می شوند. و به علت بزرگ شدن هر دو انتهای تصاویر، حرکت در لبه های تصویر سریعتر می شود که این حالت مناسب برای مشاهده رویدادهای ورزشی است. * در صورتی که تصحیح <b>keystone</b> انجام شده باشد، امکان انتخاب <b>"Wide"</b> (پهن) وجود ندارد.</p>	<p>برای پخش تصاویر به طوریکه کل صفحه نمایش را در بر گیرند، از تنظیمات بزرگنمایی استفاده کرده یا فاصله بین پروژکتور و صفحه نمایش را تنظیم نمایید.</p>

**نکته:** اگر یک تصویر فشرده، بزرگ یا جدا شده را با استفاده از عملکرد اندازه تصویر در اماکن عمومی مانند فروشگاه یا هتل با هدف سودآوری یا نمایش عمومی نمایش دهید، این کار تعدی از حق کپی حفاظت شده مؤلف محسوب می شود.

در صورتی که مایل به ایجاد تصاویری با تنظیمات دلخواه خود باشید، می توانید "Skin Tone (رنگ پوست)"، "Abs. Color Temp." (دمای رنگ)، "RGB/ RGBCMY" و/یا "Gamma" (گاما) را در منوی فرعی Color Adjustment (تنظیم رنگ) از منوی "Picture" (عکس) تنظیم کنید. (در صورتی که "sRGB" در Color Mode (حالت رنگ) انتخاب نشده باشد.)

مقادیر تنظیمات را می توان در حافظه ذخیره کرد تا در هر زمان بتوان آنها را بازیابی کرده و در مورد تصویر نمایش داده شده به کار برد. (صفحه ۲۴)

"Skin Tone" (رنگ پوست)، "Abs. Color Temp." (دمای رنگ) و "Gamma" (گاما)، با استفاده از دکمه های کنترل از راه دور مربوطه تنظیم می شوند.



## تنظیم Skin tone (رنگ پوست)

با این کار می توانید رنگ پوست افراد را در تصویر تنظیم کنید. حالت Epson Cinema Filter (فیلتر سینمایی Epson) که زمان تنظیم "Color Mode" (حالت رنگ) به طور خودکار برای تصاویر به اجرا در می آید باعث می شود رنگ پوست بسیار طبیعی به نظر بیاید.



اگر مایل به تنظیمات پیشرفته رنگ پوست هستید، از تنظیمات "Skin Tone" (رنگ پوست) برای این کار استفاده کنید. اگر تنظیم در طرف + تنظیم شود رنگ ها متمایل به سبز، و اگر در طرف - تنظیم شود رنگ ها متمایل به قرمز می شوند.

## تنظیم colour temperature (دمای رنگ)

می توانید ته رنگ کلی تصاویر را تنظیم کنید. اگر مقدار بیشتری را انتخاب کنید، تصاویر مایل به آبی، و در صورتی که مقدار کمتری را انتخاب نمایید، تصاویر متمایل به قرمز ظاهر می شوند. دمای رنگ را می توان بر روی یکی از ۱۲ تنظیمات موجود بین K5000 تا K10000 تنظیم کرد.

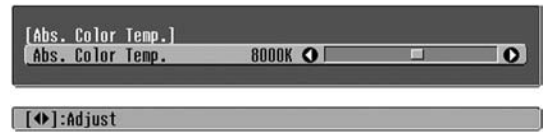


## تنظیم Gamma (گاما)

## انجام تنظیمات از طریق مقادیر تصحیح گاما

با استفاده از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  یا  $\uparrow$  یا  $\downarrow$  از میان مقادیر تصحیح گاما،  $[2,0]$ ،  $[2,1]$ ،  $[2,2]$ ،  $[2,3]$ ،  $[2,4]$  یکی را که با تجهیزات متصل به پروژکتور مطابقت دارد یا هر کدام را که مایلید انتخاب کرده و  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را برای تأیید انتخاب خود فشار دهید. نمودار گاما را برای بررسی نتایج تنظیمات مشاهده کنید.

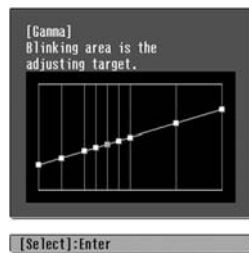
مقادیر کمتر، **Contrast** (کنتراست) قسمت های تاریک را افزایش داده اما بخشهای روشن را به صورت مبهم نمایش می دهد. این امر در قسمت بالایی نمودار گاما نشان داده می شود. مقادیر بیشتر، قسمت های روشن تصویر را تاریک می کنند. این امر در قسمت پایینی نمودار گاما نشان داده می شود.



تفاوت در تجهیزات متصل به پروژکتور ممکن است هنگام نمایش تصاویر منجر به ایجاد تغییرات جزئی در رنگ آنها شود، که شما می توانید این مورد را تنظیم کنید. (در طی چنین تنظیماتی، نمایش به طور موقت متوقف می شود.) دو روش برای انجام این کار وجود دارد. یک راه، انتخاب یکی از مقادیر تصحیح گاما،  $[2,0]$ ،  $[2,1]$ ،  $[2,2]$ ،  $[2,3]$ ،  $[2,4]$  است. روش دیگر، تنظیمات سفارشی است که با توجه به تصویر نمایش داده شده یا نمودار گاما صورت می گیرد. محور افقی نمودار گاما، سطح سیگنال ورودی و محور عمودی، سطح سیگنال خروجی را نشان می دهد.

### Customized (سفارشی) Adjust it from the graph") (انجام تنظیمات از طریق نمودار گاما)

با استفاده از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  یا  $\uparrow$  یا  $\downarrow$  ابتدا "Customized" (سفارشی) و سپس "Adjust it from the graph" (انجام تنظیمات از طریق نمودار گاما) را انتخاب کنید.  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را هر بار برای تأیید انتخاب خود فشار دهید. یک نمودار تنظیم گاما ظاهر می شود.



برای انتخاب نقطه ای که در آن مایل به تنظیم روشنایی رنگ هستید، دکمه های  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را فشار دهید و برای تأیید انتخاب خود دکمه های  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را فشار دهید. یک صفحه برای تنظیم رنگ ظاهر می شود.



برای انجام تنظیمات دکمه های  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را فشار داده و برای تأیید آن، دکمه های  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را فشار دهید.

### Customized (سفارشی) Adjust it from the image") (انجام تنظیمات از طریق تصویر)

با استفاده از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  یا  $\uparrow$  یا  $\downarrow$  ابتدا "Customized" (سفارشی) و سپس "Adjust it from the image" (انجام تنظیمات از طریق تصویر) را انتخاب کنید.  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را هر بار برای تأیید انتخاب خود فشار دهید. یک نماد گاما در تصویر نمایشی ظاهر می شود. (هنگامیکه نماد گاما نمایش داده می شود، تصحیح Keystone به طور موقت لغو خواهد شد.)



از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  یا  $\uparrow$  یا  $\downarrow$  برای حرکت دادن نماد گاما به مکان دلخواه خود برای تنظیم روشنایی استفاده کرده و  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را برای تأیید انتخاب خود فشار دهید. مکان مورد نظر، انتخاب شده و مناطق با روشنایی یکسان به صورت چشمک زن نشان داده می شوند و نمودار گاما ظاهر می گردد. برای تأیید،  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را مجدداً فشار دهید. یک صفحه نمایش برای تنظیم رنگ ظاهر می شود. از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  یا  $\uparrow$  یا  $\downarrow$  برای انجام تنظیمات استفاده کرده و  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را برای تأیید فشار دهید.  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  را برای بازگشت به عقب و انجام مجدد مراحل فشار دهید.

## تنظیم RGB (نواحی تیره و نواحی روشن)

روشنایی تصویر از طریق تنظیم مؤلفه های R (قرمز)، G (سبز) و B (آبی) در نواحی تیره (offset) و نواحی روشن (gain) تصویر تنظیم می شود.

### Offset (نواحی تیره)

در صورتی که بخواهید نواحی تیره تصویر، واضح تر به نظر برسند، تنظیمات را به طرف + (راست) تغییر دهید. اگر تنظیمات را به طرف - (چپ) تغییر دهید، کل تصویر از وضوح بیشتری برخوردار می شود اما کنتراست در نواحی تیره ضعیف تر خواهد شد.

### Gain (نواحی روشن)

در صورتی که بخواهید نواحی روشن تصویر، واضح تر به نظر برسند، تنظیمات را به طرف + (راست) تغییر دهید. اگر تنظیمات را به طرف - (چپ) تغییر دهید، نواحی روشن تصویر سفیدتر شده و کنتراست تصویر ضعیف تر خواهد بود.

۱) را فشار داده و به ترتیب "Picture" (عکس) - "Color Adjustment" (تنظیم رنگ) - "RGB/RGBCMY" - "RGB" را انتخاب کنید و سپس انتخاب خود را تأیید نمایید.



[Esc]:Return [↔]:Select [↔]:Adjust [Menu]:Exit

۲) از یا برای انتخاب مورد منو، و از یا برای انجام تنظیمات استفاده کنید.

۳) را برای خروج از منو فشار دهید.

## تنظیم رنگ مایه و اشباع

۳) را برای خروج از منو فشار دهید.

رنگ مایه و اشباع رنگ را می توان برای هر کدام از مؤلفه های رنگ قرمز (R)، سبز (G)، آبی (B)، فیروزه ای (C)، قرمز تیره (M) و زرد (Y) تنظیم کرد.

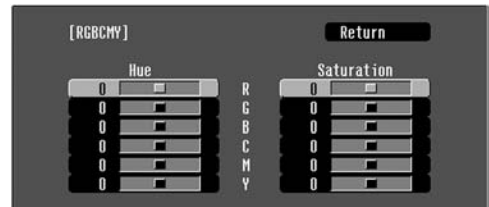
### Hue (رنگ مایه)

رنگ آمیزی کلی را از آبی به سبز و به قرمز تنظیم می کند.

### Saturation (اشباع رنگ)

وضوح کلی تصاویر را تنظیم می کند.

۱) را فشار داده و به ترتیب "Picture" (عکس) - "Color Adjustment" (تنظیم رنگ) - "RGB/RGBCMY" - "RGBCMY" را انتخاب کنید و سپس انتخاب خود را تأیید نمایید.



[Esc]:Return [↔]:Select [Select]:Enter [Menu]:Exit

۲) از یا برای انتخاب یک رنگ فشار داده و یا را برای تأیید آن فشار دهید. hue (رنگ مایه) یا saturation (اشباع رنگ) را انتخاب کرده و از یا برای تنظیم آن استفاده کنید. برای تنظیم رنگ دیگر، را فشار داده یا "Return" (بازگشت) را انتخاب کنید.



[Esc]:Return [↔]:Select [↔]:Adjust [Menu]:Exit



علاوه بر تنظیمات رنگ، تنظیماتی در زمینه وضوح پیشرفته و مقدار روشنایی لامپ را نیز می توان برای تطابق با تصویر به منظور دستیابی به بهترین کیفیت تصویر انجام داد.

## تنظیم وضوح (پیشرفته)

قدرت تفکیک و **Contrast** (کنتراست) تصویر را تنظیم کنید.

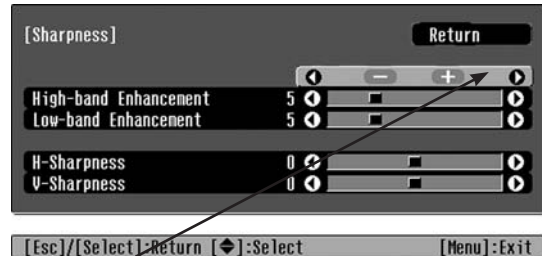
اگر "High-band Enhancement" در جهت + تنظیم شود، مو و بخشهای جزئی از لباس پررنگ تر می شوند.

اگر "Low-band Enhancement" در جهت + تنظیم شود، بخشهایی که بوسیله گزینه "High-band Enhancement" پررنگ شده بودند، کم رنگ تر می شوند. در عوض، قسمتهای ناهموار از جمله طرح و پس زمینه، پررنگ شده و در نتیجه تصویری با وضوح عالی ایجاد می شود.

(می توانید "High-band Enhancement" و "Low-band Enhancement" را همزمان با استفاده از نوار موجود در بالای صفحه تنظیم کنید.)

تنظیم "H-Sharpness" (وضوح افقی) / "V-Sharpness" (وضوح عمودی) در جهت + باعث افزایش وضوح تصویر در جهت های افقی / عمودی می شود. تنظیم این دو گزینه در جهت -، تصویری ملایم ایجاد می کند.

۱ را فشار داده و "Picture" (عکس) - "Sharpness" (وضوح) - "Advanced" (پیشرفته) را انتخاب کنید.



[Esc]/[Select]-Return [↵]:Select [Menu]:Exit

۲ از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  برای انتخاب مورد منو، و از  $\leftarrow$  یا  $\rightarrow$  برای انجام تنظیمات استفاده کنید.

۳ را برای خروج از منو فشار دهید.

## تنظیم Auto Iris (دیافراگم خودکار)

میزان نور به طور خودکار با توجه به روشنایی تصویر تنظیم شده و تصویری با عمق و چشم اندازی زیبا را ایجاد می کند.

۱ را فشار داده و "Picture" (عکس) - "Auto Iris" (دیافراگم خودکار) را انتخاب کنید.



[Esc]/[Select]-Return [↵]:Select [Menu]:Exit

۲ "On" (روشن) را انتخاب کنید.

۳ را برای خروج از منو فشار دهید.

# مشاهده تصاویر با کیفیت از پیش تنظیم شده (عملکرد حافظه)

پس از استفاده از فرمان های منو از جمله "Color Adjustment" (تنظیم رنگ) و "Advanced" (پیشرفته) برای تنظیم تصاویر نمایشی، می توان مقادیر تنظیم شده را ذخیره نمود. علاوه بر آن، داده ذخیره شده را می توان به سادگی بازیابی کرد به گونه ای که می توانید از مشاهده تصاویر با تنظیمات صورت گرفته در هر زمانی لذت ببرید.



## بازیابی تنظیمات کیفیت تصویر (بارگیری از حافظه)

می توانید (Menu) را فشار داده و نام دلخواه حافظه را از منو انتخاب کنید.



- **نکته:** حالت رنگ انتخاب شده در زمان ثبت حافظه، در سمت راست نمایش داده می شود.
- تنظیمات حافظه که برای تصاویر به کار برده می شود حتی زمانی که پروژکتور خاموش می شود به همان صورت باقی می ماند. در روشن شدن بعدی پروژکتور از همین تنظیمات حافظه برای تصاویری که دفعه بعد به نمایش در می آیند استفاده می شود.
- اگر تصاویر از نوع ۱۶:۹ باشند یا اگر تصاویر سیگنال ورودی قدرت تفکیک ویژه ای داشته باشند، ممکن است تنظیمات **aspect** (اندازه تصویر) که از حافظه بازیابی شده اند برای این تصاویر به کار نرود.

## ذخیره تنظیمات کیفیت تصویر (ذخیره در حافظه)

تنظیماتی که قابل ذخیره شدن در حافظه می باشند.  
منوی پیکربندی  
صفحه ۲۶

از این عملکرد می توان برای ذخیره مقادیر تنظیم شده برای تمام موارد منوی پیکربندی در سمت چپ استفاده کرد. می توان از فرمان "Save Memory" (ذخیره در حافظه) در منوی "Image" (تصویر) برای ذخیره تنظیمات استفاده کرد.

برای منابع ورودی بجز رایانه نمایش داده می شود

در زیر نحوه ذخیره تنظیمات توضیح داده شده است.

۱ تنظیمات مورد نظر خود را که مایلید در حافظه ذخیره شود تنظیم کنید.

۲ از منوی "Memory" (حافظه)، "Save Memory" (ذخیره در حافظه) را انتخاب کنید و یا را فشار دهید.

۳ برای ذخیره تنظیمات، از بین حافظه های ۱ تا ۹ نام حافظه را انتخاب کرده و سپس یا را فشار دهید.

وضعیت فضای حافظه با رنگ نماد 0 در سمت چپ نام حافظه به ترتیب زیر نشان داده می شود.

0 سبز: فضای حافظه در حال استفاده 0 خاکستری: فضای حافظه بدون استفاده 0 نارنجی: انتخاب شده علاوه بر این، در صورت ثبت حافظه، حالت رنگ انتخاب شده در زمان ثبت آن در سمت راست نمایش داده می شود. در صورت انتخاب فضای حافظه ای که در حال حاضر در حال استفاده است، یا را فشار دهید، محتویات موجود پاک شده و تنظیمات فعلی به جای آن ذخیره می گردد.

برای پاک کردن کل محتویات حافظه، "Reset Memory" (تنظیم مجدد حافظه) را از منوی "Memory" (حافظه) انتخاب کنید. صفحه ۳۳

# عملکردهای منوی پیکربندی

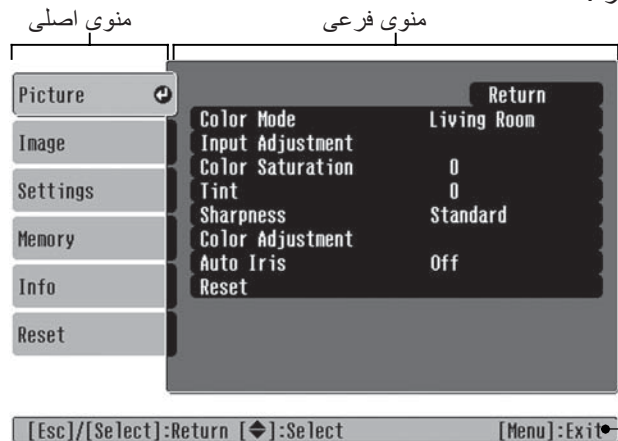
منوهای پیکربندی را می توان برای انجام انواع تنظیمات و تغییرات مربوط به صفحه نمایش، کیفیت تصویر و سیگنال های ورودی به کار برد. دو نوع منوی زیر موجود است.

## منوی خطی

این منو به شما امکان می دهد برخی از قسمتهای منوی "Picture" (عکس) و "Memory" (حافظه) در منوی پیکربندی را تنظیم کنید. این منو برای مشاهده تأثیر تنظیمات در تصاویر نمایشی درحالیکه تنظیمات انجام می شوند به کار می رود.

## منوی کامل

کلیه موارد منوی پیکربندی را میتوان هنگام انجام تنظیمات بررسی کرد.



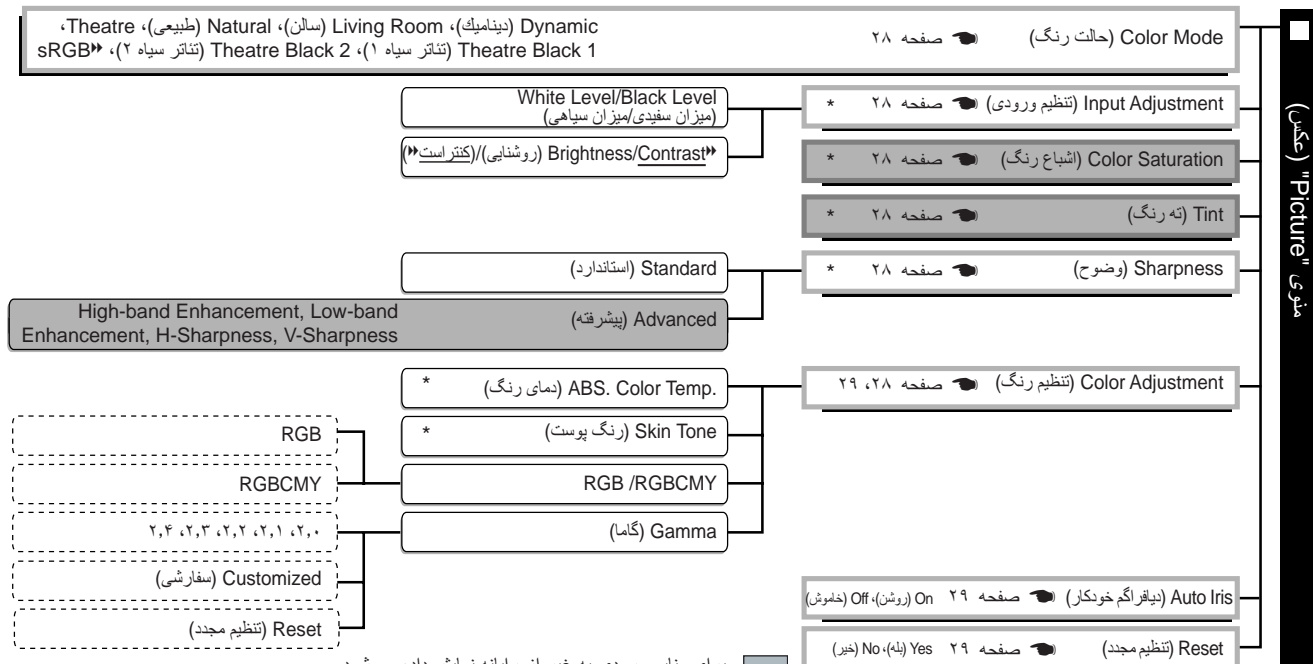
نوار پیمایش

برای اطلاع از جزئیات عملکردهای منو به استفاده از منوهای پیکربندی (صفحه ۳۴) مراجعه کنید.

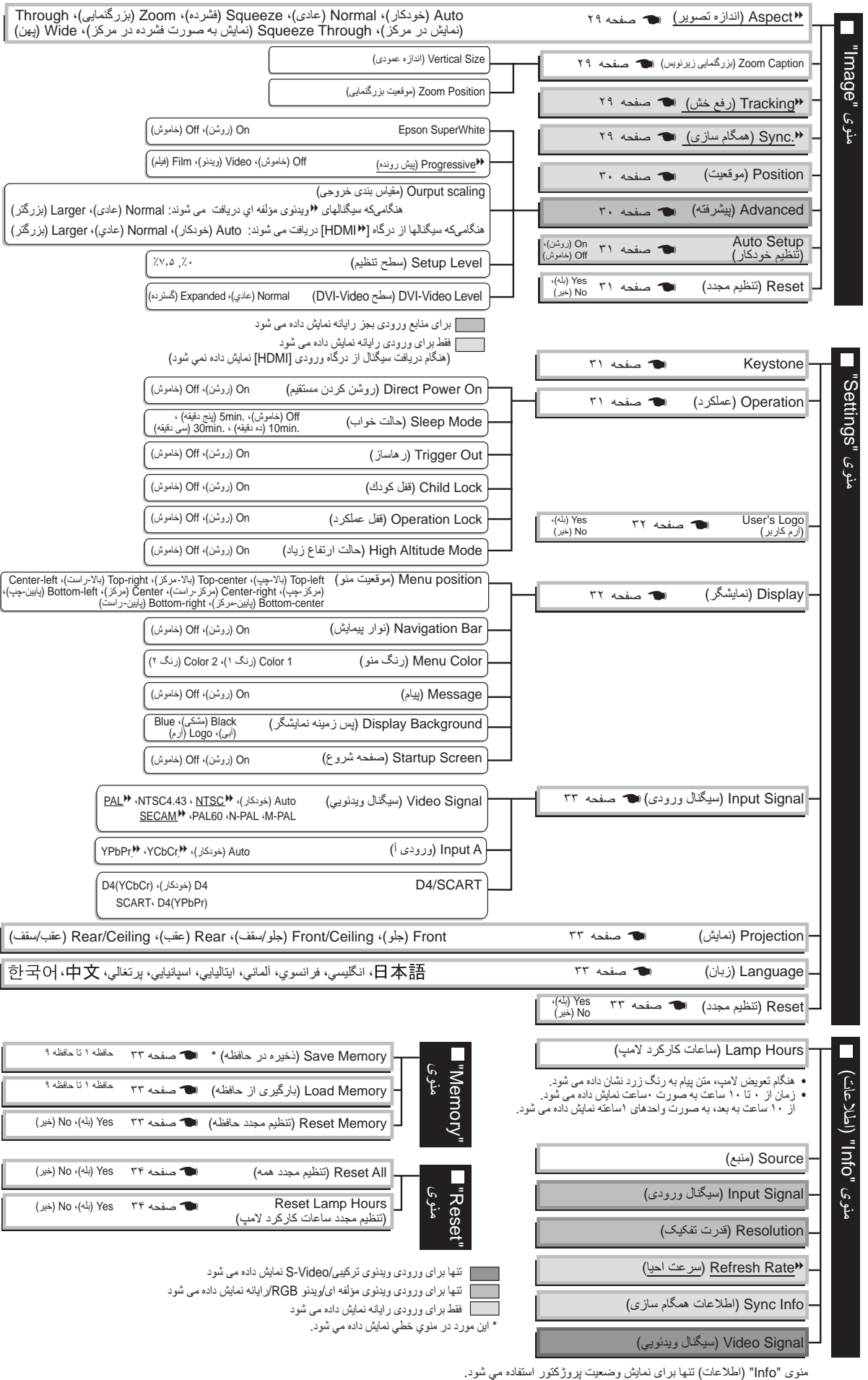
**نکته:** این منوهای پیکربندی برای روشن و خاموش کردن نوار پیمایش و برای تغییر الگوی رنگ و موقعیت نمایشگر به کار می روند. **"Settings"** (تنظیمات) - **"Display"** (نمایشگر) - **"Menu Position"** (موقعیت منو)، **"Navigation Bar"** (نوار پیمایش)، **"Menu Color"** (رنگ منو)

## فهرست منوهای پیکربندی

اگر هیچ سیگنال تصویری وارد نشود، فقط "Reset" (تنظیم مجدد) و "Auto Iris" (دیفراگم خودکار) در منوی "Picture" (عکس)، یا "Auto Setup" (تنظیم خودکار) در منوی "Image" (تصویر) را می توان تنظیم کرد. مواردی که در منوی "Picture" (عکس) و "Image" (تصویر) وجود دارند، بسته به نوع سیگنال های تصویری که نمایش داده می شوند متفاوت خواهند بود.



\* برای منابع ورودی به غیر از رایانه نمایش داده می شود. این مورد در منوی خطی نمایش داده می شود.




منوی "Info" (اطلاعات) تنها برای نمایش وضعیت پروژکتور استفاده می شود.

## منوی "Picture" (عکس)

برای منابع ورودی بجز رایانه نمایش داده می شود   
 فقط برای ورودی رایانه نمایش داده می شود   
 (هنگام دریافت سیگنال از درگاه ورودی [HDMI] نمایش داده نمی شود)

### Color Mode (حالت رنگ) \*۱

می توان هفت تنظیم مختلف را برای رنگ انتخاب کرد که با تصاویر نمایشی یا محیط مطابقت داشته باشد.  صفحه ۱۸

### Input Adjustment (تنظیم ورودی) \*۲

در صورتی که میزان خروجی تجهیزات متصل ضعیف باشد یا تصاویر تیره به نظر برسند، می توان این تنظیمات را انجام داد. نمی توان دو تنظیم را به طور همزمان انجام داد. فقط می توان یکی از آنها را جهت تنظیم انتخاب کرد.

#### White Level/Black Level (میزان سفیدی/میزان سیاهی)

- این گزینه ها نواحی تیره و روشن تصاویر را تنظیم می کنند
- میزان سفیدی: روشنایی سایه های روشن را بدون تغییر میزان سیاهی تصویر تنظیم می کند. در صورتیکه تنظیمات به طرف - تغییر پیدا کنند، نقاط روشن واضح تر می شوند.
  - میزان سیاهی: روشنایی سایه های تیره را بدون تغییر میزان سفیدی تصویر تنظیم می کند. در صورتیکه تنظیمات به طرف + تغییر پیدا کنند، نقاط تیره واضح تر می شوند.

#### Brightness/Contrast (روشنایی / کنتراست)

- روشنایی کلی تصاویر را تنظیم می کند.
- روشنایی: روشنایی تصاویر را می توان تنظیم کرد. اگر تصاویر در اتاق تاریک یا بر روی صفحه ای کوچک نمایش داده می شوند و خیلی روشن به نظر می رسند، روشنایی را کاهش دهید.
  - کنتراست: اختلاف میزان نور در نواحی روشن و تاریک را تنظیم می کند. هنگامیکه کنتراست افزایش پیدا می کند، تصاویری با تعدیل روشنایی بیشتر بدست می آید.

### Color Saturation (اشباع رنگ) \*۲

این گزینه شدت رنگ تصاویر را تنظیم می کند.

### Tint (ته رنگ) \*۲

(تنظیم فقط در صورتی امکان پذیر است که سیگنال های **» ویدئوی ترکیبی و S-Video** در قالب **» NTSC** وارد شوند.) این گزینه ته رنگ تصویر را تنظیم می کند.

### Sharpness (وضوح) \*۲

این گزینه وضوح تصویر را تنظیم می کند.

#### Standard (استاندارد)

نتیجه تنظیمات در کل تصویر اعمال می شود.

#### Advanced (پیشرفته)

از این گزینه برای تنظیم ناحیه خاصی می توان استفاده کرد.  صفحه ۲۳

### Color Adjustment (تنظیم رنگ)

در صورتیکه حالت رنگ روی **» sRGB** تنظیم شده باشد نمی توان از **Color Adjustment** (تنظیم رنگ) استفاده کرد.

#### Abs. Color Temp. (دمای رنگ) \*۲

این گزینه ته رنگ کلی تصاویر را تنظیم می کند.  صفحه ۲۰

- \* ۱ مقادیر تنظیمات بطور جداگانه برای هر منبع تصویر و هر نوع سیگنال ذخیره می شود.
- \* ۲ مقادیر تنظیمات بطور جداگانه برای هر منبع تصویر و تنظیم حالت رنگ ذخیره می شود.

فقط برای ورودی رایانه نمایش داده می شود (هنگام دریافت سیگنال از درگاه ورودی [HDMI]) نمایش داده نمی شود

### Skin Tone (رنگ پوست) \*۲

این گزینه رنگ پوست افراد را در تصویر تنظیم می کند. صفحه ۲۰

### RGB/RGBCMY \*۱

• RGB: این گزینه به شما امکان می دهد میزان تیرگی و روشنایی را برای هر مؤلفه رنگ R/G/B تنظیم کنید. صفحه ۲۲

• RGBCMY: این گزینه به شما امکان می دهد میزان ته رنگ و اشباع را برای هر يك از مؤلفه های رنگ R/G/B/C/M/Y تنظیم کنید. صفحه ۲۲

### Gamma (گاما) \*۱

این گزینه گاما را تنظیم می کند. می توانید هنگام مشاهده يك تصویر یا نمودار، مقداری را انتخاب کرده یا تنظیمات را انجام دهید. صفحه ۲۱

### Auto Iris (دیفراگم خودکار) \*۳

بسته به تصاویر می توان میزان نور را تنظیم کرد (On (روشن)) یا تنظیم نکرد (Off (خاموش)). صفحه ۲۳

### Reset (تنظیم مجدد) \*۳

این گزینه کلیه تنظیمات را در منوی "Picture" (عکس) به تنظیمات پیش فرض باز می گرداند.

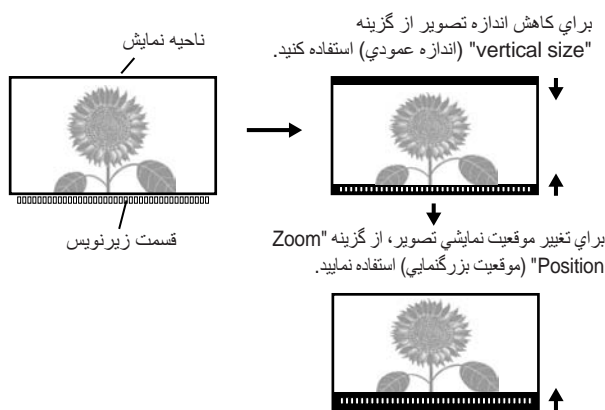
## منوی "Image" (تصویر)

### Aspect (اندازه تصویر) \*۱

aspect mode (حالت اندازه تصویر) را انتخاب می کند. صفحه ۱۸

### Zoom Caption (بزرگنمایی زیرنویس) \*۱

اگر "Aspect" (اندازه تصویر) روی "Zoom" (بزرگنمایی) تنظیم شده باشد، هنگام تماشای تصاویری که دارای زیرنویس هستند، برای واضح بودن زیرنویس تنظیمات را طبق مراحل زیر تغییر دهید. اندازه عمودی و موقعیت نمایش را می توان با هم تنظیم کرد.



### Vertical Size (اندازه عمودی)

اندازه عمودی تصویر کاهش می یابد تا زیرنویس ها نمایان شوند.

### Zoom Position (موقعیت بزرگنمایی)

کل تصویر به طرف بالا حرکت داده می شود تا زیرنویس ها نمایان شوند.

### Tracking (رفع خش) \*۱

این گزینه تصاویر را در صورتیکه خطوط عمودی در آنها ظاهر شود تنظیم می کند.

### Sync (همگام سازی) \*۱

- این گزینه تصاویر را در صورتیکه لرزش، ابهام یا تداخل در آنها ظاهر شود تنظیم می کند.
- همچنین ممکن است هنگامیکه تنظیمات اصلاح روشنایی، **contrast** (کنتر است)، وضوح و keystone انجام شده باشد، لرزش و ابهام در تصاویر ظاهر شود.
  - در صورتیکه ابتدا "Tracking" (رفع خش) و سپس "Sync" (همگام سازی) را تنظیم نمایید تصاویر واضح تری بدست می آید.
  - ۱\* مقادیر تنظیمات بطور جداگانه برای هر منبع تصویر و هر نوع سیگنال ذخیره می شود.
  - ۲\* مقادیر تنظیمات بطور جداگانه برای هر منبع تصویر و تنظیم حالت رنگ ذخیره می شود.
  - ۳\* مقادیر تنظیمات بطور جداگانه برای هر تنظیم حالت رنگ ذخیره می شود.

برای منابع ورودی بجز رایانه نمایش داده می شود.

### Position (موقعیت) \*۱

هنگام دریافت سیگنال از درگاه [HDMI] نمی توان تنظیمات را انجام داد.  
برای حرکت موقعیت نمایش تصاویر از (۱)، (۲)، (۳) و (۴) استفاده کنید.

### Advanced (پیشرفته)

#### EPSON Super White \*۱

فقط زمانی که حالت رنگ "Natural" (طبیعی)، "Theatre" (تئاتر)، "Theatre Black 1" (تئاتر سیاه ۱)، یا "Theatre Black 2" (تئاتر سیاه ۲) بوده، و سیگنالهای «ویدئوی ترکیبی»، «S-Video»، «ویدئوی مؤلفه ای» یا RGB دریافت شود، تنظیمات امکان پذیر است. در صورتیکه نواحی سفید روشن تصاویر مانند ابرها و لباس سفید در ساحل در تابستان ناهموار و بیش از حد روشن به نظر می رسند، این گزینه را روی "On" (روشن) تنظیم کنید. در صورتیکه روی "On" (روشن) تنظیم شود، از تنظیمات "DVI-Video Level" (سطح DVI-Video) صرف نظر می شود.

#### Progressive (پیش رونده) \*۱

تنها در صورت دریافت سیگنالهای ویدئوی ترکیبی، S-Video، ویدئوی مؤلفه ای، یا ویدئوی RGB 625i و 525i، تنظیم امکان پذیر است.

«Interlace (یافتی) (i) سیگنالها با استفاده از يك روش مناسب با تصویر به سیگنالهای (p) پیش رونده تبدیل می شوند.

- Off (خاموش) : این تنظیم برای مشاهده تصاویر با حرکت زیاد مناسب است.
- Video (ویدئو) : این تنظیم برای تصاویر ویدئویی مناسب است.
- Film (فیلم) : در صورتیکه منبع ورودی يك فیلم باشد، تصویر مشابه با منبع اولیه اش نمایش داده خواهد شد.

#### Output Scaling (مقیاس بندی خروجی) \*۱

هنگام دریافت سیگنال های ویدئوی ترکیبی، S-Video، یا رایانه، تنظیم امکان پذیر نیست.  
این گزینه ناحیه نمایش را تغییر می دهد (قسمتی از تصاویر نمایشی).

- Normal (عادی) : سیگنال های ورودی با اندازه تصویر عادی نمایش داده می شوند. تصاویر تلویزیون در اندازه ۹۲٪ (نمایش ۹۲٪)
- Larger (بزرگتر) : نواحی بالا، پایین و کناره های تصاویر که در حالت عادی دیده نمی شوند را وارد کرده و نشان می دهد. اختلال ممکن است بسته به سیگنال تصویر در بالا، پایین تصاویر رخ دهد. در چنین مواردی، سعی کنید موقعیت نمایش را تنظیم نمایید "Position" (موقعیت). صفحه ۳۰
- Auto (خودکار) : هنگام دریافت سیگنال از درگاه ورودی [HDMI] نمایش داده می شود. بسته به سیگنالهای ورودی سیگنالها به طور خودکار با اندازه ۱۰۰٪ یا ۹۲٪ نمایش داده می شوند. (در صورتیکه درگاه DVI تجهیزات به درگاه ورودی [HDMI] پروژکتور متصل باشد، نمایش داده نمی شود).

#### Setup Level (سطح تنظیم) \*۱

تنظیم فقط در صورتی امکان پذیر است که سیگنالهای S-Video یا ویدئوی ترکیبی در قالب «NTSC» دریافت شوند یا زمانی که ویدئوی مؤلفه ای یا ویدئوی RGB به عنوان منبع تصویر انتخاب شده باشد. هنگام دریافت سیگنالهای رایانه ای، تنظیم امکان پذیر نیست. اگر از محصولاتی استفاده می کنید که برای مناطقی از قبیل کره جنوبی طراحی شده و تنظیمات سطح سیاه (سطح تنظیم) متفاوتی دارند، برای داشتن تصاویر مناسب از این عملکرد استفاده کنید. مشخصات تجهیزات متصل به پروژکتور را در هنگام تغییر این تنظیم کنترل کنید.

#### DVI-Video Level (سطح DVI-Video) \*۱

تنها در صورتیکه ویدئوی RGB از درگاه ورودی [HDMI] دریافت شود و "EPSON Super White" روی "Off" (خاموش) تنظیم شده باشد، تنظیم امکان پذیر است.

در صورتیکه درگاه ورودی [HDMI] پروژکتور با استفاده از يك کابل HDMI/ DVI به درگاه DVI پخش کننده DVD یا تجهیزات مشابه متصل شده باشد، به منظور مطابقت سطح ویدئویی که در پخش کننده DVD تنظیم شده است، سطح ویدئو را برای پروژکتور تنظیم کنید. این تنظیم در پخش کننده DVD می تواند Normal (عادی) یا Expand (گسترده) باشد.



### Auto Setup (تنظیم خودکار)

این کار تنظیمات خودکار را فعال یا غیرفعال می کند تا پروژکتور هنگام تغییر سیگنال ورودی تصاویر را به بهترین حالت تنظیم کند. سه موردی که به طور خودکار تنظیم می شوند عبارتند از "Tracking" (رفع خش) و "Position" (موقعیت) و "Sync" (همگام سازی)

### Reset (تنظیم مجدد)

کلیه مقادیر تنظیم در منوی "Image" (تصویر) "Aspect" (اندازه تصویر)، را می توان به مقادیر پیش فرض خود برگرداند.



## منوی "Setting" (تنظیمات)

### Keystone

(اگر حالت اندازه تصویر روی "Wide" (پهن) تنظیم شده باشد، تصحیح keystone را نمی توان تنظیم کرد.) این کار برای تصحیح خطوط عمودی در لبه های افقی تصاویر بکار می رود. با استفاده از صفحه کنترل پروژکتور نیز می توان این تصحیح را انجام داد. صفحه ۱۷


### Operation (عملکرد)

#### Direct Power On (روشن کردن)

هنگامیکه پروژکتور روشن است شما می توانید شروع (On) (روشن) یا عدم شروع (Off) (خاموش) نمایش را بدون فشار دادن  یا  تنظیم کنید.

وقتی روی "On" (روشن) تنظیم شده و کابل برق در پریز برق باشد، مراقب برقراری جریان ناگهانی برق پس از قطع برق باشید، چون ممکن است پروژکتور روشن شود.

#### Sleep Mode (حالت خواب)




این پروژکتور دارای عملکرد صرفه جویی در مصرف برق می باشد که باعث می شود در صورتیکه دستگاه برای مدت زیادی سیگنالی دریافت نکند برق بطور خودکار خاموش شده و پروژکتور به حالت آماده به کار تغییر وضعیت دهد. مدت زمانی که پس از آن عملکرد صرفه جویی در مصرف برق فعال می شود را می توان از بین چهار تنظیم موجود انتخاب کرد. اگر "Off" (خاموش) انتخاب شود، عملکرد صرفه جویی در مصرف برق کار نمی کند. اگر  را درحالیکه پروژکتور در حالت آماده به کار است فشار دهید، نمایش تصاویر دوباره شروع خواهد شد.

#### Trigger Out (رها ساز)

جهت تشخیص وضعیت خاموش یا روشن بودن پروژکتور و اینکه آیا مشکلات به دستگاه خروجی مخابره می شود یا نه، عملکرد رها ساز را روشن یا خاموش می کند.



اگر تنظیم را تغییر دهید، تنظیم جدید پس از خاموش شدن پروژکتور و اتمام مدت زمان **خنک شدن** قابل اجرا خواهد بود.

#### Child Lock (قفل کودک)

با این گزینه می توان عملکرد روشن کردن دکمه  در صفحه کنترل پروژکتور را قفل کرد تا کودکان نتوانند بطور اتفاقی پروژکتور را روشن کرده و به داخل عدسی پروژکتور نگاه کنند. هنگامیکه از قفل استفاده می شود، پروژکتور فقط زمانی روشن خواهد شد که  حدود ۳ ثانیه فشار داده شود. از  می توان برای خاموش کردن پروژکتور استفاده کرد، و در این حالت کنترل از راه دور به عملکرد عادی ادامه خواهد داد.

اگر تنظیم را تغییر دهید، تنظیم جدید پس از خاموش شدن پروژکتور و اتمام مدت زمان خنک شدن قابل اجرا خواهد بود. در صورتیکه "Direct Power On" (روشن کردن مستقیم) روی "On" (روشن) تنظیم شده باشد، مراقب باشید پروژکتور به محض روشن شدن سوییچ اصلی نیرو بلافاصله روشن می شود.

#### Operation Lock (قفل عملکرد)

اگر این گزینه بر روی "On" (روشن) تنظیم شود، نمی توانید با دکمه های صفحه کنترل پروژکتور کار کنید و هنگامیکه یک دکمه فشرده شود نماد  روی صفحه نمایان می شود. جهت لغو این عملکرد،  را روی صفحه کنترل پروژکتور به مدت ۷ دقیقه یا بیشتر فشار داده و نگه دارید. اگر تنظیمات را تغییر دهید، تنظیمات جدید بعد از خروج از منوی پیکربندی قابل اجرا خواهند بود.

### High Altitude Mode (حالت ارتفاع زیاد)

یک فن با سرعت گردش مشخصی تنظیم شده تا دمای داخلی را پایین بیاورد. وقتی از پروژکتور در ارتفاع بیش از ۱۵۰۰ متر استفاده می شود، آن را روی "On" (روشن) تنظیم کنید.

### User's Logo (آرم کاربر)

می توانید تصویر مورد علاقه خود را به عنوان آرم کاربر ضبط کنید. هنگام شروع نمایش و استفاده از عملکرد خالی، آرم نمایش داده خواهد شد. وقتی آرم کاربر ثبت شد، آرم قبلی کاربر پاک می شود. برای ضبط آرم کاربر دستور العمل های روی صفحه نمایش را دنبال کنید.



نسبت نمایش را انتخاب کنید.

فریم انتخاب را طوری حرکت دهید که ناحیه ای از تصویر که می خواهید ضبط شود داخل فریم قرار گیرد.

- هنگامیکه فریم انتخاب نمایش داده می شود تصویر در قالب نقطه ای نمایش داده خواهد شد، بنابراین اندازه نمایش ممکن است تغییر کند.
- اندازه تصویر ضبط شده ۴۰۰ x ۳۰۰ نقطه می باشد.
- پس از ضبط آرم کاربر نمی توانید آرم را به تنظیم پیش فرض برگردانید.
- برای استفاده از آرم کاربر ضبط شده، "Display Background" (پس زمینه نمایشگر) را روی "Logo" (آرم) تنظیم کنید.

### Display (نمایشگر)

#### Menu Position (موقعیت منو)

جهت مشخص کردن موقعیت منوها برای نمایش، (▲)، (▶)، (▼) و (◀) را فشار دهید.

#### Navigation Bar (نوار پیمایش)

این گزینه نمایش نوار پیمایش برای منوهای پیکربندی (On) (روشن) یا عدم نمایش آن را (Off) (خاموش) را تنظیم می کند.

#### Menu Color (رنگ منو)

رنگ منوی پیکربندی اصلی و نوار پیمایش را انتخاب کنید.

- رنگ ۱: مشکی
- رنگ ۲: بنفش

#### Message (پیام)

این گزینه نمایش (ON) (روشن) یا عدم نمایش (OFF) (خاموش) پیام زیر را تنظیم می کند.

- Image signal (سیگنال تصویر)، colour mode (حالت رنگ)، aspect (اندازه تصویر) test pattern (الگوی نمونه) و نام مورد هنگامی که تنظیمات حافظه بازیابی می شوند
- پیام ها از قبیل when no image signals are being input (هنگامیکه سیگنال تصویری وارد نمی شود)، when an incompatible signal is input (هنگامیکه سیگنال ناسازگار وارد می شود) و when the internal temperature rises (هنگامیکه دمای داخلی بالا می رود)

#### Display Background (پس زمینه)

این گزینه در صورت استفاده از عملکرد خالی یا عدم دریافت سیگنال تصویر، منویی را برای انتخاب وضعیت صفحه، نمایش می دهد.

#### Startup Screen (صفحه شروع)

این کار نمایش (ON) یا عدم نمایش (OFF) صفحه شروع (تصویری که هنگام شروع نمایش نشان داده می شود) را تنظیم می کند. اگر تنظیم را تغییر دهید، تنظیم جدید پس از خاموش شدن پروژکتور و اتمام مدت زمان **خنک شدن** قابل اجرا خواهد بود.

## Input Signal (سیگنال ورودی)

### Video Signal (سیگنال ویدئویی)

قالب سیگنال را مطابق تجهیزات ویدئویی که به درگاه ورودی [Video] (ویدئو) یا [S-Video] وصل شده تنظیم می کند. اگر بر روی "Auto" (خودکار) تنظیم شود قالب سیگنال ویدئو به طور خودکار تنظیم می شود. اگر در تصویر اختلال زیادی وجود دارد یا تصویر نمایش داده نمی شود حتی اگر "Auto" (خودکار) انتخاب شده باشد، قالب سیگنال صحیح را به صورت دستی انتخاب کنید.

### InputA (ورودی آ)

این تنظیم را بسته به نوع سیگنالی که از تجهیزات ویدئویی به درگاه [InputA] (ورودی آ) وصل شده خارج می شود تغییر دهید. در صورتیکه "Auto" (خودکار) انتخاب شود، سیگنال مناسب به طور خودکار تنظیم می شود. اگر رنگها حتی با انتخاب "Auto" (خودکار) غیرطبیعی به نظر برسند، نام سیگنال مناسب را در منو انتخاب کنید.

### D4/SCART

این گزینه قالب سیگنال را مطابق با سیگنالهایی که از تجهیزات ویدئویی متصل به درگاه [SCART] (در اروپا) یا درگاه [D4] (در ژاپن) خارج می شوند، تنظیم می کند.

## Projection (نمایش)

این کار باید مطابق روشی که برای تنظیم پروژکتور بکار گرفته شده است انجام شود.

- Front (جلو) : این گزینه را هنگامیکه پروژکتور در مقابل صفحه نمایش تنظیم می شود انتخاب کنید.
- Front (جلو) / Ceiling (سقف) : این گزینه را هنگامیکه پروژکتور در مقابل صفحه نمایش تنظیم می شود و از سقف آویزان است انتخاب کنید.
- Rear (عقب) : این گزینه را هنگامیکه پروژکتور در پشت صفحه نمایش تنظیم می شود انتخاب کنید.
- Rear (عقب) / Ceiling (سقف) : این گزینه را هنگامیکه پروژکتور در پشت صفحه نمایش تنظیم می شود و از سقف آویزان است انتخاب کنید.

## Language (زبان)

با این گزینه می توان زبان پیام ها و منوها را تنظیم کرد.

## Reset (تنظیم مجدد)

به غیر از "High Altitude Mode" (حالت ارتفاع زیاد)، "Input A" (ورودی آ)، "D4/SCART"، "Projection"، "Language" (زبان)، مقادیر تنظیم در عملکردهای منوی "Settings" (تنظیمات) را می توان به تنظیمات پیش فرض خود باز گرداند.

## منوی "Memory" (حافظه)

### Save Memory (ذخیره در حافظه)

از این گزینه می توان جهت ذخیره تنظیمات منوی "Picture" (عکس) و منوی "Image" (تصویر) استفاده کرد. صفحه ۲۵

### Load Memory (بارگذاری از حافظه)

این گزینه تنظیمات ذخیره شده قبلی را با استفاده از "Save Memory" (ذخیره در حافظه) بازیابی می کند. صفحه ۲۵

### Reset Memory (تنظیم مجدد حافظه)

این گزینه همه تنظیماتی که با استفاده از "Save Memory" (ذخیره در حافظه) انجام شده را مجدداً تنظیم (پاک) می کند.

## منوی "Reset" (تنظیم مجدد)

### Reset All (تنظیم مجدد همه)

با این گزینه می‌توان همه تنظیمات منوی پیکربندی را مجدداً روی تنظیمات پیش فرض آنها تنظیم کرد. تنظیمات "Save Memory" (ذخیره در حافظه) "D4/SCART" و "Language" (زبان) و "InputA" (ورودی A) را نمی‌توان مجدداً تنظیم کرد. "Memory" (ذخیره در حافظه) با "ResetMemory" (تنظیم مجدد حافظه) تنظیم مجدد می‌شود.


### Reset Lamp Hours (تنظیم مجدد ساعات کارکرد لامپ)

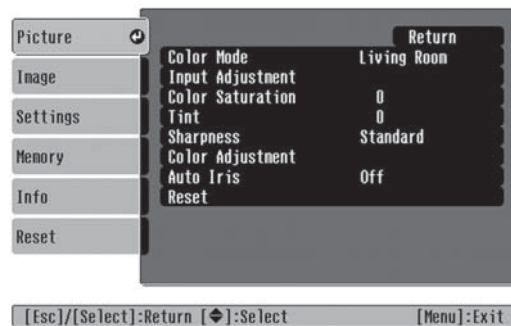
این گزینه زمان عملکرد لامپ را صفر می‌کند. هنگامیکه این فرمان انتخاب شود، کل زمان کارکرد لامپ پاک شده و به تنظیم پیش فرض بر می‌گردد.

## استفاده از منوهای پیکربندی

### ۱ نمایش یک منو

منوی خطی:  یا  را فشار دهید.

منوی کامل:  را فشار دهید.

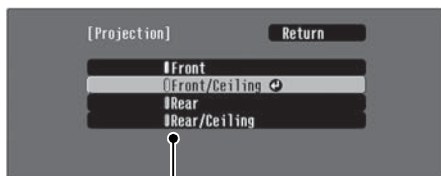


### ۲ انتخاب یک مورد منو



برای انتخاب یک مورد منو از  یا  استفاده کرده، سپس  را فشار دهید.




### ۳ تغییر تنظیمات






مثال:




برای تنظیم مقادیر از  یا  استفاده کنید.

 (سبز): مقدار تنظیم فعلی  
 (نارنجی): مقدار انتخاب شده فعلی

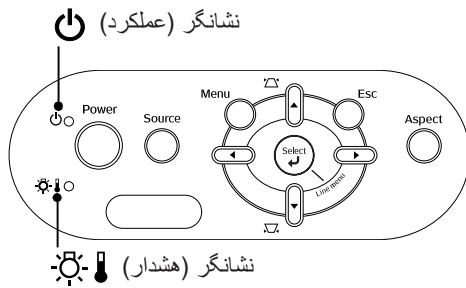
برای انتخاب یک مورد از  یا  استفاده کرده، سپس  را فشار دهید.

اگر  را هنگامیکه موردی که  در کنار آن است انتخاب شده، فشار دهید، صفحه انتخاب برای آن مورد نمایان می‌شود. برای بازگشت به نمایش قبلی،  را فشار دهید. متناوباً،  (بازگشت) را انتخاب کرده و سپس  را فشار دهید.

### ۴ بعد از کامل شدن تنظیمات

 را فشار دهید.

## خواندن نشانگرها



این پروژکتور با دو نشانگر زیر عرضه شده که شما را در مورد وضعیت عملکرد پروژکتور مطلع می‌سازد.  
جدول زیر نشان می‌دهد که نشانگرها چه مفهومی دارند و چگونه مشکلاتی را که توسط آنها نشان داده می‌شود می‌توان حل کرد.  
\* اگر همه نشانگرها خاموش هستند، مطمئن شوید که سیم برق درست متصل شده و سوئیچ اصلی نیروی دستگاه روشن است.

## هنگامیکه نشانگر (هشدار) روشن است یا چشمک می‌زند هشدار/مشکل

● روشن است :- چشمک می‌زند

### مشکل داخلی/مشکل فن/مشکل حسگر/مشکل فیلتر سینمایی/مشکل دیافراگم خودکار

**احتیاط:** سیم برق را از پریز برق خارج کنید. سپس با فروشنده خود یا نزدیک‌ترین نشانی که در بخش "شرایط ضمانت بین‌المللی" از کتابچه دستورالعمل‌های ایمنی/شرایط ضمانت جهانی فراهم شده تماس بگیرید.

قرمز  
-  
-  
(روشن/خاموش به مدت ۱ ثانیه)

### مشکل لامپ/خطای روشن شدن لامپ/خطای باز بودن درپوش لامپ بررسی کنید که لامپ نشکسته باشد. صفحه ۴۴

اگر مشکل حتی بعد از تعویض لامپ نیز حل نشود، از پروژکتور استفاده نکرده و سیم برق را از پریز خارج کنید. سپس با فروشنده خود یا نزدیک‌ترین نشانی که در بخش "شرایط ضمانت بین‌المللی" از کتابچه دستورالعمل‌های ایمنی/شرایط ضمانت جهانی فراهم شده تماس بگیرید.

لامپ را تعویض کرده و دستگاه را روشن کنید.

اگر لامپ نشکسته باشد

قرمز  
-  
-  
(روشن/خاموش به مدت ۰,۵ ثانیه)

برای توصیه بیشتر با فروشنده محلی خود تماس بگیرید.

اگر لامپ شکسته باشد

بررسی کنید که لامپ و درپوش آن محکم نصب شده باشد.  
هنگام استفاده از دستگاه در ارتفاع بالاتر از ۱۵۰۰ متر، اطمینان حاصل کنید که "High Altitude Mode" (حالت ارتفاع زیاد) را روی "On" (روشن) تنظیم کرده‌اید. صفحه ۳۲

اگر بعد از روشن شدن دوباره پروژکتور مشکل همچنان ادامه داشت، از پروژکتور استفاده نکرده، سوئیچ اصلی نیرو را خاموش کنید و سیم برق را از پریز برق خارج نمایید. سپس با فروشنده خود یا نزدیک‌ترین نشانی که در بخش "شرایط ضمانت بین‌المللی" از کتابچه دستورالعمل‌های ایمنی/شرایط ضمانت جهانی فراهم شده تماس بگیرید.

- اگر پروژکتور کنار دیوار نصب شده، پروژکتور را به فاصله ۲۰ سانتی‌متر از دیوار قرار دهید.
- فیلترهای هوا را در صورت مسدود بودن، تمیز کنید. صفحه ۴۲

### دمای داخلی بالا (گرم شدن بیش از حد)

لامپ به‌طور خودکار خاموش شده و نمایش متوقف می‌شود. تقریباً ۵ دقیقه صبر کنید. هنگامیکه فن خنک‌کننده متوقف شد، سوئیچ اصلی نیرو واقع در پشت پروژکتور را خاموش کنید.

قرمز  
●  
-  
-

### خنک شدن با سرعت زیاد در حال اجرا است

می‌توانید به استفاده کردن از پروژکتور ادامه دهید ولی اگر دوباره بالا رفت، دستگاه بطور خودکار خاموش خواهد شد.

نارنجی  
-  
-  
-

## هنگامیکه نشانگر (عملکرد) روشن شده یا چشمک می زند عادی

● روشن است ☀️: چشمک می زند

هنگامیکه ☀️: نشانگر (هشدار) خاموش است

وضعیت آماده بکار



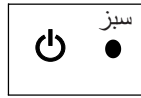
اگر (on) را فشار دهید، نمایش بعد از مدت کوتاهی شروع خواهد شد.

گرم شدن در حال  
اجراست



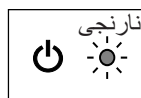
مدت زمان گرم شدن و آماده سازی دستگاه در حدود ۳۰ ثانیه است.  
در هنگام گرم شدن، عملکردهای مربوط به خاموش کردن دستگاه اجرا نمی شود.

نمایش در حال  
اجراست



عملکرد عادی در حال اجراست

▶▶ خنک شدن در حال  
اجراست



مدت زمان خنک شدن در حدود ۳۰ ثانیه است.  
بعد از اینکه خنک شدن کامل شد، پروژکتور به حالت آماده بکار می رود.  
در حین خنک شدن نمی توانید از کنترل از راه دور یا صفحه کنترل پروژکتور استفاده کنید.  
اگر قبل از اتمام مرحله خنک شدن، سوییچ اصلی نیرو واقع در پشت پروژکتور خاموش شود،  
قبل از روشن کردن مجدد، صبر کنید تا لامپ خنک شود (معمولاً بعد از یک ساعت).

## هنگامیکه نشانگرها راه حلی ارائه نمی کنند

اگر یکی از مشکلات زیر رخ دهد و نشانگرها راه حلی برای آن ارائه ندهند، به صفحاتی که برای هر مشکل عرضه شده مراجعه کنید.

### مشکلات مربوط به

- هیچ تصویری ظاهر نمی شود ☹️ صفحه ۳۷  
نمایش شروع نمی شود، ناحیه نمایش کاملاً سیاه است،  
ناحیه نمایش کاملاً آبی است و غیره.
- تصاویر متحرک نشان داده نمی شود ☹️ صفحه ۳۷  
تصاویر متحرک پخش شده در رایانه، نمایش داده نمی  
شوند.
- پیام "Not Supported." (پشتیبانی نمی شود)  
ظاهر می گردد ☹️ صفحه ۳۸
- پیام "No Signal." (سیگنالی موجود نیست)  
نمایش داده می شود ☹️ صفحه ۳۸
- تصاویر، مبهم یا خارج از فوکوس هستند ☹️ صفحه ۳۸
- اختلال یا واپیچش در تصاویر مشاهده می شود  
☹️ صفحه ۳۹
- مشکلاتی از قبیل تداخل، واپیچش یا الگوهای شطرنجی  
سیاه و سفید ظاهر می شود.
- تصویر در اندازه (بزرگ) یا کوچک بصورت ناقص  
درآمده است ☹️ صفحه ۳۹  
تنها قسمتهایی از تصویر نمایش داده می شود.
- رنگهای تصویر صحیح نیستند ☹️ صفحه ۴۰  
همه تصویر به نظر بنفش یا سبز می آید، تصاویر سیاه  
و سفید هستند، رنگ ها کدر به نظر می آیند و غیره.  
(مانیتورهای رایانه و صفحه های LCD عملکرد تولید  
رنگ متفاوت دارند، به طوریکه رنگ هایی که توسط  
پروژکتور نمایش داده شده و رنگ هایی که بر روی  
مانیتور نمایان می شوند ممکن است لزوماً مشابه نباشند  
ولی این موضوع نشانه ای از مشکل نیست.)
- تصاویر تیره به نظر می آیند ☹️ صفحه ۴۰  
نمایش به صورت خودکار متوقف می شود  
☹️ صفحه ۴۱

### مشکلات کنترل از راه دور

- کنترل از راه دور کار نمی کند ☹️ صفحه ۴۱

### مشکلات هنگام شروع نمایش


- پروژکتور روشن نمی شود ☹️ صفحه ۴۱

## مشکلات مربوط به تصاویر

## ■ تصویری ظاهر نمی شود

<p>آیا دکمه [Power] (روشن/خاموش) را فشار داده اید؟</p> <p>Ⓞ را در کنترل از راه دور یا  را در صفحه کنترل پروژکتور فشار دهید.</p>	
<p>آیا سوییچ اصلی نیرو خاموش است؟</p> <p>سوییچ اصلی نیرو واقع در پشت پروژکتور را روشن کنید.</p>	
<p>آیا همه نشانگرها خاموش شده اند؟</p> <p>سیم برق را از پریز خارج کرده و دوباره وصل کنید.  صفحه ۱۴ مدارشکن را بررسی کنید و ببیند که آیا برق در جریان است.</p>	
<p>آیا حالت خالی فعال شده است؟</p> <p>برای لغو عملکرد خالی،  را در کنترل از راه دور فشار دهید.</p>	
<p>آیا سیگنال ویدئویی دریافت می شود؟</p> <p>بررسی کنید که دستگاه متصل به پروژکتور روشن باشد. اگر فرمان منوی "Message" (پیام) روی "On" (فعال) تنظیم شده، پیام های مربوط به سیگنال های تصویر نمایان خواهند شد.  "Settings" (تنظیمات) - "Display" (نمایشگر) - "Message" (پیام) صفحه ۳۲</p>	
<p>آیا تنظیمات قالب سیگنال تصویر صحیح است؟</p> <p>اگر يك سيگنال ویدئوی ترکیبی یا  S-Video دریافت شود اگر با تنظیم فرمان منوی "Video Signal" (سیگنال ویدئویی) روی "Auto" (خودکار)، نمایش انجام نمی شود، قالب سیگنال منطبق با منبع سیگنال را انتخاب نمایید.  "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Video Signal" (سیگنال ویدئویی) صفحه ۳۳</p>	
<p>اگر منبع سیگنال به درگاه [InputA] (ورودی A) متصل شده است اگر "InputA" (ورودی A) در فرمان منوی "Input Signal" (سیگنال ورودی) روی "Auto" (خودکار) تنظیم شده باشد و نمایش انجام نشود، قالب سیگنال منطبق با سیگنالی که از دستگاه متصل به پروژکتور نمایش داده می شود را تنظیم کنید.  "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Input A" (ورودی A) صفحه ۳۳ همچنین می توانید برای انتخاب قالب  را در کنترل از راه دور فشار دهید.  صفحه ۱۵</p>	
<p>اگر دستگاه VCR یا DVD با استفاده از تبدیل D4 SCART وصل شده است جهت تنظیم قالب سیگنال به "D4/SCART"  را فشار دهید.  صفحه ۱۵ اگر هنوز تصویری ظاهر نمی شود و دستگاه DVD وصل شده است، تنظیم را در دستگاه DVD به خروجی RGB تغییر دهید.</p>	
<p>آیا تنظیمات منوی پیکربندی بطور صحیح اجرا شده است؟</p> <p>همه تنظیمات فعلی را دوباره تنظیم کنید.  صفحه ۳۴</p>	
<p>آیا هنگام روشن بودن پروژکتور و رایانه، اتصال برقرار بوده است؟</p> <p>اگر در حالیکه رایانه روشن است اتصال برقرار شود، کلید عملکرد (Fn) که سیگنال ویدئوی رایانه را به خروجی خارجی تغییر می دهد ممکن است کار نکند. رایانه ای که به پروژکتور وصل شده را خاموش کرده و دوباره روشن کنید.</p> <p style="text-align: center;"><b>هنگامیکه رایانه متصل است</b></p>	

## ■ تصاویر متحرك نمایش داده نمی شود

<p>آیا سیگنال تصویر رایانه طوری تنظیم شده است که همزمان هم به صورت خارجی و هم به مانیتور LCD ارسال شود؟</p> <p>سیگنال تصویر را طوری تنظیم کنید که فقط به صورت خارجی ارسال شود.  اسناد رایانه، تحت عنوان "External output" (ارسال به صورت خارجی) یا "Connecting an external monitor" (اتصال یک مانیتور خارجی)</p>	
<p>فقط وقتی که تصاویر از یک رایانه دستی یا رایانه دارای صفحه LCD نمایش داده می شوند</p>	

### ■ پیام "Not Supported." (پشتیبانی نمی شود.) نمایش داده می شود

<p>اگر يك ویدئوی ترکیبی با S-Video دریافت شود اگر با تنظیم فرمان منوی "Video Signal" (سیگنال ویدئویی) روی "Auto" (خودکار)، نمایش انجام نمی شود، قالب سیگنال منطبق با منبع سیگنال را انتخاب نمایید. ☛ "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Video Signal" (سیگنال ویدئویی) صفحه ۳۳</p>	<p>آیا تنظیمات قالب سیگنال تصویر صحیح است؟</p>
<p>اگر منبع سیگنال به درگاه [InputA] (ورودی آ) متصل شده است اگر "InputA" (ورودی آ) در فرمان منوی "Input Signal" (سیگنال ورودی) روی "Auto" (خودکار) تنظیم شده باشد و نمایش انجام نشود، قالب سیگنال منطبق با سیگنالی که از دستگاه متصل به پروژکتور نمایش داده می شود را تنظیم کنید. ☛ "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Input A" (ورودی آ) صفحه ۳۳ همچنین می توانید برای انتخاب قالب (Input A) را در کنترل از راه دور فشار دهید. ☛ صفحه ۱۵</p>	
<p>برای بررسی سیگنالهای دریافتی، از فرمان منوی "Resolution" (قدرت تفکیک) استفاده کنید و "فهرست مانیتورهای پشتیبانی شده" را بررسی نمایید تا مطمئن شوید که سیگنال ها سازگار می باشند. ☛ "Info" (اطلاعات) - "Resolution" (قدرت تفکیک) صفحه ۲۷ ☛ "فهرست مانیتورهای پشتیبانی شده" صفحه ۴۸</p>	<p>آیا این حالت با فرکانس و قدرت تفکیک سیگنال های تصویر مطابقت دارد؟ فقط هنگامیکه تصاویر از رایانه نمایش داده می شوند</p>

### ■ پیام "No Signal." (سیگنال وجود ندارد) نمایش داده می شود

<p>بررسی کنید که همه سیم هایی که برای نمایش لازم است بطور ایمن متصل شده باشند. ☛ صفحه ۱۲</p>	<p>آیا سیم ها بطور صحیح متصل شده اند؟</p>
<p>برای تغییر منبع تصویر (Input A، Input B، S-Video، Video) یا (4:3scan) را در کنترل از راه دور یا Source را در صفحه کنترل پروژکتور فشار دهید. ☛ صفحه ۱۵</p>	<p>آیا درگاه ورودی ویدئویی صحیح انتخاب شده است؟</p>
<p>دستگاه ها را روشن کنید.</p>	<p>آیا دستگاه وصل شده روشن است؟</p>
<p>اگر سیگنال های تصویر تنها از مانیتور LCD رایانه پخش می شوند، لازم است که خروجی را تغییر دهید. برای بعضی مدل های رایانه، هنگامیکه سیگنال های تصویر به صورت خارجی ارسال می شوند، دیگر بر روی مانیتور LCD ظاهر نمی شوند. ☛ اسناد رایانه، تحت عنوان "External output" (ارسال به صورت خارجی) یا "Connecting an external monitor" (اتصال یک مانیتور خارجی) اگر در حالیکه رایانه روشن است اتصال برقرار شود، کلید عملکرد [Fn] که سیگنال ویدئوی رایانه را به خروجی خارجی تغییر می دهد ممکن است کار نکند. پروژکتور و رایانه را خاموش کرده و دوباره روشن کنید ☛ صفحه ۱۴</p>	<p>آیا سیگنال های تصویر به پروژکتور ارسال می شود؟ فقط وقتی که تصاویر از یک رایانه دستی یا رایانه دارای صفحه LCD نمایش داده می شوند</p>

### ■ تصاویر مبهم یا خارج از فوکوس است

<p>فوکوس را تنظیم کنید. ☛ صفحه ۱۶</p>	<p>آیا فوکوس بطور صحیح تنظیم شده است؟</p>
<p>درپوش عدسی را بردارید.</p>	<p>آیا درپوش عدسی هنوز برداشته نشده است؟</p>
<p>فاصله توصیه شده بین پروژکتور و صفحه نمایش، برای صفحه نمایش با اندازه ۱۶:۹ بین ۸۸-۱۳۶۵ سانتیمتر (۲،۹-۴۴،۸ فوت) و برای صفحه نمایش با اندازه ۴:۳، بین ۱۰۷-۱۶۷۱ سانتیمتر (۳،۵-۵۴،۸ فوت) است. پروژکتور را طوری تنظیم کنید که فاصله نمایش در این محدوده باشد. ☛ صفحه ۱۰</p>	<p>آیا پروژکتور در فاصله صحیح قرار دارد؟</p>
<p>زاویه نمایش را کاهش دهید تا مقدار تصحیح keystone کاهش پیدا کند. ☛ صفحه ۱۷</p>	<p>آیا مقدار تنظیم keystone بسیار زیاد است؟</p>



<p>اگر پروژکتور به طور ناگهانی از یک محیط سرد به یک محیط گرم منتقل شود یا اگر تغییرات ناگهانی دمای محیط رخ دهد، ممکن است عدسی بخار بگیرد و این امر ممکن است موجب مبهم شدن تصاویر شود. پروژکتور را یک ساعت قبل از استفاده در اتاق آماده کنید. اگر عدسی بخار گرفته است، پروژکتور را خاموش کرده و منتظر شوید تا بخار ناپدید شود.</p>	<p>آیا عدسی بخار گرفته است؟</p>
<p>■ اختلال یا واپیچش در تصاویر مشاهده می شود</p>	
<p>اگر <b>يك</b> ویدئوی ترکیبی با <b>S-Video</b> دریافت شود اگر با تنظیم فرمان منوی "Video Signal" (سیگنال ویدئویی) روی "Auto" (خودکار)، نمایش انجام نمی شود، قالب سیگنال منطبق با منبع سیگنال را انتخاب نمایید. 🔍 "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Video Signal" (سیگنال ویدئویی) صفحه ۳۳</p>	<p>آیا تنظیمات قالب سیگنال تصویر صحیح است؟</p>
<p>اگر منبع سیگنال به درگاه [InputA] (ورودی A) متصل شده است اگر "Input A" (ورودی A) در فرمان منوی "Input Signal" (سیگنال ورودی) روی "Auto" (خودکار) تنظیم شده باشد و نمایش انجام نشود، قالب سیگنال منطبق با سیگنالی که از دستگاه متصل به پروژکتور نمایش داده می شود را تنظیم کنید. 🔍 "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Input A" (ورودی A) صفحه ۳۳ همچنین می توانید برای انتخاب قالب، <b>Input A</b> را در کنترل از راه دور فشار دهید. 🔍 صفحه ۱۵</p>	<p>آیا سیم ها بطور صحیح متصل شده اند؟</p>
<p>بررسی کنید که همه سیم هایی که برای نمایش لازم است بطور ایمن متصل شده باشند. 🔍 صفحه ۱۲</p>	<p>آیا از يك سیم رابط استفاده شده است؟</p>
<p>استفاده از يك سیم رابط، ممکن است اختلال را افزایش دهد. يك تقویت کننده سیگنال وصل کنید.</p> <p>پروژکتور یک عملکرد تنظیم خودکار دارد که موجب می شود تصاویر بهینه نمایش داده شوند. با این وجود، برای بعضی انواع سیگنال، تنظیمات صحیح ممکن است حتی بعد از تنظیم خودکار نیز بدست نیاید. در چنین مواردی، از فرمان های منوی "Tracking" (رفع خش) و "Sync." (همگام سازی) برای اجرای تنظیمات استفاده کنید. 🔍 "Image" (تصویر) - "Tracking" (رفع خش)، "Sync." (همگام سازی) صفحه ۲۹</p>	<p>آیا تنظیمات "Sync." (همگام سازی) و "Tracking" (رفع خش) به طور صحیح تنظیم شده اند؟</p> <p>فقط سیگنال های رایانه و سیگنالهای ویدئویی RGB.</p>
<p>رایانه را طوری تنظیم کنید که سیگنال هایی که پخش می شوند با این پروژکتور سازگار باشند. 🔍 "فهرست مانیتورهای پشتیبانی شده" صفحه ۴۸ اسناد رایانه</p>	<p>آیا قدرت تفکیک صحیح انتخاب شده است؟</p> <p>فقط هنگامیکه تصاویر از رایانه نمایش داده می شوند</p>
<p>■ تصویر در اندازه (بزرگ) یا کوچک بصورت ناقص درآمده است</p>	
<p>برای انتخاب اندازه تصویری که با سیگنال ورودی مطابقت دارد <b>Aspect</b> را فشار دهید. 🔍 صفحه ۱۸ اگر تصویری که زیرنویس دارند با استفاده از "Zoom" (بزرگنمایی) نمایش داده می شوند، از فرمان منوی "Zoom Caption" (بزرگنمایی زیرنویس) برای تنظیم تصاویر استفاده کنید. 🔍 صفحه ۲۹</p>	<p>آیا <b>Aspect</b> (اندازه تصویر) صحیح انتخاب شده است؟</p>
<p>از فرمان منوی "Position" (موقعیت) برای اجرای تنظیم استفاده کنید. 🔍 "Image" (تصویر) - "Position" (موقعیت) صفحه ۳۰</p>	<p>آیا تنظیم "Position" (موقعیت) بطور صحیح انجام شده است؟</p>
<p>اگر نمایش دوگانه در Display Properties (مشخصات نمایش) تابلوی کنترل رایانه فعال شده باشد، پروژکتور تنها در حدود نصف تصویر را بر روی صفحه رایانه نمایش می دهد. برای نمایش تمام تصویر بر روی صفحه رایانه، تنظیم نمایش دوگانه را خاموش کنید. 🔍 اسناد درایور ویدئوی رایانه</p>	<p>آیا رایانه برای نمایش دوگانه تنظیم شده است؟</p> <p>فقط هنگامیکه تصاویر از رایانه نمایش داده می شوند</p>

آیا قدرت تفکیک صحیح انتخاب شده است؟

فقط هنگامیکه تصاویر از رایانه نمایش داده می شوند

رایانه را طوری تنظیم کنید که سیگنال هایی که پخش می شوند با این پروژکتور سازگار باشند.  
 "فهرست مانیتورهای پشتیبانی شده" صفحه ۴۸ اسناد رایانه

### ■ رنگهای تصویر صحیح نیستند

آیا تنظیمات قالب سیگنال تصویر صحیح است؟

اگر **يك** ویدیوی ترکیبی یا **S-Video** دریافت شود  
 اگر با تنظیم فرمان منوی "Video Signal" (سیگنال ویدیویی) روی "Auto" (خودکار)، نمایش انجام نمی شود، قالب سیگنال منطبق با منبع سیگنال را انتخاب نمایید.  
 "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Video Signal" (سیگنال ویدیویی) صفحه ۳۳

اگر منبع سیگنال به درگاه [InputA] (ورودی آ) متصل شده است  
 اگر "InputA" (ورودی آ) در فرمان منوی "Input Signal" (سیگنال ورودی) روی "Auto" (خودکار) تنظیم شده باشد و نمایش انجام نشود، قالب سیگنال منطبق با سیگنالی که از دستگاه متصل به پروژکتور نمایش داده می شود را تنظیم کنید.  
 "Settings" (تنظیمات) - "Input Signal" (سیگنال ورودی) - "Input A" (ورودی آ) صفحه ۳۳  
 همچنین می توانید برای انتخاب قالب، **(Input A)** را در کنترل از راه دور فشار دهید.  
 صفحه ۱۵

آیا سیم ها بطور صحیح متصل شده اند؟

بررسی کنید که همه سیم هایی که برای نمایش لازم است بطور ایمن متصل شده باشند. صفحه ۱۲

آیا **contrast** (کنتراست) تصویر بطور صحیح تنظیم شده است؟

جهت تنظیم کنتراست از فرمان منوی "Contrast" (کنتراست) یا "White Level" (میزان سفیدی) استفاده کنید.  
 "Picture" (عکس) - "Input Adjustment" (تنظیم ورودی) - "Brightness/Contrast" (روشنایی/کنتراست)، "White Level/ Black Level" (میزان سفیدی/میزان سیاهی) صفحه ۲۸

آیا رنگ بطور صحیح تنظیم شده است؟

برای تنظیم رنگ از فرمان منوی "Color Adjustment" (تنظیم رنگ) استفاده کنید.  
 "Picture" (عکس) - "Color Adjustment" (تنظیم رنگ) صفحه ۲۸

آیا ته رنگ و شدت رنگ بطور صحیح تنظیم شده اند؟

تنها هنگامیکه تصاویر از يك منبع ویدیویی نمایش داده می شوند

از فرمان های منوی "Color Saturation" (اشباع رنگ) و "Tint" (ته رنگ) برای تنظیم شدت رنگ و ته رنگ استفاده کنید.  
 "Picture" (عکس) - "Color Adjustment" (تنظیم رنگ)، "Tint" (ته رنگ) صفحه ۲۸

### ■ تصاویر تیره به نظر می آیند

آیا روشنایی تصویر بطور صحیح تنظیم شده است؟

از فرمان منوی "Brightness" (روشنایی) برای اجرای تنظیمات استفاده کنید.  
 "Picture" (عکس) - "Input Adjustment" (تنظیم ورودی) - "Brightness/Contrast" (روشنایی/کنتراست) صفحه ۲۸




آیا کنتراست تصویر بطور صحیح تنظیم شده است؟

جهت تنظیم کنتراست از فرمان منوی "Contrast" (کنتراست) یا "White Level" (میزان سفیدی) استفاده کنید.  
 "Picture" (عکس) - "Input Adjustment" (تنظیم ورودی) - "Brightness/Contrast" (روشنایی/کنتراست)، "White Level/ Black Level" (میزان سفیدی/میزان سیاهی) صفحه ۲۸

آیا زمان تعویض لامپ است؟

هنگامیکه تقریباً زمان تعویض لامپ است، تصاویر تیره تر شده و کیفیت رنگ ضعیف تر می شود. در این صورت، لامپ را بایستی با یک لامپ جدید تعویض کرد. صفحه ۴۴

■ نمایش تصویر بطور خودکار متوقف می شود

<p>هنگامیکه "Sleep Mode" (حالت خواب) روی On (روشن) تنظیم شده باشد، اگر سیگنالی در حدود ۳۰ دقیقه دریافت نشود لامپ بطور خودکار خاموش می شود و پروژکتور به حالت آماده بکار می رود. دکمه  را در کنترل از راه دور یا دکمه  را در صفحه کنترل پروژکتور فشار دهید تا پروژکتور دوباره روشن شود. برای لغو تنظیم حالت خواب، فرمان منوی "Sleep Mode" (حالت خواب) را به "Off" (خاموش) تغییر دهید.</p> <p> "Settings" (تنظیمات) - "Operation" (عملکرد) - "Sleep Mode" (حالت خواب) صفحه ۳۱</p>	<p>آیا حالت خواب فعال شده است؟</p>
--	------------------------------------




مشکلات هنگام شروع نمایش

■ پروژکتور روشن نمی شود

<p> را در کنترل از راه دور یا  را در صفحه کنترل پروژکتور فشار دهید.</p>	<p>آیا دکمه [Power] (روشن/خاموش) را فشار داده اید؟</p>
<p>اگر فرمان منوی "Child Lock" (قفل کودک) بر روی "On" (روشن) تنظیم شده، برای روشن کردن دستگاه،  را در صفحه کنترل پروژکتور برای حدود ۳ ثانیه فشار داده یا  را در کنترل از راه دور فشار دهید.</p> <p> "Settings" (تنظیمات) - "Operation" (عملکرد) - "Child Lock" (قفل کودک) صفحه ۳۱</p>	<p>آیا "Child Lock" (قفل کودک) روی "On" (روشن) تنظیم شده است؟</p>
<p>اگر فرمان منوی "Operation Lock" (قفل عملکرد) روی "On" (روشن) تنظیم شده باشد، کلیه دکمه های روی صفحه کنترل پروژکتور غیرفعال می شوند.  را در کنترل از راه دور فشار دهید.</p> <p> "Settings" (تنظیمات) - "Operation" (عملکرد) - "Operation Lock" (قفل عملکرد) صفحه ۳۱</p>	<p>آیا "Operation Lock" (قفل عملکرد) روی "On" (روشن) تنظیم شده است؟</p>
<p>سیم برق را از پریز خارج کرده و دوباره وصل کنید.  صفحه ۱۴ مدارشکن را بررسی کنید و ببینید که آیا برق در جریان است.</p>	<p>آیا همه نشانگرها خاموش شده اند؟</p>
<p>پروژکتور را خاموش کرده و سیم برق را قطع کرده و دوباره وصل کنید. اگر این کار مشکل را حل نکرد، ممکن است سیم برق اشکالی داشته باشد. سپس با فروشنده خود یا نزدیک ترین نشانی که در "شرایط ضمانت بین المللی" از کتابچه دستورالعمل های ایمنی/شرایط ضمانت جهانی فراهم شده تماس بگیرید.</p>	<p>آیا هنگامیکه به سیم برق دست می زنید نشانگرها خاموش و روشن می شوند؟</p>

مشکلات کنترل از راه دور

■ کنترل از راه دور کار نمی کند

<p>کنترل از راه دور را به سمت ناحیه دریافت نور کنترل از راه دور بگیرید. زاویه عملکرد کنترل از راه دور تقریباً <math>\pm 30^\circ</math> درجه به صورت افقی و <math>\pm 30^\circ</math> درجه به صورت عمودی است.  صفحه ۱۳</p>	<p>آیا هنگام استفاده از کنترل از راه دور ناحیه انتشار نور آن به سمت ناحیه دریافت نور کنترل از راه دور قرار دارد؟</p>
<p>برد کارکرد کنترل از راه دور تقریباً ۱۰ متر است.  صفحه ۱۳</p>	<p>آیا فاصله کنترل از راه دور با پروژکتور زیاد است؟</p>
<p>پروژکتور را در محلی قرار دهید که نور قوی به ناحیه دریافت نور کنترل از راه دور نتابد.</p>	<p>آیا نور مستقیم خورشید یا نور قوی لامپ های فلورسنت بر روی ناحیه دریافت نور کنترل از راه دور می تابد؟</p>
<p>باتری های جدید را جاگذاری کرده و مطمئن شوید که به طور صحیح قرار گرفته اند.  صفحه ۱۳</p>	<p>آیا باتری ها خالی شده اند یا باتری ها را بطور نادرست جاگذاری کرده اید؟</p>

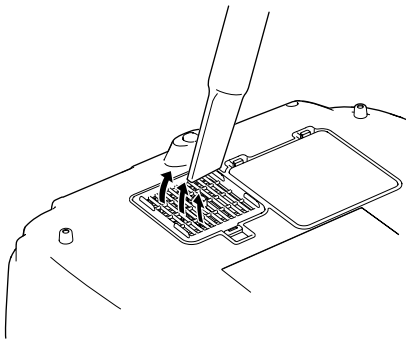
این بخش کارهای نگهداری از قبیل تمیز کردن پروژکتور و تعویض قطعات مصرفی را شرح می دهد.

## تمیز کردن

اگر پروژکتور کثیف شود یا کیفیت تصاویر نمایشی کاهش یابد، باید تمیز شود.

**احتیاط:** حتماً کتابچه جداگانه "دستورالعمل های ایمنی/ شرایط ضمانت جهانی" را برای جزئیات بکارگیری امن پروژکتور در حین تمیز کردن بخوانید.

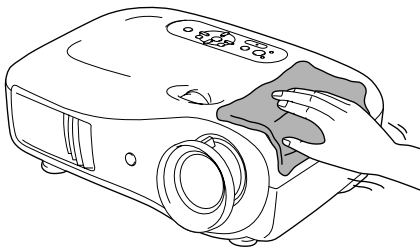
### تمیز کردن فیلتر هوا



اگر گردوغبار، فیلتر هوا را مسدود کند، پیام "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter" (پروژکتور بیش از حد گرم شده است. مطمئن شوید که چیزی روزنه های فیلتر را مسدود نکرده است، آن را تمیز کرده یا تعویض کنید) نمایش داده می شود. فیلتر هوا را تمیز کنید. جهت تمیز کردن فیلتر هوا پروژکتور را برعکس کرده و از یک جارو برقی استفاده کنید.

**احتیاط:** اگر فیلتر هوا با گرد و غبار مسدود شده باشد، موجب گرم شدن بیش از حد دستگاه شده که ممکن است منجر به ایجاد مشکلات عملکردی یا کاهش زمان کارکرد قطعات نوری شود. توصیه می شود که فیلتر هوا را حداقل هر سه ماه یکبار تمیز کنید. اگر از پروژکتور در یک محیط پر گرد و غبار استفاده می کنید، فیلتر هوا را باید زودتر تمیز کرد.

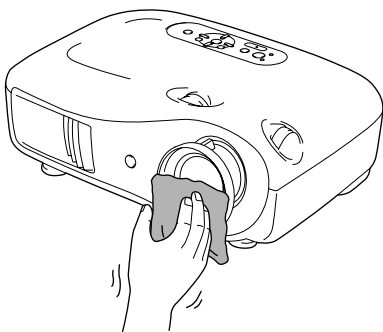
### تمیز کردن محفظه پروژکتور



سطح محفظه پروژکتور را با یک پارچه نرم به آرامی تمیز کنید. اگر پروژکتور بسیار کثیف است، پارچه را با آب و مقدار کمی ماده پاک کننده خنثی خیس کنید و قبل از استفاده از پارچه برای تمیز کردن سطح پروژکتور آن را محکم فشار دهید. سپس سطح دستگاه را با یک پارچه نرم و خشک دوباره پاک کنید.

**احتیاط:** از مواد فرار مانند واکس، الکل یا تینر برای تمیز کردن سطح پروژکتور استفاده نکنید. این مواد ممکن است باعث خراب کردن یا از بین بردن آستر رنگ دستگاه شود.

### تمیز کردن عدسی



برای تمیز کردن عدسی، از دستگاه دمنده هوایی که به این منظور خریداری شده است استفاده نمایید. اما به جای آن نیز می توانید عدسی را با پارچه های مخصوص تمیز کردن عدسی تمیز کنید.

**احتیاط:** مواد زیر را به عدسی نمالید یا به عدسی ضربه نزدیک چون ممکن است به آن صدمه وارد شود.

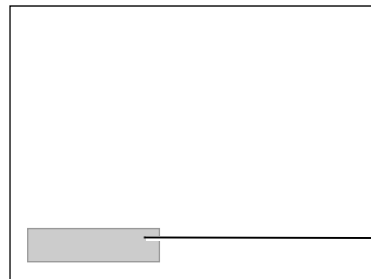
## زمان تعویض قطعات

### زمان تعویض فیلتر هوا

- اگر فیلتر هوا شکسته باشد یا با وجود پاک کردن آن، پیام هشدار "Replace" (تعویض شود) ظاهر شود، زمان تعویض فیلتر فرارسیده است.  
آن را با یک فیلتر هوای انتخابی تعویض کنید.  
● تعویض فیلتر هوا صفحه ۴۴

### زمان تعویض لامپ

- هنگام شروع نمایش، پیام "Replace the Lamp." (تعویض لامپ) ظاهر شود.



- تصاویر نمایشی تاریک تر شده یا کیفیت آنها کاهش یابد.

- 📌 **نکته:** پیام هشدار تعویض بعد از حدود ۱۶۰۰ ساعت استفاده از لامپ نمایان می شود تا روشنایی اولیه و کیفیت تصاویر نمایشی حفظ شود. مدتی که طول می کشد تا پیام ظاهر شود بسته به شرایط استفاده، از قبیل تنظیمات Color Mode (حالت رنگ) متفاوت خواهد بود.
- اگر بعد از این مدت همچنان از لامپ استفاده کنید، احتمال شکستن لامپ بیشتر می شود. هنگامیکه پیام تعویض لامپ نمایان شد، هرچه زودتر لامپ را با یک لامپ جدید تعویض کنید، حتی اگر هنوز کار می کند.
  - بسته به خصوصیات لامپ و روشی که از آن استفاده شده، ممکن است که لامپ تیره تر شده و قبل از اینکه پیام هشدار نمایان شود از کار بیفتد. همیشه باید یک لامپ یدکی در اختیار داشته باشید تا در صورت لزوم از آن استفاده شود.
  - برای تهیه لامپ یدکی با فروشنده خود تماس بگیرید.

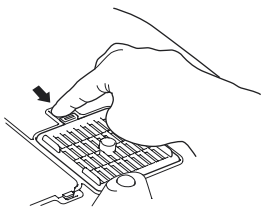
## تعویض قطعات

## تعویض فیلتر هوا

نکته:

فیلترهای هوا را به  
طور مناسب و طبق  
مقررات محلی دور  
بریزید.  
فیلتر هوا:  
پلی پروپیلن

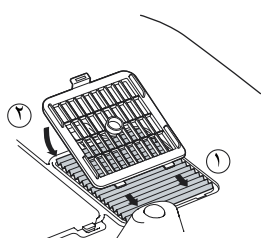
۲ درپوش فیلتر هوا را بردارید.



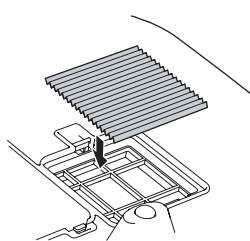
انگشت خود را زیر ضامن قرار  
داده و آن را به طرف بالا بکشید.

۱ Off یا Power را برای خاموش  
کردن دستگاه فشار دهید، صبر  
کنید تا پروژکتور «خنک شود»،  
و سپس سویچ اصلی نیرو را  
خاموش نمایید.

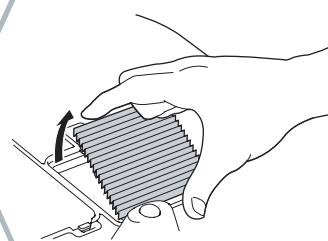
۵ درپوش فیلتر هوا را نصب کنید.



۴ فیلتر جدید هوا را نصب کنید.



۳ فیلتر کهنه هوا را جدا کنید.

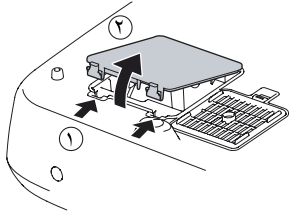


## تعویض لامپ

### ⚠ احتیاط:

اگر لامپ کار نکند و نیاز به تعویض لامپ باشد، ممکن است لامپ شکسته باشد. هنگام تعویض لامپ پروژکتور که به سقف نصب شده، همیشه فرض را بر این بگذارید که لامپ شکسته است و موقع خارج کردن لامپ بسیار مراقب باشید. علاوه بر این، باید در کنار پروژکتور بایستید نه زیر آن.

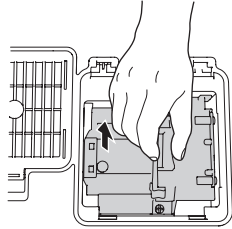
۲ درپوش لامپ را بردارید.



۱ (Off) یا (Power) را برای خاموش کردن دستگاه فشار دهید، صبر کنید تا پروژکتور «خنک شود» و سپس سویچ اصلی نیرو را خاموش نمایید.

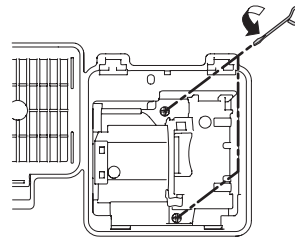
\* صبر کنید تا لامپ خنک شود (تقریباً ۱ ساعت طول می کشد)

۴ لامپ کهنه را جدا نمایید.

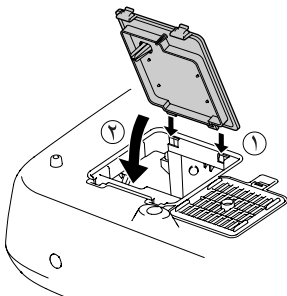


لامپ را مستقیم خارج کنید.

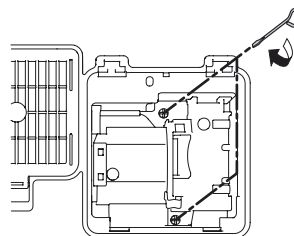
۳ پیچهای نگه دارنده لامپ را شل کنید.



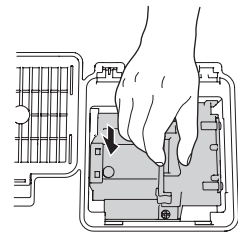
۷ درپوش لامپ را نصب کنید.



۶ پیچهای نگهدارنده لامپ را خوب محکم کنید.



۵ لامپ جدید را نصب کنید.



دقت کنید که جهت آن درست باشد.

⚠ احتیاط: • لامپ و درپوش آن را محکم در جای خود نصب کنید. اگر لامپ یا درپوش آن درست نصب نشده باشد لامپ روشن نمی شود.

• این محصول دارای یک قطعه لامپ جیوه ای (Hg) می باشد. در خصوص دور ریختن یا بازیافت آن لطفاً با اداره محلی و دولتی مربوطه مشورت کنید. آن را در سطل زباله نیندازید.

## تنظیم مجدد ساعات کارکرد لامپ

زمان کارکرد لامپ باید همیشه پس از تعویض لامپ مجدداً تنظیم شود. این پروژکتور دارای یک شمارشگر داخلی است که زمان کارکرد لامپ را ثبت می کند. هنگامی که کل زمان کارکرد به یک نقطه خاص برسد، پیام هشدار تعویض نمایش داده می شود.

۱ برای خاموش کردن دستگاه (On) را فشار دهید.

۲ برای نمایش منوی پیکربندی (Menu) را فشار دهید.



۳ از منوی "Reset" (تنظیم مجدد)، "Lamp - Hours Reset" (تنظیم مجدد ساعات کارکرد لامپ) را انتخاب کنید.

۴ "Yes" (بله) را انتخاب کرده، سپس (Select) را فشار دهید.



[Esc]:Return [Left]:Select [Right]:Execute [Menu]:Exit

[Esc]:Return [Left]:Select [Select]:Enter [Menu]:Exit



لوازم جانبی اختیاری و قطعات زیر در صورت لزوم برای خریداری موجود می باشند. فهرست لوازم یدکی اختیاری و قطعات از اکتبر ۲۰۰۵ در جریان می باشد. جزییات لوازم یدکی بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است. بسته به کشور خریدار متفاوت است.

## ■ لوازم جانبی اختیاری

**ELPSC06** صفحه نمایش قابل حمل ۵۰ اینچ  
یک صفحه نمایش فشرده که می توان به آسانی آن را حمل کرد.  
**Aspect** (اندازه تصویر) ۴:۳

**ELPSC07** صفحه نمایش قابل حمل ۶۰ اینچ  
**ELPSC08** صفحه نمایش قابل حمل ۸۰ اینچ  
**ELPSC10** صفحه نمایش قابل حمل ۱۰۰ اینچ  
صفحه نمایش نوع لوله ای قابل حمل (اندازه تصویر ۴:۳)

**ELPSC15** صفحه نمایش لوله ای فنی ۸۰ اینچ  
صفحه نمایش لوله ای  
(اندازه تصویر ۱۶:۹)

**ELPSCST01** پایه صفحه نمایش  
پایه صفحه نمایش لوله ای فنی ۸۰ اینچ

**ELPKS55** کیف مخصوص حمل آسان  
از این کیف در صورت لزوم برای حمل پروژکتور با دست استفاده کنید.

**ELPKC02** کابل VGA-HD15 رایانه (۱,۸ متر)  
**ELPKC09** کابل VGA-HD15 رایانه (۳ متر)  
**ELPKC10** کابل VGA-HD15 رایانه (۲۰ متر)  
(برای D-Sub کوچک ۱۵ بین / D-Sub کوچک ۱۵ بین)  
از آن برای اتصال پروژکتور به رایانه استفاده کنید.

**ELPMB20** نصب در سقف\*  
(با پانل سقف)  
از آن برای نصب پروژکتور در سقف استفاده کنید.

**ELPFP07** لوله سقفی ۶۰۰ (۶۰۰ میلی متر / سفید)\*  
هنگام نصب پروژکتور به یک سقف بلند یا سقفی که پانل های کاذب دارد استفاده کنید.

\* یک روش ویژه نصب برای آویزان کردن پروژکتور از سقف لازم است.  
در صورتیکه مایلید از این روش نصب استفاده کنید، لطفاً با محل خریداری تماس بگیرید.

## ■ قطعات

**ELPLP35** واحد لامپ  
(۱ لامپ یدکی، ۱ پیچ گوشتی یدکی)  
بعنوان جایگزین لامپ های سوخته استفاده می شود.

**ELPAF09** مجموعه فیلتر هوا  
(۱ فیلتر هوا)  
بعنوان جایگزین فیلتر هوای کهنه استفاده می شود.

# فهرست نمایشگرهای پشتیبانی شده

بسته به تنظیم، قدرت تفکیک پخش صفحه تا اندازه ای تغییر خواهد کرد.

## ویدئوی مؤلفه ای

Aspect (اندازه تصویر) : 16:9 4:3 واحدها: نقطه

Aspect mode (حالت اندازه تصویر)						Resolution (قدرت تفکیک)	سیگنال
Wide (پهن)	Squeeze Through (نمایش به صورت فشرده در مرکز)	Through (نمایش در مرکز)	Zoom (بزرگنمایی)	Squeeze (فشرده)	Normal (عادی)		
۷۶۰x۱۲۸۰ 16:9	۴۴۶x۷۹۴ 16:9	۴۴۶x۵۹۶ 4:3	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۹۶۰ 4:3	۴۸۰x۶۴۰ * ۳۶۰x۶۴۰	SDTV (525i, 60Hz)(D1)
۷۶۰x۱۲۸۰ 16:9	۵۲۸x۹۴۴ 16:9	۵۲۸x۷۰۸ 4:3	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۹۶۰ 4:3	۵۷۶x۷۶۸ * ۴۳۲x۷۶۸	SDTV (625i, 50Hz)
۷۶۰x۱۲۸۰ 16:9	۴۴۶x۷۹۴ 16:9	۴۴۶x۵۹۶ 4:3	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۹۶۰ 4:3	۴۸۰x۶۴۰ * ۳۶۰x۶۴۰	SDTV(525p) (D2)
۷۶۰x۱۲۸۰ 16:9	۵۲۸x۹۴۴ 16:9	۵۲۸x۷۰۸ 4:3	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۹۶۰ 4:3	۵۷۶x۷۶۸ * ۴۳۲x۷۶۸	SDTV(625p)
-	-	۶۶۴x۱۱۷۶ 16:9	-	-	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰	HDTV (750p) 16:9(D4)
-	-	-	-	-	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۱۰۸۰x۱۹۲۰	HDTV(1125i) 16:9(D3)

\*سیگنال حالت نمایشی Letterbox

## ویدئوی ترکیبی / S-Video

Aspect (حالت اندازه تصویر) : 16:9 4:3 واحدها: نقطه

Aspect mode (حالت اندازه تصویر)						Resolution (قدرت تفکیک)	سیگنال
Wide (پهن)	Squeeze Through (نمایش به صورت فشرده در مرکز)	Through (نمایش در مرکز)	Zoom (بزرگنمایی)	Squeeze (فشرده)	Normal (عادی)		
۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۴۴۶x۷۹۴ 16:9	۴۴۶x۵۹۶ 4:3	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۹۶۰ 4:3	۴۸۰x۶۴۰ * ۳۶۰x۶۴۰	TV(NTSC)
۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۵۲۸x۹۴۴ 16:9	۵۲۸x۷۰۸ 4:3	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۱۲۸۰ 16:9	۷۲۰x۹۶۰ 4:3	۵۷۶x۷۶۸ * ۴۳۲x۷۶۸	TV(PAL, SECAM)

\*سیگنال حالت نمایشی Letterbox

## سیگنالهای آنالوگ RGB / سیگنالهای وارد شده به درگاه ورودی [HDMI]

واحدها: نقطه

Wide (پهن)	حالت Aspect (اندازه تصویر)					Resolution (قدرت تفکیک)	سیگنال
	Squeeze Through (نمایش به صورت فشرده در مرکز)	Through (نمایش در مرکز)	Zoom (بزرگنمایی)	Squeeze (فشرده)	Normal (عادی)		
۷۲۰×۱۲۸۰	۴۸۰×۸۵۳	۴۸۰×۶۴۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۴۸۰×۶۴۰ ۲* ۳۶۰×۶۴۰	VGA 60
۷۲۰×۱۲۸۰	۴۸۰×۸۵۳	۴۸۰×۶۴۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۴۸۰×۶۴۰ ۲* ۳۶۰×۶۴۰	VESA72/75/ 1*85, iMac
۷۲۰×۱۲۸۰	۶۰۰×۱۰۶۶	۶۰۰×۸۰۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۶۰۰×۸۰۰ ۲* ۴۵۰×۸۰۰	SVGA 56/ 60/ 72/75/85, 1*iMac
۷۲۰×۱۲۸۰	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۷۶۸×۱۰۲۴ ۲* ۵۷۶×۱۰۲۴	XGA 60/ 70/ 1*75/85, iMac
-	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۶۸×۱۲۸۰	WXGA60-1
-	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۶۸×۱۳۶۰	WXGA60-2
۷۲۰×۱۲۸۰	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۱۰۲۴×۱۲۸۰ ۹۶۰×۱۲۸۰	SXGA 60
۷۲۰×۱۲۸۰	۴۸۰×۸۵۳	۴۸۰×۶۴۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۴۸۰×۶۴۰	MAC13"
۷۲۰×۱۲۸۰	۶۲۴×۱۱۰۹	۶۲۴×۸۳۲	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۶۲۴×۸۳۲	MAC16"
۷۲۰×۱۲۸۰	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۷۶۸×۱۰۲۴	MAC19"
۷۲۰×۱۲۸۰	۴۸۰×۸۵۳	۴۸۰×۶۴۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۴۸۰×۶۴۰ ۲* ۳۶۰×۶۴۰	SDTV (525i, 60Hz)
۷۲۰×۱۲۸۰	۴۸۰×۸۵۳	۴۸۰×۶۴۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۴۸۰×۶۴۰ ۲* ۳۶۰×۶۴۰	SDTV(525p)
۷۲۰×۱۲۸۰	۵۷۶×۱۰۲۴	۵۷۶×۷۶۸	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۵۷۶×۷۶۸ ۲* ۴۳۲×۷۶۸	SDTV (625i, 50Hz)
۷۲۰×۱۲۸۰	۵۷۶×۱۰۲۴	۵۷۶×۷۶۸	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۹۶۰	۵۷۶×۷۶۸ ۲* ۴۳۲×۷۶۸	SDTV(625p)
-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۷۲۰×۱۲۸۰	HDTV (750p)
-	-	-	-	-	۷۲۰×۱۲۸۰	۱۰۸۰×۱۹۲۰	HDTV(1125i)

۱\* در صورتیکه تجهیزات متصل به پروژکتور، درگاه خروجی VGA نداشته باشند اتصال ممکن نیست.

۲\* سیگنال در حالت نمایشی Letterbox

مطابق با سیگنالهای ورودی از درگاه ورودی [HDMI].

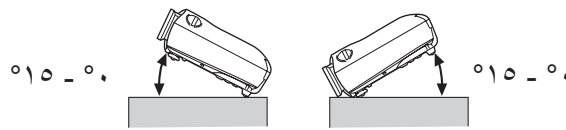
ممکن است سیگنال هایی نمایش داده شود که در جدول بالا ذکر نشده اند. در این حالت ممکن است برخی از عملکردها محدود شوند.

نام محصول		Home Projector EMP-TW620 *ترتیب مدل، بسته به کشور متفاوت است.	
ابعاد		۴۰۶ (طول) x ۱۲۴ (ارتفاع) x ۳۰۹ (عرض) میلی‌متر (شامل پایه نمی شود)	
اندازه صفحه کنترل		۰,۷ اینچ	
روش نمایش		پلی سیلیکون TFT ماتریس فعال	
قدرت تفکیک		۹۲۱,۶۰۰ پیکسل (۱۲۸۰ (طول) x ۷۲۰ (عرض) نقطه) x ۳	
فرکانس اسکن		آنالوگ	
		فرکانس	: ۱۳,۵ - ۱۱۰ مگاهرتز
		پیکسل تصویر	
دیجیتال		افقی	: ۱۵ - ۹۲ کیلوهرتز
		عمودی	: ۵۰ - ۸۵ هرتز
		فرکانس	: ۱۳,۵ - ۸۱ مگاهرتز
		پیکسل تصویر	
		افقی	: ۱۵ - ۶۰ کیلوهرتز
		عمودی	: ۵۰ - ۸۵ هرتز
تنظیم فوکوس		دستی	
تنظیم بزرگنمایی		دستی (تقریباً ۱:۵)	
تغییر زاویه عدسی		دستی (تقریباً ۱۰۰٪ در جهت عمودی، و ۵۰٪ در جهت افقی)	
لامپ (منبع نور)		لامپ UHE، توان ۱۷۰ وات، شماره مدل: ELPLP35	
منبع نیرو		100- 240VAC 50/60Hz 2.7-1.2A مصرف نیرو کارکرد: ۲۴۵ وات (محدوده ۱۲۰-۱۰۰ ولت)، ۲۴۰ وات (محدوده ۲۴۰-۲۰۰ ولت) آماده به کار: ۴,۰ وات (محدوده ۱۲۰-۱۰۰ ولت)، ۵,۰ وات (محدوده ۲۴۰-۲۰۰ ولت)	
ارتفاع کارکرد		۰ - ۲۲۸۰ متر (۰ - ۷۵۰۰ فوت)	
دمای کارکرد		+۵ - +۳۵ درجه سانتیگراد (بدون بخارگرفتگی)	
دمای انبار		-۱۰ - +۶۰ درجه سانتیگراد (بدون بخارگرفتگی)	
وزن		تقریباً ۵,۲ کیلوگرم	
درگاه ها		ورودی SCART	
		۱	فیش پین RCA + D4
		InputA (ورودی آ)	
		۱	فیش پین ۳ x RCA
		InputB (ورودی ب)	
		۱	D-Sub کوچک ۱۵ پین (مادینه) آبی
		ورودی HDMI	
		۱	HDMI
		Video input (ورودی ویدئو)	
۱	فیش پین RCA		
ورودی S-Video			
۱	DIN کوچک ۴ پین		
RS-232C			
۱	D-Sub با ۹ پین (نرینه)		
رها ساز			
۱	فیش کوچک ۳,۵ میلی متری		

تراشه های Pixelworks DNX™ در این پروژکتور به کار می روند.



■ زاویه شیب



اگر پروژکتور را در زاویه ای بیشتر از ۳۰ درجه تنظیم کنید، ممکن است به آن آسیب وارد شده و منجر به حادثه شود.

■ طرح کابل RS-232C

D-Sub با ۹ پین (نرینه)

• شکل رابط

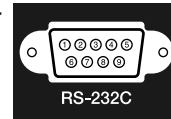
RS-232C :

• رابط ورودی پروژکتور

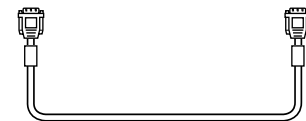
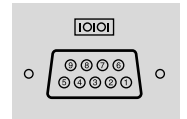
عملکرد	سیگنال
سیم سیگنال زمین	GND
ارسال داده	TD
دریافت داده	RD
مجموعه آماده داده ها	DSR
پایانه آماده داده ها	DTR

<در پروژکتور>		(کابل سریال رایانه)		<در رایانه>	
GND	5	5	5	GND	5
RD	2	←	3	TD	3
TD	3	→	2	RD	2
DTR	4	→	6	DSR	6
DSR	6	←	4	DTR	4

<در پروژکتور>



<در رایانه>



EMC

ایمنی

ایالات متحده آمریکا  
FCC قسمت 15B کلاس B (DoC)

ایالات متحده آمریکا  
UL60950-1

کانادا  
ICES-003 کلاس B

کانادا  
CSA C22.2 شماره 60950-1

EU  
دستورالعمل EMC  
(89/336/EEC)  
EN55022 کلاس B  
EN55024  
IEC/EN61000-3-2  
IEC/EN61000-3-3

EU  
دستورالعمل ولتاژ پایین  
(73/23/EEC)  
IEC/EN60950-1 ۳ ویرایش سوم

استرالیا/زلاندنو  
AS/NZS CISPR 22:2002 کلاس B

اعلامیه سازگاری  
بر اساس 47CFR، قسمت 2 و 15  
رایانه های شخصی کلاس B و وسایل جانبی؛ و/یا  
تخته های CPU و منابع نیروی استفاده شده با کلاس B  
رایانه های شخصی

ما  
مستقر در  
EPSON AMERICA, INC. :  
3840 Kilroy Airport Way :  
MS: 313  
Long Beach, CA 90806  
تلفن  
562-290-5254 :

تحت مسئولیت انحصاری اظهار می داریم که محصولی که در اینجا شناسایی شده با 47CFR قسمت 2 و 15 مربوط به مقررات FCC به عنوان یک دستگاه دیجیتال کلاس B مطابقت دارد. هر محصولی که به بازار عرضه شده با واحد نمونه تست شده همانند بوده و با استانداردها سازگاری دارد. سوابق نشان می دهند که می توان انتظار داشت دستگاهی که تولید می شود از نظر کیفیت تولید و آزمایش آماری بر طبق 47CFR 2.909 در محدوده مورد قبول قرار دارد. کارکرد منوط به دو شرط زیر است: (1) اختلال مضر در دستگاه ایجاد نشود، و (2) وجود هر گونه اختلال که ممکن است موجب عملکرد نامطلوب دستگاه شود را بپذیرد.

نام تجاری  
نوع محصول  
مدل  
EPSON :  
پروژکتور :  
EMP-TW620 :

### بیانیه سازگاری FCC برای کاربران ایالات متحده

این دستگاه مورد آزمایش قرار گرفته و مشخص شده است که با محدودیت های دستگاه دیجیتال کلاس B، پیرو قسمت 15 مقررات FCC سازگاری دارد. این محدودیت ها طوری طراحی شده اند تا دستگاه را در مقابل اختلال مضر در مصارف خانگی محافظت کنند. این دستگاه نیروی فرکانس رادیویی را می تواند تولید، استفاده و ساطع کند و اگر برطبق دستورالعمل ها نصب و استفاده نشده باشد، ممکن است تداخلی در دریافت امواج رادیو و تلویزیون ایجاد نماید. با این وجود تضمین نمی شود که در هنگام نصب اختلال ایجاد نشود. وجود اختلال در دریافت امواج رادیو و تلویزیون را می توان با روشن و خاموش کردن دستگاه مشخص نمود که در صورت وجود اختلال، کاربر می تواند با يك یا چند اقدام زیر تداخل را برطرف کند.

- جهت آنتن گیرنده را تغییر داده یا آنتن را جابجا کنید.
- فاصله بین دستگاه و گیرنده را افزایش دهید.
- دستگاه را به پریزی که مدار آن با مدار گیرنده تفاوت داشته باشد وصل کنید.
- جهت راهنمایی با فروشنده یا يك تکنسین رادیو/تلویزیون باتجربه مشورت کنید.

### اخطار

اتصال يك کابل رابط بدون حفاظ به این دستگاه، گواهی FCC یا اعلامیه این دستگاه را از درجه اعتبار ساقط می کند و ممکن است موجب میزان اختلالی شود که از محدودیت هایی که توسط FCC برای این دستگاه قرار داده شده، تجاوز کند. این مسئولیت بر عهده کاربر است که کابل رابط حفاظ دار تهیه کرده و برای این دستگاه استفاده کند. اگر دستگاه بیش از یک اتصال رابط دارد، کابل ها را بی استفاده متصل به رابط ها رها نکنید. اگر تغییرات یا اصلاحات تصویب نشده از سوی سازنده ایجاد شده باشد کاربر حق استفاده از محصول را نخواهد داشت.

در زیر توضیحاتی راجع به برخی واژه های استفاده شده در این دفترچه آمده است که ممکن است برای شما ناآشنا بوده یا در دفترچه در مورد آنها توضیحی داده نشده باشد. اطلاعات بیشتر را می توان با مراجعه به انتشارات دیگری کسب کرد که در بازار موجود هستند.

<p><b>SDTV</b></p> <p>مخفف عبارت "Standard Definition Television" (تلویزیون با کیفیت استاندارد) است. و به سیستم های تلویزیون استاندارد می مربوط می شود که مطابق با شرایط HDTV نیستند.</p>	<p><b>Aspect</b> (اندازه تصویر)</p> <p>نسبت بین طول و ارتفاع یک تصویر. تصاویر <b>HDTV</b> اندازه ای به نسبت ۹:۱۶ دارند و کشیده به نظر می آیند. اندازه تصاویر استاندارد ۳:۴ است.</p>
<p><b>SECAM</b></p> <p>مخفف <b>Sequential Couleur A Memoire</b> و قالبی برای سیستم های پخش امواج آنالوگ تلویزیون رنگی می باشد. این قالب در فرانسه، اروپای شرقی و کشورهای شوروی سابق، خاورمیانه و آفریقا استفاده می شود.</p>	<p><b>Contrast</b> (کنتراست)</p> <p>روشنایی نسبی ناحیه های روشن و تاریک یک تصویر را می توان افزایش یا کاهش داد تا متن و گرافیک ها واضح تر یا ملایم تر به نظر آیند.</p>
<p><b>sRGB</b></p> <p>یک استاندارد بین المللی برای فواصل رنگی است به طوری که رنگ هایی که توسط تجهیزات ویدئویی تولید می شوند به راحتی بوسیله سیستم های عامل رایانه (OS) و اینترنت مورد استفاده قرار گیرند.</p>	<p><b>HDMI</b></p> <p>مخفف عبارت "<b>High Definition Multimedia Interface</b>" (رابط چند رسانه ای با کیفیت بالا) است، و نشان دهنده استاندارد مربوط به مخابره دیجیتال تصاویر با کیفیت بالا و سیگنال های صوتی چند کانالی است. <b>HDMI</b> استاندارد است که برای تجهیزات دیجیتالی خانگی و رایانه ها و به منظور امکان مخابره سیگنال های دیجیتالی با کیفیت اولیه خود و بدون فشرده سازی ایجاد شده است، و شامل عملکرد رمزگذاری سیگنال دیجیتالی می باشد.</p>
<p><b>SVGA</b></p> <p>نوعی سیگنال با قدرت تفکیک ۸۰۰ (افقی) x ۶۰۰ (عمودی) نقطه که توسط رایانه های سازگار با <b>IBM PC/ AT</b> استفاده می شود.</p>	<p><b>HDTV</b></p> <p>مخفف عبارت "<b>High-Definition Television</b>" (تلویزیون با کیفیت بالا) است. به سیستمی با کیفیت بالا مربوط می شود که شرایط زیر را دارا باشد.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• قدرت تفکیک عمودی 750p یا 1125i یا بیشتر</li> <li>• (p = پیش رونده، i = بافتی)</li> <li>• اندازه صفحه نمایش ۹:۱۶</li> <li>• دریافت و پخش (یا خروجی) صدای <b>Dolby Digital</b></li> </ul>
<p><b>S-Video</b></p> <p>سیگنال ویدئویی که در آن جزء درخشان و جزء رنگ جدا شده اند تا کیفیت تصویر بهتری ارائه دهد.</p> <p>این سیگنال به تصاویری مربوط می شود که شامل دو سیگنال مستقل هستند: Y (سیگنال درخشندگی) و C (سیگنال های رنگ).</p>	<p><b>Interlace</b> (بافتی)</p> <p>روشی برای اسکن تصویر که پهنای باند سیگنال استفاده شده تقریباً نصف آنچه برای اسکن زنجیره ای لازم است می باشد زمانیکه تصاویری با همان قدرت تفکیک تصویر ثابت پخش می شوند.</p>
<p><b>SXGA</b></p> <p>نوعی سیگنال با قدرت تفکیک ۱۲۸۰ (افقی) x ۱۰۲۴ (عمودی) نقطه که توسط رایانه های سازگار با <b>IBM PC/ AT</b> استفاده می شود.</p>	<p><b>NTSC</b></p> <p>مخفف عبارت "<b>National Television Standards Committee</b>" (کمیته ملی استانداردهای تلویزیون) است، و قالبی برای سیستم های پخش امواج آنالوگ تلویزیون رنگی می باشد. این قالب در ژاپن، آمریکای شمالی و مرکزی و آمریکای جنوبی استفاده می شود.</p>
<p><b>Sync</b> (همگام سازی)</p> <p>سیگنال های خروجی از رایانه ها فرکانس خاصی دارند. اگر فرکانس پروژکتور با این فرکانس همسان نباشد، تصاویر به دست آمده کیفیت خوبی نخواهند داشت. روال همسان کردن فاز های این سیگنال ها (موقعیت نسبی فراز و نشیب در سیگنال) "همگام سازی" خوانده می شود. اگر سیگنال ها همگام نشوند، مشکلاتی از قبیل لرزش، تاری و تداخل افقی می تواند رخ دهد.</p>	<p><b>PAL</b></p> <p>مخفف عبارت "<b>Phase Alteration by Line</b>" (تغییر فاز خطی) است، و قالبی برای سیستم های پخش امواج آنالوگ تلویزیون رنگی می باشد. این قالب در کشورهای اروپای غربی به غیر از فرانسه و همچنین در کشورهای آسیایی از قبیل چین و آفریقا استفاده می شود.</p>
<p><b>Tracking</b> (رفع خش)</p> <p>سیگنال های خروجی از رایانه ها فرکانس خاصی دارند. اگر فرکانس پروژکتور با این فرکانس همسان نباشد، تصاویر به دست آمده کیفیت خوبی نخواهند داشت. روال همسان کردن فرکانس این سیگنال ها (تعداد فراز در سیگنال) "رفع خش" خوانده می شود. اگر رفع خش به طور صحیح انجام نشده باشد، نوارهای پهن عمودی در تصاویر نمایشی ظاهر خواهد شد.</p>	<p><b>Progressive</b> (پیش رونده)</p> <p>روشی برای اسکن کردن تصویر که در آن داده های تصویر یک تصویر تکی بطور زنجیره ای از بالا تا پایین اسکن می شود تا یک تصویر تکی را بوجود بیاورد.</p>
<p><b>VGA</b></p> <p>نوعی سیگنال با قدرت تفکیک ۶۴۰ (افقی) x ۴۸۰ (عمودی) نقطه که توسط رایانه های سازگار با <b>IBM PC/ AT</b> استفاده می شود.</p>	<p><b>Refresh rate</b> (میزان احیا)</p> <p>عنصر پخش نور یک نمایشگر، همان درخشندگی و رنگ را برای یک مدت زمان بسیار کوتاه حفظ می کند. به این خاطر، تصویر بایستی دفعات زیادی در ثانیه اسکن شود تا عنصر پخش نور احیا شود. تعداد احیا در ثانیه "میزان احیا" خوانده می شود و به واحد هرتز (Hz) بیان می شود.</p>
<p><b>XGA</b></p> <p>نوعی سیگنال با قدرت تفکیک ۱,۰۲۴ (افقی) x ۷۶۸ (عمودی) نقطه که توسط رایانه های سازگار با <b>IBM PC/ AT</b> استفاده می شود.</p>	

## YCbCr

سیگنال حامل که در سیگنال نوار رنگ بکار رفته در پخش امواج تلویزیونی مدرن موجود است. این نام از سیگنال Y (درخشان) و سیگنال CbCr (کروما [رنگ]) مشتق می شود.

## YPbPr

سیگنال حامل که در سیگنال نوار رنگ بکار رفته در پخش امواج تلویزیونی با کیفیت بالا (HDTV) موجود است. این نام از سیگنال Y (درخشان) و سیگنال های PbPr (تفاوت رنگ) مشتق می شود.

## خنک شدن

در این مرحله لامپ پروژکتور که در اثر استفاده گرم شده است خنک می شود. با فشار دادن دکمه [Power] (روشن/خاموش) در کنترل از راه دور یا صفحه کنترل پروژکتور و خاموش کردن دستگاه، خنک شدن به طور خودکار آغاز می شود. درحالیکه عملیات خنک شدن لامپ در جریان است، سوییچ اصلی نیرو را خاموش نکنید، در غیر اینصورت روال خنک شدن بطور صحیح اجرا نمی شود. اگر زمان خنک شدن به طور عادی به پایان نرسد، لامپ پروژکتور و اجزاء داخلی در دمای بالا باقی خواهند ماند و این کار ممکن است عمر مفید لامپ را کوتاه کرده و موجب مشکلاتی در عملکرد پروژکتور شود. پروژکتور در حدود ۳۰ ثانیه طول می کشد تا خنک شود. مدت زمان واقعی بسته به دمای هوای محیط متفاوت خواهد بود.

## قفل امنیتی

وسیله ای که شامل یک جلد پروژکتور با سوراخی در آن است که می توان یک کابل جلوگیری از سرقت که در بازار موجود است را از آن رد کرد تا بتوان دستگاه را به یک میز یا ستون بست. این پروژکتور با Kensington Security System سازگار می باشد که توسط Kensington تولید می شود.

## ویدئوی ترکیبی

سیگنال های ویدئو شامل سیگنالهای روشنایی تصویر و سیگنالهای رنگ به صورت ترکیبی است. این نوع سیگنالها معمولاً برای تجهیزات ویدئوی خانگی بکار می روند (قالب های NTSC، PAL و SECAM). سیگنال های ویدئو شامل سیگنال حامل Y (سیگنال درخشندگی) در محدوده سیگنال نوار رنگ و یک سیگنال کروما یا رنگ (CbCr) می باشد.

## ویدئوی مؤلفه ای

به منظور ارائه تصاویر با کیفیت بالاتر، سیگنال های ویدئو شامل سیگنالهای روشنایی تصویر و سیگنالهای رنگ به طور جداگانه است. در تلویزیون کیفیت بالا (HDTV)، به تصاویری مربوط می شود که شامل سه سیگنال مستقل می باشند: Y (سیگنال درخشندگی) و Pb و Pr (سیگنال های تفاوت رنگ).



تنظیم مجدد حافظه ..... ۳۳، ۲۷  
 تنظیم مجدد ساعات کارکرد لامپ ..... ۴۴، ۳۴، ۲۷  
 تنظیم مجدد همه ..... ۳۴، ۲۷  
 تنظیم مجدد ..... ۳۳، ۳۱، ۲۹، ۲۷، ۲۶  
 تنظیم موقعیت تصویر نمایشی ..... ۱۶  
 تنظیم ورودی ..... ۲۸، ۲۶  
 ته رنگ ..... ۲۸، ۲۶

## ح

حافظه ..... ۲۴، ۷  
 حالت ارتفاع زیاد ..... ۳۲، ۲۷  
 حالت خواب ..... ۳۱، ۲۷  
 حالت رنگ ..... ۲۸، ۲۶، ۱۸، ۷

## خ

خاموش کردن ..... ۱۵  
 خنك شدن ..... ۳۶، ۱۵  
 خودکار ..... ۱۸

## د

درپوش عدسی ..... ۱۴، ۶  
 درپوش لامپ ..... ۴۴، ۸  
 درگاه [RS-232C] ..... ۸، ۴۹، ۵۰  
 درگاه [Trigger out] (رها ساز) ..... ۴۹، ۸  
 درگاه [ورودی A] ..... ۴۹، ۱۵، ۱۲، ۸  
 درگاه ورودی [HDMI] ..... ۴۹، ۴۸، ۱۲، ۸  
 درگاه ورودی [SCART] ..... ۴۹، ۱۲، ۸  
 درگاه ورودی [S-Video] ..... ۴۹، ۱۲، ۸  
 درگاه ورودی [Video] (ویدئو) ..... ۴۹، ۱۲، ۸  
 درگاه ..... ۴۹، ۱۲، ۸  
 درگاه [ورودی B] ..... ۴۹، ۱۲، ۸  
 دمای رنگ ..... ۲۸، ۲۶، ۲۰  
 دیافراگم خودکار ..... ۲۹، ۲۶، ۲۳

## ذ

ذخیره در حافظه ..... ۳۳، ۲۷، ۲۴

## ر

رفع خش ..... ۲۹، ۲۷  
 رنگ پوست ..... ۲۹، ۲۶، ۲۰، ۷  
 رنگ مایه و اشباع رنگ ..... ۲۲  
 رنگ منو ..... ۳۲، ۲۷  
 روشن کردن مستقیم ..... ۳۱، ۲۷  
 روشنایی ..... ۲۸، ۲۶  
 روشهای نمایش ..... ۱۱  
 رها ساز ..... ۳۱، ۲۷

## ز

زبان ..... ۳۳، ۲۷  
 زمان تعویض باتری (کنترل از راه دور) ..... ۱۳

HDTV ..... ۴۷  
 Keystone ..... ۳۱، ۲۷، ۱۷، ۶  
 RGB ..... ۲۹، ۲۶، ۲۲  
 RGBCMY ..... ۲۹، ۲۶، ۲۲  
 SCART ..... ۳۳، ۲۷، ۱  
 SDTV ..... ۴۷  
 sRGB ..... ۲۶، ۱۹  
 S-Video ..... ۴۷، ۱۲  
 YCbCr ..... ۲۷، ۱۲  
 YPbPr ..... ۲۷، ۱۲

## ا

آرم کاربر ..... ۳۲، ۲۷  
 اتصال به رایانه ..... ۱۲  
 اتصال به منبعی ویدئویی ..... ۱۲  
 استفاده از منوهای پیکربندی ..... ۳۴  
 اشباع رنگ ..... ۲۸، ۲۶  
 اطلاعات همگام سازی ..... ۲۷  
 انتخاب منبع تصویر ..... ۶، ۷، ۱۵  
 اندازه تصویر ..... ۱۰  
 اندازه تصویر ..... ۴۷، ۲۹، ۲۷، ۱۸، ۷  
 اندازه صفحه نمایش ..... ۱۰  
 اندازه عمودی ..... ۲۹، ۲۷

## ب

بارگیری از حافظه ..... ۳۳، ۲۷، ۲۴  
 بزرگنمایی زیرنویس ..... ۲۹، ۲۷، ۱۹  
 بزرگنمایی ..... ۱۹

## پ

پایه قابل تنظیم جلو ..... ۱۷، ۶  
 پس زمینه نمایشگر ..... ۳۲، ۲۷  
 پهن ..... ۱۹  
 پیام ..... ۳۲، ۲۷  
 پیش رونده ..... ۳۰، ۲۷  
 پیشرفته ..... ۳۰، ۲۷

## ت

تصحیح خم شدگی خطوط عمودی در لبه های افقی  
 صفحه نمایش ..... ۱۷، ۶  
 تصحیح شیب پروژکتور ..... ۱۷  
 تعادل سفیدی EPSON ..... ۳۰، ۲۷  
 تعویض باتری ..... ۱۳  
 تعویض فیلتر هوا ..... ۴۴  
 تعویض لامپ ..... ۴۴  
 تغییر زاویه عدسی ..... ۱۶، ۶  
 تمیز کردن عدسی ..... ۴۲  
 تمیز کردن محفظه پروژکتور ..... ۴۲  
 تمیز کردن فیلتر هوا ..... ۴۲  
 تنظیم بزرگنمایی ..... ۱۶، ۶  
 تنظیم خودکار ..... ۳۱، ۲۷، ۲۴  
 تنظیم رنگ ..... ۲۸، ۲۶، ۲۰  
 تنظیم فوکوس ..... ۶، ۱۶

**س**

ساعات کارکرد لامپ.....	۲۷	سویچ اصلی نیرو .....	۱۵، ۱۴، ۸
سطح DVI-Video.....	۳۰، ۲۷	سیگنال ورودی.....	۳۳، ۲۷
سطح تنظیم.....	۳۰، ۲۷	سیگنال ویدئویی.....	۳۳، ۲۷
سقف.....	۳۳، ۲۷، ۱۱	سیم برق.....	۱۴
منوی "تنظیمات".....	۳۱، ۲۷		
منوی "حافظه".....	۳۳، ۲۷		
منوی "عکس".....	۲۸، ۲۶		
منوی اصلی.....	۲۶		
منوی پیکربندی.....	۲۶		
منوی خطی.....	۳۴، ۲۶		
منوی فرعی.....	۲۶		
منوی کامل.....	۳۴، ۲۶		
موقعیت بزرگنمایی.....	۲۹، ۲۷		
موقعیت منو.....	۳۲، ۲۷		
موقعیت.....	۳۰، ۲۷		
میزان احیا.....	۲۷		
میزان سفیدی.....	۲۸، ۲۶		
میزان سیاهی.....	۲۸، ۲۶		

**ص**

صفحه شروع.....	۳۲، ۲۷
صفحه کنترل دستگاه.....	۶

**ع**

عادی.....	۱۹
عملکرد تنظیم خودکار.....	۱۴
عملکرد.....	۳۱، ۲۷

**ف**

فاصله نمایش.....	۱۰
فشرده.....	۱۹
فیلتر سینمایی Epson.....	۲۱
فیلتر سینمایی.....	۲۱
فیلتر هوا.....	۸

**ق**

قدرت تفکیک.....	۴۷، ۲۷
قطعات.....	۴۶
قفل عملکرد.....	۳۱، ۲۷
قفل کودک.....	۳۱، ۲۷

**ک**

کنترل از راه دور.....	۱۳، ۷
کنتراست.....	۲۸، ۲۶، ۷

**گ**

گاما.....	۲۹، ۲۶، ۲۰
گرم شدن بیش از حد.....	۳۵
الگوی نمونه.....	۱۷، ۷

**ل**

لوازم جانبی اختیاری.....	۴۶
--------------------------	----

**م**

مانیتورهای پشتیبانی شده.....	۴۷
مشخصات.....	۴۹
مقیاس بندی خروجی.....	۳۰، ۲۷
منبع.....	۲۷
منوها.....	۲۶
منوی "اطلاعات".....	۲۷
منوی "تصویر".....	۲۹، ۲۷
منوی "تنظیم مجدد".....	۳۴، ۲۷

**ن**

نشانگر عملکرد.....	۳۵، ۶
نشانگر هشدار.....	۳۵، ۶
نشانگرها.....	۳۵، ۶
نمایش به صورت فشرده در مرکز.....	۱۹
نمایش در مرکز.....	۱۹
نمایش.....	۳۳، ۲۷، ۱۱
نمایشگر.....	۳۲، ۲۷
نواحی تیره.....	۲۹، ۲۲
نواحی روشن.....	۲۹، ۲۲
نوار پیمایش.....	۳۲، ۲۷

**و**

ورودی نیرو.....	۱۴، ۸
وضوح (پیشرفته).....	۲۸، ۲۶، ۲۳
وضوح.....	۲۸، ۲۶
ویدئوی ترکیبی.....	۴۷، ۱۲
ویدئوی مؤلفه ای.....	۴۷، ۱۲

**ه**

همگام سازی.....	۲۹، ۲۷
-----------------	--------

کلیه حقوق محفوظ است. بدون اجازه کتبی قبلی از SEIKO EPSON CORPORATION نمی توان هیچ بخشی از این نشریه را دوباره تولید کرد، در یک سیستم بازیابی ذخیره نمود و یا به هر شکل یا وسیله ای بطور الکترونیکی، مکانیکی، فتوکپی، ضبط یا مواردی از این قبیل منتقل کرد. هیچ گونه مسئولیت انحصاری در رابطه با اطلاعات مذکور در این سند بر عهده گرفته نمی شود. همچنین در رابطه با آسیب های ناشی از بکارگیری اطلاعات مذکور در این سند، هیچ مسئولیتی بر عهده گرفته نمی شود.

SEIKO EPSON CORPORATION و شرکت های وابسته برای ضرر، زیان، هزینه یا مخارج متقبل شده توسط خریدار و شخص ثالث ناشی از موارد زیر مسئولیتی را برعهده نمی گیرد: حادثه، سوء استفاده، بکارگیری نادرست این محصول و یا تغییر، تعمیر و یا دگرگون سازی غیرمجاز دستگاه و یا (بغیر از ایالات متحده) کوتاهی در پیروی اکید از دستورالعمل های استفاده و نگهداری SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION در مقابل هرگونه خسارات یا مشکلات ناشی از بکارگیری هرگونه لوازم اختیاری و یا محصول قابل استفاده به غیر از محصولات اصلی EPSON و یا محصولات مجاز EPSON توسط SEIKO EPSON CORPORATION مسئول نخواهد بود.

#### اعلامیه عمومی:

Macintosh، Mac و iMac علائم تجاری ثبت شده Apple Computer, Inc. می باشند.  
IBM یک علامت تجاری ثبت شده International Business Machines Corporation می باشد.  
Windows، WindowsNT و VGA علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده Microsoft Corporation در ایالات متحده می باشند.  
Dolby علامت تجاری Dolby Laboratories است.  
HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامت های تجاری یا علامت های تجاری ثبت شده HDMI گواهینامه LLC می باشند.  
Pixelworks و DNX علائم تجاری Pixelworks, Inc. هستند.

اسامی محصولات دیگر که در اینجا به کارگرفته شده نیز صرفاً برای شناسایی بوده و ممکن است که علائم تجاری صاحبان مربوطه به آنها باشند. EPSON هرگونه حقوقی را در رابطه با این علائم انکار می کند.

**EPSON**